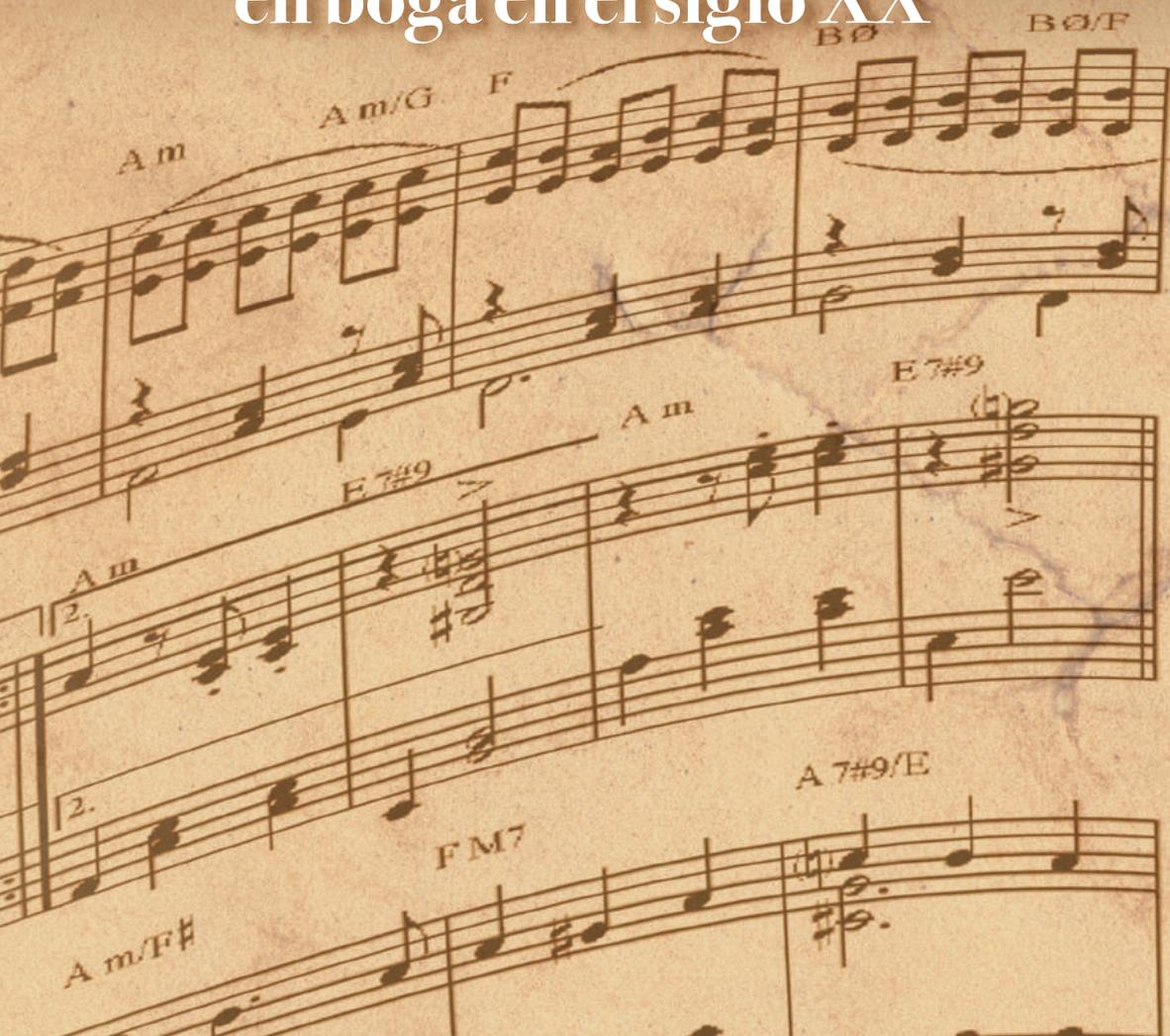


COLECCIÓN BREVE, VOLUMEN 25

Géneros o corrientes musicales en boga en el siglo XX



Aníbal Chajón Flores

Géneros o corrientes musicales en boga en el siglo XX

Aníbal Chajón Flores

*Géneros o corrientes musicales en
boga en el siglo XX*

Aníbal Chajón Flores

Portada: Angela Morales
Diagramación: Elizabeth González
Revisión textos: Iris Rueda
Edición al cuidado de: Aníbal Chajón Flores

© Aníbal Dionisio Chajón Flores Colección Breve
© CEFOL-USAC Volumen 25

Impreso en Guatemala por Serviprensa
3a. avenida 14-62, zona 1
PBX: (502) 2245-8888
www.serviprensa.com

No está permitida la reproducción total o parcial de este libro ni su tratamiento informático ni la transmisión de ninguna forma o por cualquier otro medio, ya sea electrónico, mecánico, por fotografía, por registro y por otros métodos, sin la autorización previa y por escrito de los titulares del copyright.



2015



Centro de Estudios Folklóricos, USAC
Avenida La Reforma 0-09 zona 10. Teléfonos: 2331-9171 • 2361-9260 • Fax: 2360-3952
Correo electrónico: cefolprivado@intelnet.net.gt

Índice

Introducción	9
Música popular e informantes	10
Géneros musicales	10
Los géneros en boga a finales del siglo XIX	10
Difusión de géneros fuera de la élite	11
Capítulo 1	
A principios de siglo	15
Música de banda y marimba	15
Composiciones locales	24
Música en salas de cine	25
Tecnología sonora	27
<i>Foxtrot</i>	29
<i>Two step, one step y ragtime</i>	29
Otros géneros	30
Cuplé	31
Tango	31
Ranchero	33
Modificaciones a la marimba	33
En los departamentos	33
Capítulo 2	
El período entre guerras	35
Cuplé y tonadilla	35
Compositores locales	36
Ranchero	36
Tango	39
Música del cine silente al sonoro	39
Música grabada	41
<i>Foxtrot, charlestón y jazz</i>	41
Radiodifusión	42

Radioemisoras	44
Programación radial	44
El baile <i>tap</i>	48
En los departamentos	48
Vals y tango	49
El imperio de la marimba	50
Marimba orquesta	51
Géneros tropicales	51
La televisión	52
Cantantes famosos	53
<i>Cabarets</i>	54

Capítulo 3

Las modas de la postguerra	57
Cantantes extranjeros	57
Cabarets	58
Ranchero	59
Las sinfonolas	60
Radiodifusoras	60
Discos y marimba	61
Mambo	61
El accidente aéreo de Petén	62
Televisión	62
Chachachá	64
Bolero	64
<i>Rock</i>	65
Baladas del cuplé	66
Programación televisiva	66
Cantantes, homenajes y tecnología	67
<i>Boites y clubes</i> nocturnos	68
Ranchero	69

Capítulo 4

La nueva ola	71
Discografía	72
<i>Rock</i> guatemalteco	74
Televisión	75

Boites	78
Cantantes y conjuntos	78
Marimba	79
Tecnología	80
Norteño	80
<i>Pop</i>	80
Capítulo 5	
La nueva onda	81
Discografía	81
Intérpretes locales	83
Discotecas, restaurantes y hoteles	84
Salsa	85
Programación por televisión	85
Discos y cassetes	88
Programación televisiva	89
Cantantes locales y extranjeros	92
Discotecas y corrientes musicales	93
Capítulo 6	
Final del siglo XX	95
Tecnología sonora	95
Programación televisiva	96
Discos y radio	100
Ocaso de la centuria	103
El impacto en la composición guatemalteca	106
Una constante: la crítica a la juventud	107
Comentario final	109
Referencias bibliográficas	111
Apéndices	
Apéndice 1: Glosario de géneros o corrientes musicales	115
Apéndice 2: Nómina de compositores	124
Imágenes	135

Introducción

Entre los cambios más significativos que ha tenido la cultura popular guatemalteca (y del resto del continente) a lo largo del siglo XX se encuentra la música, cuyos géneros se modificaron según las influencias extranjeras, lo que ha permitido que se desarrollen otros cambios culturales de impacto en la sociedad contemporánea. Corrientes de origen africano, asentadas y reinterpretadas en el área caribeña y del sur de Estados Unidos se introdujeron en la cultura popular gracias a las tecnologías de la comunicación, lo mismo ocurrió con géneros de diverso origen procedentes de Sudamérica. Al mediar el siglo XX, la generalización de los televisores y, al finalizar la centuria, la computación, crearon mayores cambios en la cultura local, que se enraizaron con fuerza dependiendo de la adscripción étnica o generacional. Por ello se realizó esta investigación, para realizar un aporte que permita la comprensión del fenómeno desde la perspectiva histórica, sociológica y antropológica,

con la carga emotiva que permite el arraigo de fenómenos culturales. Para la realización del trabajo, se consultó un siglo de periódicos publicados en la capital de Guatemala, principalmente La República, Diario de Centro América, El Imparcial, La Hora, Prensa Libre, El Gráfico y Nuestro Diario. Además, se contó con la generosa información proporcionada, en entrevistas, por el musicólogo Enrique Anleu Díaz; la cantante Tanya Zea; el historiador: Manuel Morales Montenegro; ocho músicos de rock: Julio César Luna, Marco Luna, Lico Higueros, Sergio González, Jaime Escobar, René Coronado, Álvaro Aguilar y Carlos José Barrios; el empresario de disquera Ernesto Barrios; dos comunicadores: Rony José Soto y Carlos Barrios; el promotor Adolfo Paredes; el compositor Julio César del Valle, y el melómano León Aguilera Radford. Fue gracias a sus experiencias que se logró obtener valiosa información, por ello se extiende la más sincera gratitud.

Música popular e informantes

Para fines de esta investigación, se ha considerado como música popular aquella que se escucha fuera de las élites académica y económica y que, a lo largo del siglo XX, se vio favorecida por el desarrollo de tecnologías que permitieron su difusión masiva, a través de grabaciones y reproducciones radiofónicas. En este sentido, tanto las canciones tradicionales; las que se escuchaban en discos y las radiodifusoras son parte de la muestra estudiada.

Géneros musicales

Se entiende como una corriente o género musical al conjunto de obras que comparten un ritmo en la composición y ejecución. El autor la compone en términos tales que es posible agruparla con otras obras afines. Por otra parte, la formación musical que ha recibido el compositor incide en la creación de nuevas obras, por lo que gran parte de la música en boga en el entorno del artista define su composición. Por ello, es posible agrupar las obras en géneros musicales. De esa forma, se puede clasificar las obras en coplas, tangos, chotis, boleros, rumbas y otras (Tánchez, 1998). Como se verá más adelante, en Guatemala las presentaciones de artistas en conciertos, la música escuchada en el extranjero, las grabaciones, la

radiodifusión y la televisión fueron decisivas en la introducción de géneros musicales y favorecieron la composición de obras por autores locales. Para comodidad del lector, se ofrece un glosario que define, en pocas palabras, los géneros o corrientes musicales abordadas en este artículo, en el Apéndice 1.

Los géneros en boga a finales del siglo XIX

Al finalizar el siglo XIX, Guatemala contaba con una larga tradición musical, tanto de herencia prehispánica como de influencia española (Lehnhoff, 2004; Anleu Díaz, 1978; Castillo, 1941; Okumara, 1993, páginas 1022-1029). Desde el siglo XVI al XVIII se introdujeron corrientes españolas y africanas, cuya máxima manifestación fue la zarabanda (Navarrete, 2006: 21-25, Cortés y Larraz, 1958), con música de son, así como las variaciones del romance castellano, que derivó en el corrido y la música ranchera (Navarrete, 1975: 369-377). Por su parte, los músicos de formación europea estaban relacionados con las instituciones eclesiásticas. En el siglo XIX, la creación de agrupaciones como la Sociedad Filarmónica del Sagrado Corazón de Jesús, a principios del siglo, y de instituciones de enseñanza, como

el Conservatorio Nacional de Música y la Escuela de Sustrutivos, a finales de la misma centuria, permitieron la formación de nuevos músicos, a quienes sí se puede calificar de académicos (Lehnhoff, 2005; Lehnhoff, 1984; Lehnhoff, 1994; Lehnhoff, 1986; Sáenz Poggio, 1997; Lemmon, 1986; Prahl, 1998). Esto provocó un cambio en la música que escuchaba la población. Las élites se avocaron con entusiasmo a la música académica y los grupos populares conservaron el gusto por los sones locales y, entre mestizos, los corridos.

Entre la población común, desde el siglo XVII, la marimba era el instrumento por excelencia. La sonoridad del instrumento, su facilidad de transporte y la capacidad para adaptarse a ocasiones tristes o alegres permitió que estuviera presente en las principales actividades sociales. Cuando se desarrolló la marimba cromática, en 1894, se incorporó también en las actividades de élite (Lehnhoff, 1995: 683-689).

Las serenatas que se realizaban a finales del siglo XIX evidenciaban la capacidad económica de los patrocinadores. Los individuos de élite incluían instrumentos de cuerda y hasta pianos. Los estratos medios podían ofrecer marimba y otros instrumentos, mientras que los de menos recursos

recurrían a la guitarra, como puede verse en esta descripción sobre las serenatas:

[...] de primer grado [élite] se usaban con varios instrumentos; las de medio pelo [estratos medios] con arminoflauta o bandurrias y guitarra, y las cucuxques [de escasos recursos] con acordeón o violineta, guitarrilla y un mal guitarrucho ejecutado por un chambón [inexperto] que solo sabía tendido, patilla, alacrán y patilla hueca, y también en esta clase solía ser amenizado el acto con una marimba de metal tocada por algún ciego que no sabía otras cosas que La mariposa y el quitituy, El barreño o La samacueca (Antonio S. Coll, en El Imparcial, 26 de noviembre de 1937, página 3).

Gracias a las partituras dejadas por el autor, se sabe que lo que se escuchaba en estas ocasiones eran sones (El Imparcial, 18 de noviembre de 1939, página 7).

Difusión de géneros fuera de la élite

La presencia en la ciudad de Guatemala del Teatro de Carrera, inaugurado en 1859, dañado por sismos en 1917 y 1918 y demolido en 1926, permitió la audición de corrientes

musicales novedosas para el público, de todos los grupos. Entre 1900 y 1903, fueron representadas varias óperas en el Teatro, ya conocido con el nombre de Colón. Entre 1901 y 1906, se presentaron compañías de zarzuela que también gustaron al público. Entre 1906 y 1917 hubo diversidad de representaciones, como se verá más adelante.

Sin embargo no era, ni con mucho, el principal centro de difusión musical para los estratos populares, ya que tenía un costo de ingreso. En realidad, el mayor difusor de las corrientes musicales fue la Banda Marcial, que ofrecía conciertos de asistencia gratuita en el Parque Central, el jardín de La Concordia, ambos en el centro de la ciudad; el Cerrito del Carmen, el parque de Minerva, en los extremos septentrionales, y el bulevar 30 de Junio, en el extremo meridional de la urbe. El repertorio consistió, durante la primera mitad del siglo, en cinco composiciones por presentación, que incluía paso dobles, mazurcas, obertura de óperas, valeses, gavotas y popurrís, como se verá páginas adelante. El público se acostumbró a composiciones cortas, ejecutadas con instrumentos de viento y, si eran de su agrado, la Banda las bisaba para complacer al auditorio. En las celebraciones importantes, la Banda alternaba con marimba, lo que

agradaba más a los estratos populares. Otros espacios donde se podía escuchar música eran circos y corridas de toros (La República, 23 de mayo de 1903, página 3). Estos espectáculos ofrecían música de marimba y banda.

Por aparte, varios investigadores se han dedicado a abordar la importancia de las bandas marciales en las actividades religiosas, específicamente las procesiones de Semana Santa, por lo que no se incluyeron en este trabajo (Ramírez, 2007).

Los festejos seculares iban acompañados por música. Los banquetes de las élites requerían orquestas y bandas. Lo propio ocurría en los restaurantes, para las élites, y en los comedores de las ferias, para los estratos populares (La República, 3 de febrero de 1903, página 2; Cfr. La República, 13 de agosto de 1906, página 2), donde se identifica la zarabanda como música popular (Diario de Centro América, 18 de agosto de 1924, página 4).

Por aparte, en Europa occidental y Estados Unidos, desde hacía más de un cuarto de siglo, se había acostumbrado la representación de teatros de variedades, en las que alternaban baladas de corta duración, fragmentos de óperas, espectáculos acrobáticos, de magia

y otros. En Guatemala, los primeros reportes de este tipo de actividades en el siglo XX (pues no se consultó el siglo XIX), se presentaron en 1903, con espectáculo de ventrilocuo, una mujer voladora y una niña sobre una espada afilada, que se presentó en el Teatro Colón (La República, 11 de mayo de 1903, página 6). De manera que, cuando se popularizaron las coplas y cuplés en Europa, donde se habían

difundido en los teatros de variedades, también llegaron a Guatemala.

De manera que, a continuación se ofrece un esquema de los géneros o corrientes musicales que fueron introduciéndose en Guatemala a lo largo del siglo XX, agrupados en seis períodos: A principios de siglo, el período entre las guerras mundiales, las modas de la postguerra, la Nueva Ola, la Nueva Onda y final del siglo XX.

Capítulo 1

A principios de siglo

Antes de que iniciara la Primera Guerra Mundial, Guatemala estuvo expuesta a diversas corrientes musicales, algunas de ellas truncadas por el conflicto bélico.

Música de banda y marimba

En la ciudad de Guatemala, el centro de actividades musicales académicas era el Teatro Colón. Allí, las élites escuchaban óperas como *Aída*, *Fausto*, *Ernani* y *La Traviata*, las cuales se presentaron del 26 diciembre de 1899 al 1 de enero de 1900, con *“llenos completos”* (La República, 1 de enero de 1900, página 22), lo que ha hecho afirmar a un autor, que en Guatemala se sentía verdadera “pasión” por la ópera (Lehnhoff, 1995). Esto es verdad, sobre todo, con la obra de Pietro Mascagni, *Cavallería Rusticana*, que se ejecutó en la ciudad de Guatemala, completa o en fragmentos, entre 1900 y 1943, al menos, una vez cada año. Sin

embargo, aunque el gusto por la ópera era válido entre la élite urbana, el resto de la sociedad sentía afición por otras corrientes musicales.

Hubo otra forma de impactar en los grupos populares, fue a través de las bandas marciales que ejecutaban música en los kioscos de los parques centrales de las poblaciones, principalmente la capital y las cabeceras departamentales (Lehnhoff, 1995).

Gracias a la publicación de los programas que ejecutaba la Banda Marcial en la capital guatemalteca, se pudo identificar cuál era el género predominante. Debe considerarse que el programa era designado por el director de la Banda, por lo que el público escuchaba una selección preestablecida, lo que podía o no ser de su agrado. En el cuadro siguiente puede verse la programación del primer semestre del año 1900:

Cuadro 1
Programación de la banda marcial
Ciudad de Guatemala, enero-junio 1900

Fecha	Lugar	Género	Compositor
4 de enero de 1900, página 2	Parque Central	Paso doble Obertura Gran marcha de ópera Fantasía de la ópera Cavallería Rusticana Vals	Blon Weber Wagner Mascagni Einöshofer
8 de enero de 1900, página 3	Parque Central	Paso doble Obertura de fiesta Popurrí Popurrí Vals	Rosey Flotow Neswadba Necke Waldteufel
9 de enero de 1900, página 3	La Concordia	Obertura Polca de concierto para pistón Popurrí Vals Paso doble	Keler Bela Sabathil Necke Einöshofer J. Martínez
22 de enero de 1900, página 3	Parque Central	Paso doble Obertura Mazurca Escena popular de la ópera (ilegible)	L. Mencos Bellini S. Ávila Kienzl (ilegible)
25 de enero de 1900, página 3	Parque Central	Paso doble Obertura Gran fantasía de ópera Serenata Zíngara Vals	Martínez Rossini Meyerbeer Nehl Zeller
12 de febrero de 1900, página 3	Parque Central	Paso doble Obertura Gavota Fantasía de la ópera Cavallería Rusticana Vals	Fetrás Kéler Béla Czibulka Mascagni Dellinger
13 de febrero de 1900, página 2	La Concordia	El batallón Jalapa, paso doble Obertura Coro de la ópera La judía Andante de la Sinfonía en Sol mayor Vals	P. J. Leiva Suppé Flaley Haydn Waldteufel

Continúa...

Fecha	Lugar	Género	Compositor
15 de febrero de 1900, página 6	Parque Central	Paso doble Obertura Popurrí Polca francesa Vals	Martínez Necke Luttich Fetrás Einöshofer
20 de febrero de 1900, página 6	La Concordia	Paso doble Obertura Serenata zíngara Polca Vals	Blon Donizetti Nehl Fetrás Waldtenfel
5 de marzo de 1900, página 6	Parque Central	El regreso, paso doble Obertura Popurrí Serenata zíngara Vals	Fabián Rodríguez Auber Verdi Nehl Einöshofer
6 de marzo de 1900, página 3	La Concordia	Occidente, paso doble Obertura Popurrí Gavota Vals	L. Martínez Gounod Verdi Eilenberg Vollstedt
8 de marzo de 1900, página 2	Parque Central	Paso doble Obertura Popurrí Gavota Ernestina, vals	Rosey Gounod Verdi Eilenberg Julián Paniagua
14 de marzo de 1900, página 2	La Concordia	Paso doble Obertura Coro de ópera Gavota Ernestina, vals	Fetrás Suppé Halevy Eilenberg Julián Paniagua
14 de marzo de 1900, página 2 para el día 15	Plaza por toma de posesión del Tribunal de Justicia	¡Viva Estrada Cabrera!, paso doble Obertura Marcha Gran fantasía de la ópera Aída Entre selvas, vals (1ª audición) Polca de concierto para pistón Valeses	F. R. Sosa Nicolai Afmann F. Rodríguez Ángel E. López Sabathil Waldtenfel
19 de marzo de 1900, página 3	Parque Central	El pueblo, paso doble Obertura Galopa Fantasía de la ópera Cavallería Rusticana Ernestina, vals	M. González Nicolai Ganz Mascagni Julián Paniagua

Continúa...

Fecha	Lugar	Género	Compositor
22 de marzo de 1900, página 2	Parque Central	Marcha Obertura Fantasía de ópera Entre selvas, vals Gratitud, paso doble	Hoffman Verdi Meyerbeer Ángel López Julio M. Quiroz
26 de marzo de 1900, página 6	Parque Central	Gratitud, paso doble Obertura Introducción y coro de ópera Aria de ópera, solo de clarinete Vals	M. Quiroz Adam Bizet Bergson Waldteufel
27 de marzo de 1900, página 2	Parque Central	Paso doble Obertura Prólogo de ópera Gavota Vals	Fetrás Bellini Leoncavallo Eilemberg Fetrás
5 de abril de 1900, página 2	Parque Central	Marcha Obertura Aria del Stabat Mater Fantasía de la ópera Norma Flores centroamericanas, vals	Sloffman Gounod Rossini G. Alcántara R. A. Castillo
10 de abril de 1900, página 1 Martes Santo	La Concordia	Galopa Marcha heroica Aria del Stabat Mater Gavota Entre selvas, vals	Ganz Kontski Rossini Golhon Ángel E. López
16 de abril de 1900, página 3 (lunes)	Parque Central	El pueblo, paso doble Obertura Fantasía de ópera Gavota Flores centroamericanas, vals	M. González Micoloi Meyerbeer Eilemberg R. A. Castillo
19 de abril de 1900, página 6	Parque Central	Saludo al pabellón de Guatemala, Marcha triunfal Obertura Aria, gran solo de clarinete Popurrí de zarzuela Vals	V. M. Figueroa Hertel Bergson Nieto Zierher
23 de abril de 1900, página 2	Parque Central	Gratitud, paso doble Obertura Fantasía de ópera Danza indígena Entre selvas, vals	J. M. Quiroz Gounod Auber V. M. Figueroa Ángel López

Continúa...

Fecha	Lugar	Género	Compositor
24 de abril de 1900, página 3	Parque Central	Saludo al pabellón de Guatemala, marcha triunfal Obertura Gran fantasía de ópera Polca Vals	V. M. Figueroa Adam Ponchielli Fetrás Einöshofer
27 de abril de 1900, página 3	Parque Central	Paso doble Obertura Gran fantasía de ópera Gavota Luz, vals	Fetrás Kéler Béla Ponchielli Golhon L. Mencos
1 de mayo de 1900, página 2	La Concordia	Paso doble Obertura Aria Gavota Flores centroamericanas, vals	Sousa Halevy Rossini Eilemberg R. A. Castillo
3 de mayo de 1900, página 6	Parque Central	Marcha Obertura Baile Fantasía de ópera Luz, vals	Ch. Morley Hertel Rubinstein Ponchielli L. Mencos
7 de mayo de 1900, página 3	Parque Central	El regreso, paso doble Obertura Introducción y coro de ópera Fantasía de la ópera Norma Entre selvas, vals	F. Rodríguez Halevy Bizet G. Alcántara Ángel López
8 de mayo de 1900, página 3	La Concordia	Paso doble Obertura Popurrí Polca Luz, vals	Rosey Auber Conradi Fetrás L. Mencos
15 de mayo de 1900, página 2	Concierto de la Estudiantina Guatemala	Estudiantes alegres, paso doble Serenata de mandolinas Chotis Nacha, polca El cielo por un beso	R. González Zierer Ferrer L. De la Torre Zamora
15 de mayo de 1900, página 3	La Concordia	Marcha húngara Obertura Popurrí de opereta Danza indígena Luz, vals	Strauss Lortzeng Strauss V. M. Figueroa L. Mencos

Continúa...

Fecha	Lugar	Género	Compositor
21 de mayo de 1900, página 3	Parque Central	El pueblo, paso doble Obertura Capricho para pistón Czardas de ópera Alicia, vals	M. González Lortzing Bout Grossman R. A. Castillo
28 de mayo de 1900, página 2	Parque Central	Marcha húngara Obertura Fantasía de ópera Polca Alicia, vals	Strauss Mendelsohn Godfrey Ziehrer R. A. Castillo
4 de junio de 1900, página 6	Parque Central	Paso doble Obertura Popurrí Obligado para flauta y corno Entre selvas, vals	Rosey Lortzing Schreiner Fit'l Ángel López
11 de junio de 1900, página 3	Parque Central	El regreso, paso doble Obertura Fantasía de ópera Polca obligada para pícolos Vals	F. Rodríguez Gounod Bizet King Strauss
12 de junio de 1900, página 6	Serenata al ministro de Instrucción Pública	Marcha Obertura Vals Fantasía de la ópera Polca Flores centroamericanas, vals	Schlögel Verdi Klein Bizet Arban R. A. Castillo
15 de junio de 1900, página 6	Parque Central A repetirse en La Concordia	Gratitud, paso doble Obertura Fantasía de ópera Gavota Vals	J. M. Quiroz Gounod Bizet Eilemberg Strauss
16 de junio de 1900, página 2	Serenata al ministro de Gobernación y Justicia	Victoria, marcha triunfal Obertura Fantasía de ópera Vals Fantasía de ópera	F. Rodríguez Adam Bizet Strauss Gounod
18 de junio de 1900, página 2	Parque Central	Paso doble Obertura Popurrí Gavota Vals	Fetrás Kéler Béla Schreiner Eilemberg Fetrás

Continúa...

Fecha	Lugar	Género	Compositor
21 de junio de 1900, página 3	Parque Central	El batallón Jalapa, paso doble Obertura Czardas de ópera Polca para pícolos Entre selvas, vals	P. J. Leiva Lortzing Grossman Kling Ángel López
25 de junio de 1900, página 6	Parque Central	El pueblo, paso doble Obertura Baile Popurrí de zarzuela Vals	M. González Mendelssohn Rubinstein Nieto Klein
26 de junio de 1900, página 3	La Concordia	Compañía de cadetes, paso doble Obertura Entreacto y coro de ópera Popurrí de zarzuela Vals	L. Mencos Kéler Béla Halevy Nieto Zeller
28 de junio de 1900, página 6	Parque Central	Marcha húngara Obertura Introducción y coro de ópera Fantasía de ópera Vals	Strauss Adam Halevy Meyerbeer Klein

Fuente: *La República* (ver fechas en la primera columna).

Por esta información se puede observar que de las 43 presentaciones recabadas en el semestre, 11 se realizaron en el parque La Concordia; se ejecutaron 43 vals, 41 oberturas, 33 pasos dobles, 20 fantasías, 14 popurrís, 13 marchas, 11 polcas, 11 gavotas, 9 fragmentos de ópera, 5 arias, 3 veces la *Serenata zíngara*, 2 galopas, 2 czardas de ópera, 2 bailes, 1 mazurca, 1 andante, 2 veces una *Danza indígena*, 1 chotis, 1 capricho para pistón, 1 obligado para flauta y corno. Así, se identificó que los vals, oberturas de óperas y pasos dobles eran los más escuchados por la población, con más de 30 ejecuciones

por género. Esto debe haber permitido que la ciudadanía, y los compositores locales, percibieran la influencia de estos géneros musicales, como puede comprobarse por los autores nacionales que fueron incluidos en los conciertos y que seguían los géneros ejecutados de compositores extranjeros: Germán Alcántara, Ángel López, J. Leiva, R. Castillo; L. Mencos, Julián Paniagua y J. Martínez. Al año siguiente, la programación era similar. Entre enero y abril, se localizaron 27 conciertos, 15 en el Parque Central y 12 en el parque La Concordia, como puede verse en el Cuadro 2.

Un pequeño cambio se encuentra de un año para otro, la preferencia del vals. Sin duda, las decisiones del director de la Banda eran determinantes, como puede verse en los dos conciertos para

trombón. En los siguientes cinco años, ocurrieron pequeños cambios, entre los que sobresale, en 1906, la introducción de un nuevo género, el Two Step, como aparece en el Cuadro 3.

Cuadro 2
Programación de la banda marcial
Ciudad de Guatemala, enero-abril 1901

Género	Cantidad
Vals	30
Paso doble	26
Obertura	24
Fantasia de ópera	13
Popurrí de ópera u opereta	11
Marcha	7
Gavota	5
Sinfonía, fragmento	3
Aria de ópera	3
Concierto para trombón	2

Género	Cantidad
Baile	2
Para pistón	1
Danza indígena (proyección)	1
Serenata para flauta y corno	1
Mazurca	1
Chotis	1
Entreacto	1
Czardas de la ópera	1
Intermezzo	1
Galopa	1

Fuente: *La República*, 3 de enero de 1901, página 3; 7 de enero de 1901, página 2; 8 de enero de 1901, página 2; 14 de enero de 1901, página 2; 24 de enero de 1901, página 3; 4 de febrero de 1901, página 1; 5 de febrero de 1901, página 2; 7 de febrero de 1901, página 2; 11 de febrero de 1901, página 3; 21 de febrero de 1901, página 2; 25 de febrero de 1901, página 3; 28 de febrero de 1901, página 6; 7 de marzo de 1901, página 2; 11 de marzo de 1901, página 3; 12 de marzo de 1901, página 3; 14 de marzo de 1901, página 2; 18 de marzo de 1901, página; 19 de marzo de 1901, página 2; 21 de marzo de 1901, página 2; 26 de marzo de 1901, página 6; 28 de marzo de 1901, página 6; 8 de abril de 1901, página 3; 9 de abril de 1901, página 3; 11 de abril de 1901, página 3; 15 de abril de 1901, página 2; 16 de abril de 1901, página 2.

Cuadro 3
Programación de la banda marcial
Ciudad de Guatemala, enero 1901-1906

Género	En. - feb. 1902	En. 1903	En. 1904	En. 1905	En. 1906
Paso doble	5	9	7	5	1
Obertura	10	9	7	2	2
Fantasia de ópera	6	3	3	2	1
Vals	12	8	7	4	3
Minueto	1	1			
Popurrí	1	5	1		1
Marcha	5	1	2	2	
Gavota	2	1	3		
Ópera, fragmento	3	2		1	
Solo para saxofón	1				
Chotis	1				
Cavatina para pistón	1				
Galopa	1			1	
Polca	1	3			
Danza indígena*		1			
Mazurca		2	1		
Capricho para pistón			1		
Mazurca			1		
Serenata					1
Two Step					1
Sumatoria	50	45	33	17	10

* La Danza Indígena era una proyección folclórica.

Fuente: *La República* 2 de enero de 1902, página 3; 7 de enero de 1902, página 2; 8 de enero de 1902, página 3; 9 de enero de 1902, página 2; 13 de enero de 1902, página 3; 14 de enero de 1902, página 2; 20 de enero de 1902, página 3; 23 de enero de 1902, página 3; 30 de enero de 1902, página 2; 31 de enero de 1902, página 6; 14 de febrero de 1902, página 3. *La República*, 7 de enero de 1903, página 2; 8 de enero de 1903, página 2; 13 de enero de 1903, página 3; 15 de enero de 1903, página 10; 19 de enero de 1903, página 1; 21 de enero de 1903, página 3; 22 de enero de 1903, página 2; 26 de enero de 1903, página 1; 29 de enero de 1903, página 1. *La República*, 7 de enero de 1904, página 2; 12 de enero de 1904, página 2; 14 de enero de 1904, página 2; 18 de enero de 1904, página 3; 19 de enero de 1904, página 2; 26 de enero de 1904, página 2. *La República*, 9 de enero de 1905, página 3; 11 de enero de 1905, página 1; 16 de febrero de 1905, página 2. *La República*, 3 de julio de 1906, página 3; 9 de julio de 1906, página 3; 13 de agosto de 1906, página 2.

Si se observa, se evidencia el gusto que fue adquiriendo la población por la música ejecutada con instrumentos de viento, de corta duración. Otros cambios consistieron en los escenarios para la ejecución musical, pues en 1903 se inició el uso del kiosco en el extremo sur del bulevar 30 de Junio y el Cerrito del Carmen (La República, 20 de junio de 1903, página 2; 30 de junio de 1903, página 2).

Composiciones locales

En este período, se destacaron algunos compositores, como Ángel López, quien compuso el vals Entre selvas, estrenado en febrero de 1900. López era el director de la Banda de San Marcos (La República, 21 de febrero de 1900, página 6). La obra gustó, pues se ejecutó en una serenata en marzo del mismo año (La República, 12 de marzo de 1900, página 2). Otro tanto ocurrió con el vals Alicia, de Rafael Castillo, en mayo de 1900 (La República, 22 de mayo de 1900, página 2). A diferencia de lo que opinan algunos investigadores, la evidencia indica claramente que durante la Cuaresma y Semana Santa se ejecutaba música profana: *“Lo que prueba que hay gente para todo: para pasear y oír buena música y para recrearse viendo pasar los cucuruchos”* (La República,

9 de abril de 1900, página 2), en este caso, con música ejecutada por banda. Otro compositor fue Fabián Rodríguez, quien presentó en 1901, el paso doble Club 2 de Octubre (La República, 3 de enero de 1901, página 3); así como Manuel González, con su paso doble Soy chapín (La República, 7 de enero de 1901, página 2); L. Morales, con la obertura El perfume de la infancia; el vals Luz, de L. Mencos, el paso doble Benemérito de la patria, de R. González (La República, 21 de febrero de 1901, página 2); la marcha ¡Victoria!, de Fabián Rodríguez (La República, 14 de marzo de 1901, página 2); el paso doble El patriota, de Marcos Salguero (La República, 11 de abril de 1901, página 3); el paso doble Mazzantini, en honor a un torero, compuesto por Manuel Martínez Sobral (La República, 1 de enero de 1905, página 3); el vals Soñando, de Martínez Sobral (La República, 9 de enero de 1902, página 2); el paso doble El artesano, de F. Ordóñez; el chotis Amistad y cariño, de Agustín Ruano; el vals Flores centroamericanas, de Rafael Castillo; la mazurca Elvira, de Mónico de León (La República, 5 de febrero de 1902, página 2); el paso doble Quezaltecas, de A. Hurtado; el chotis Guatemaltecas, de Navarro; la mazurca Ausencia, de Mariano Valverde; el vals Tecún Umán de J. Paniagua; el chotis Lazos de amor,

de Navarro; el *two step* Josefina, de J. Castillo (La República, 7 de septiembre de 1906, página 1); la gavota Lupe, de Fabián Rodríguez (La República, 12 de agosto de 1909, página 1). Como queda anotado, las composiciones seguían los géneros en boga ya citados en los cuadros anteriores. Un caso aparte fue el de las proyecciones folclóricas, composiciones inspiradas en los sones tradicionales, creadas por autores de formación académica, como la Danza indígena de V. M. Figueroa (La República, 22 de enero de 1901, página 2).

A pesar de todo, la preferida del público seguía siendo la música ejecutada en marimba. En un concierto ofrecido en el Parque Central, el atractivo consistió en la presentación de tres marimbas (La República, 16 de marzo de 1900, página 3). Lo mismo ocurrió con una serenata ofrecida al presidente Manuel Estrada Cabrera cuando se quitó un impuesto a las empleadas domésticas, *“las menegildas”* (La República, 28 de marzo de 1900, página 2). Entre los conjuntos de celebridad en ese lustro se encontraba la marimba de los Hermanos Porras, *“que, cada día, dan más pruebas de su buen gusto y habilidad”* (La República, 5 de junio de 1900, página 3); así como la de los Hermanos Chávez (La República, 5 de marzo de 1901, página 3).

Para la festividad celebrada con motivo del cambio de siglo, se realizó un *“concierto de marimbas en el Parque Central”* que *“empezó a las diez, ante un gran gentío que esperaba la primera hora del siglo XX”* (La República, 1 de enero de 1901, página 1). La marimba era también la protagonista en actividades taurinas y circenses, pues se ofrecía música ejecutada con ese instrumento en la Plaza de Toros, tanto en las corridas como en las presentaciones de los circos (La República, 18 de marzo de 1901, página 3; 10 de abril de 1901, página 3).

Ya en esa época, las élites habían adoptado el instrumento en sus actividades, como apuntó un comentarista en 1902, sobre un baile en el Club Guatemala: *“Una orquesta de reputados profesores bajo la atinada batuta del maestro don Rafael Álvarez, ejecutó bien escogidas piezas del repertorio moderno, y además tuvo la Junta Directiva la humorada de hacer sonar una buena marimba, instrumento que a mí no me parece muy propio de salones, pero que, como está de moda, bien puede pasar”* (La República, 2 de enero de 1902, página 1).

Música en salas de cine

El cinematógrafo, ya conocido en la capital, también fue importante difusor de géneros musicales. Así lo

anotaba un periódico: *“No podrán quejarse los aficionados a diversiones de la falta de ellas en estos días. En el teatro, funciones el sábado, domingo y lunes; dos grandes corridas de toros, el 31 y el 1º [de diciembre y enero, respectivamente], y funciones del cinematógrafo en el Centro Fotográfico de los señores Herbruger y en el salón de Valenti”* (La República, 1 de enero de 1900, página 22). Las funciones se realizaban al anochecer, entre 17:30 y 20 horas. Como eran proyecciones de cine silente, el acompañamiento musical era con marimba. En el salón Valenti, se anunció: *“La función será amenizada por la marimba de los verdaderos y célebres Chávez”* (La República, 13 de junio de 1900, página 7; 23 de junio de 1900, página 6; 30 de junio de 1900, página 6). Valenti hacía presentaciones en otras ciudades, como Escuintla (La República, 1 de febrero de 1901, página 6).

Por otra parte, Valenti introdujo también aparatos sonoros, como el grafófono (La República, 17 de febrero de 1902, página 2) y el biófono (La República, 18 de febrero de 1902, página 2, 22 de febrero de 1902, página 2; 24 de febrero de 1902, página 3). También experimentó con orquesta, como en 1903, con la presentación de *Viaje a la Luna*, de Georges Méliès, quien

estuvo en Guatemala (La República, 7 de enero de 1903, página 3; 23 de mayo de 1903, página 2); y continuó experimentado en los años siguientes (La República, 31 de octubre de 1908, página 2). Además, incluyó pianistas, como Ricardo Castillo (La República, 13 de noviembre de 1907, página 7); el sexteto dirigido por Ignacio Cruz (La República, 16 de noviembre de 1908, página 2). Sin embargo, el público continuó prefiriendo la marimba, como la de los Hermanos Porras (La República, 18 de junio de 1907, página 2). En la búsqueda de la preferencia del auditorio, se combinó la marimba, en las funciones vespertinas, con orquesta, en las noches (La República, 7 de agosto de 1909, página 4).

Conforme fueron apareciendo otras salas de cine, el fenómeno se repitió. Así, en el salón Europeo, se presentaba la de los Vásquez (La República 21 de junio de 1907, página 2), los Hurtado (La República, 25 de noviembre de 1911, página 16) y los García Aldana (Diario de Centro América, 2 de julio de 1913, página 10); el Olimpia también ofrecía marimba (La República, 11 de septiembre de 1909, página 4); lo mismo que el Variedades (La República, 23 de enero de 1912, página 16). La fama de los Hurtado los hacía muy solicitados, pues también se presentaban en el Excelsior (Diario de

Centro América, 2 de julio de 1913, página 10).

La importancia de la música en la apreciación de las obras cinematográficas quedó evidenciada en la cinta *Las gradas del trono*, proyectada en 1913 en el Olimpia, donde un cuarteto ayudó a “intensificar la ficción teatral de la película” (Diario de Centro América, 6 de agosto de 1913, página 1).

En 1915, el Olimpia, propiedad de Julio Abril, anunció el acompañamiento de la marimba Ideal (Diario de Centro América, 23 de agosto de 1915, página 5) así como la Iris (Diario de Centro América, 23 de octubre de 1915, página 5), mientras el Variedades lo hacía con la “aplaudida” marimba de García Valle (Diario de Centro América, 30 de agosto de 1915, página 4). En el Olimpia se estrenó, ese año, el vals *Noche serena* de Genoveva Beguerisse (Diario de Centro América, 2 de septiembre de 1915, página 6).

Tecnología sonora

Aunque la tecnología fue de uso restringido a las élites, con el transcurso del tiempo se convirtió en el principal difusor de géneros o corrientes musicales.

Los fonógrafos ya habían sido introducidos en el siglo XIX. En

1902 se importó el grafófono, de factura franco italiana, por Ángel Muttini para el restaurante del Gran Hotel Unión (esquina nororiente de la actual 9ª Avenida y 8ª calle, zona 1). Según un artículo periodístico: “*Es este instrumento la última palabra en materia fonográfica, y causaron muy grata sorpresa entre los concurrentes al banquete, las animadas recitaciones y los hermosos cantos que reproducía la maravillosa máquina, como salidos directamente de la voz humana, sin los desagradables chirridos que se notan en los fonógrafos conocidos hasta ahora*” (La República, 2 de enero de 1902, página 3).

Luego, se introdujo el vitófono, que era una combinación de fonógrafo con cinematógrafo. Como anotaba un comentarista en 1902: “*Si a este aparato logran agregarle el teléfono se habrá llegado a la perfección; y en noches tan frías como las actuales, bien podremos quedarnos en nuestras casas, metidos en la cama, viendo la representación que se dé en nuestro coliseo*” (La República, 7 de enero de 1902, página 2).

De cualquier manera, el fonógrafo de Edison estaba disponible en los almacenes locales (La República, 21 de marzo de 1904, página 3). También se encontraban disponibles las pianolas

(La República, 9 de febrero de 1905, página 6; 15 de diciembre de 1906, página 6) y fonógrafos Victory y Victrolas, con sus respectivos discos (La República, 13 de noviembre de 1907, página 3; Diario de Centro América, 15 de julio de 1916, página 6), así como fonógrafos marca Pathé (La República, 26 de agosto de 1909, página 4), y grafófonos y grafonolas de Columbia (La República, 4 de abril de 1914, página 11).

A la par de los reproductores de sonido, se encontraban las grabaciones. Las primeras grabaciones eran en italiano, francés, inglés y alemán, así como en español en géneros europeos (La República, 27 de octubre de 1906, página 20). De manera que era posible adquirir óperas (La República, 10 de diciembre de 1906, página 1). Pero el gran avance para la música popular en Guatemala fue la grabación en marimba. La empresa estadounidense Columbia grabó, en 1915, a los Hermanos Hurtado, en discos que tenían la capacidad para un tema musical por cara. Entre las obras grabadas, se incluyó el vals Xelajú, las marchas Quezaltecas, Muchachas guatemaltecas y Estrada Cabrera, así como el vals Julia, de uno de los Hurtado, además de marchas, oberturas, vales, parte de la Cavallería Rusticana de Mascagni y, de acuerdo a la demanda del público, cinco temas

del género *two step* (Diario de Centro América, 6 de diciembre de 1915, página 8). Aunque la marimba no fue la primera grabación de autores y músicos guatemaltecos, la casa Víctor había grabado obras de Fabián Rodríguez: la gavota Lupe y el *two step* Mi rey, en 1913 (Diario de Centro América, 18 de julio de 1913, página 1).

En 1916, la empresa Víctor, presentó sus propias grabaciones en marimba, en discos dobles, ejecutados por la marimba Azul y Blanco y por los Hermanos Hurtado. Se grabaron vales, marchas, nuevamente la Cavallería Rusticana, oberturas, óperas y, por primera vez, *one step*, con el tema Otilia, de los Hurtado (Diario de Centro América, 11 de septiembre de 1916, página 4).

El vals era sumamente solicitado. Por ejemplo, Reír llorando, de Mariano Valverde, fue reimpresso en 1918 porque se agotó la primera edición. La firma Víctor también estaba interesada en grabar el vals Noche de luna en las ruinas (Diario de Centro América, 31 de agosto de 1918, página 8).

El mismo año, los discos de Columbia en marimba incluyeron vales, la Cavallería Rusticana, *two step*, fragmentos de ópera, marchas, paso dobles, mazurcas, sones chiapanecos,

discos “hawaianos”, canciones mexicanas, discos en inglés y chino, operetas y zarzuelas. De compositores guatemaltecos, se encontraban los valeses Xelajú, Julia, Alicia; los *two step* Pabellón Guatemala y Manuelita; las marchas Quezaltecos, Muchachas guatemaltecas y Estrada Cabrera, así como foxtrot, con los temas El ferrocarril de Pepito, El cangarú y Querido Joselito (Diario de Centro América, 14 de diciembre de 1918, página 8).

Foxtrot

Otro género de origen estadounidense fue el *foxtrot*. Su primera aparición en los periódicos se localizó en 1916, en un baile de élite, donde se ejecutaron seis *one step*, seis valeses y tres *foxtrot*, así como un *three step* (Diario de Centro América, 3 de agosto de 1916, página 1). El mismo año, ya estaba grabado en discos de marimba (Diario de Centro América, 30 de septiembre de 1916, página 7). En una fiesta, ofrecida por el club El Quetzal, se ejecutó con éxito este ritmo (Diario de Centro América, 29 de diciembre de 1916, página 6) y, como era lógico, en el Club Americano, donde la marimba de los Quiroz, la Azul y Blanco, ejecutó “*moderno repertorio*”, que incluía el *foxtrot* (Diario de Centro América, 5 de julio de 1918, página 4).

Two step, one step y ragtime

En 1906 ya se escuchaba el *two step*. En el Parque Central, la Banda Marcial ejecutó Anona, de Grey, en julio de 1906 (La República, 3 de julio de 1906, página 3), y, al mes siguiente, el Silver Heels (La República, 13 de agosto de 1906, página 2). El mismo año, en el salón de la Sociedad de Auxilios Mutuos del Comercio, se ejecutó, con orquesta dirigida por Germán Alcántara, el tema Navajo (La República, 17 de septiembre de 1906, página 1). La misma obra se tocó en el colegio de Infantes, en octubre (La República, 12 de octubre de 1906, página 3). En 1907, durante la fiesta de independencia estadounidense, la Banda Marcial tocó el *two step* *The Dondolfer*, de Powel (La República, 4 de julio de 1907, página 3).

Ya en 1910, el *two step* era ejecutado por marimba. La marimba de Víctor de León, en el parque Minerva, tocó los temas En los pabellones y Sescando (La República, 12 de febrero de 1910, página 6). En 1911, la de los Hermanos Quiroz y la de los Hermanos Guzmán, ejecutaron Homenaje a Mérida (La República, 18 de noviembre de 1911, página 1). Lo mismo hizo la de los Hermanos Hurtado, con composiciones propias, Recuerdos de ti y No me olvides (La República, 18 de noviembre de 1911, página 15).

A partir de 1912, el *two step* se convirtió en otro género ejecutado regularmente por la Banda Marcial en los conciertos del parque Central y La Concordia (La República, 15 de enero de 1912, página 13). Entre las obras, se encontraba Schalame, de Ángel López (La República, 29 de enero de 1912, página 3); Día feliz, de Rafael Castillo (Diario de Centro América, 25 de mayo de 1914, página 7) y *The Boy Scout*, de Fabián Rodríguez (Diario de Centro América, 30 de septiembre de 1915, página 1). En 1913, la empresa Víctor grabó dos obras de Fabián Rodríguez, la gavota Lupe y el *two step* Mi rey (Diario de Centro América, 18 de julio de 1913, página 1). En 1915 ya se incluía en los conciertos de los centros educativos (Diario de Centro América, 14 de octubre de 1915, página 4).

El *one step* también entró en la élite. Una de las primeras referencias se encontró en 1915, en un restaurante con pista de baile (Diario de Centro América, 4 de octubre de 1915, página 8), lo mismo que en una boda, donde se ejecutaron seis *one step* y cuatro valsos (Diario de Centro América, 22 de diciembre de 1915, página 5, baile en la boda Ortiz Valenzuela). También ocurrió en una fiesta de la famosa familia Yurrita, en

1917, donde se finalizó el ágape con un *two step* (Diario de Centro América, 24 de agosto de 1917, página 8).

En cuanto al *ragtime*, como era de suponerse, la primera referencia que se tiene de este género surgido en Estados Unidos fue en el Club Americano, con la orquesta dirigida por Ricardo Castillo. Las obras ejecutadas fueron *The Wedding Glide* y *The Caby Glide*, de Louis Hirsch (Diario de Centro América, 4 de julio de 1913, página 12).

Otros géneros

El chotis ya se escuchaba a finales del siglo XIX (La República, 15 de mayo de 1900, página 2). También era conocido el danzón cubano, al que hizo referencia un poema de Manuel Pichardo (La República, 13 de febrero de 1903, página 3):

Es poeta, el danzón, ritmo cubano con aires de andaluz y de africano... Y que, indolente y dócil cuando esclava, ¡para ser libre fue rebelde y brava! ... Es el baile que el cubano sabe, como en México el clásico jarabe, la mazurca en Polonia, en Alemania, el vals, y las cuadrillas en Rumania. Como la jota en tierra aragonesa y el bullidor can-can en la francesa...

Hay que escucharlo en la criolla orquesta y en entre el tumulto de la mestiza fiesta... Va unido a nuestra suerte y existencia, con él celebra el rico su opulencia, y en él buscando goces a la vida, ¡mi pobre pueblo su miseria olvida!

Cuplé

Una de las corrientes musicales, el cuplé, apareció relacionado con las religiosas Hijas de la Caridad de San Vicente de Paúl. En 1901, en un acto estudiantil, se representaron cuplés “*de mucha gracia*”, en francés (La República, 11 de enero de 1901, página 3).

En 1909, se presentaron grupos profesionales, como el cupletista italiano Arturo Alotti, denominado excéntrico, probablemente porque ejecutaba un género predominantemente femenino (La República, 23 de agosto de 1909, página 1). Al año siguiente, se presentaron en el teatro Variedades las cupletistas Mariquita Gurgui, Lolita Gurgui y Jovita García (La República, 14 de julio de 1910, página 4). Un año después, en el mismo escenario, se presentó Rosita Reali (La República, 17 de noviembre de 1911, página 9); quien también actuó en el Europeo (La República, 24 de noviembre de 1911, página 4). En 1913, en el Olimpia,

estuvo Encarnación Martínez (Diario de Centro América, 16 de julio de 1913, página 1), quien fue anunciada también como cantaora de chipé, cantes jondos (Diario de Centro América, 22 de julio de 1913, página 5). Un mes más tarde, siempre en el Olimpia, estuvieron las cupletistas Las Esmeraldas (Diario de Centro América, 23 de agosto de 1913, página 12).

Tango

La primera referencia al tango se encontró en 1910, cuando una niña estudiante se presentó en el teatro Variedades y, un año más tarde, en el centro educativo. Su nombre era Zoila Aurora Joaquina Martínez Ramis, llamada la Bella Aurorita (La República, 20 de noviembre de 1911, página 1). Los primeros profesionales registrados fueron Florence y Mercherini, quienes se presentaron en el teatro Europeo en 1914 (Diario de Centro América, 10 de abril de 1914, página 1). Ese mismo año, se ejecutó El choclo, de Ángel Villoldo, en un banquete (Diario de Centro América, 14 de abril de 1914, página 1). Un día después, fue ejecutado por la Banda Marcial en el Parque Central (Diario de Centro América, 15 de abril de 1914, página 4).

Como en todas partes, el tango era criticado por las élites. Un artículo hizo referencia a un académico francés, Juan Richepin, quien escribió:

Las tres grandes tachas que se le ponen al tango tienen por causa su procedencia extranjera, su origen popular y su carácter inconveniente. Inútil contestar este último cargo, por demasiado injusto, puesto que el carácter inconveniente de una danza no se debe atribuir intrínsecamente a ella misma sino a quienes la bailan.... que esos famosos bailes de antaño, esos aristocráticos bailes de nuestros antepasados, tan bonitos y tan graciosos, comenzaron todos por ser bailes populares. Sí, todos fueron de origen rústico; todos fueron saltos de campesinos inventados por villanos; todos, hasta el suave minué y hasta la encantadora gavota, puesta a la moda por la reina María Antonieta y cuyas primeras cadencias se acentuaron con el ritmo de los gruesos zapatos que llevaban los pesados mozos de Bretaña (Diario de Centro América, 21 de abril de 1914, página 10).

De cualquier manera, El choclo fue ejecutado en un concierto a beneficio de la Sociedad de Caridad San Vicente

de Paúl en el Teatro Colón (Diario de Centro América, 28 de abril de 1914, página 1: concierto a beneficio: 9). Con ironía, un comentarista escribió:

En ninguna casa particular y menos en colegios de niñas de esta capital se baila el cacareado 'Tango Argentino'. En cambio su música está de moda y la tocan en el piano en todas partes. Sabemos que el personal directivo de todos los centros de enseñanza no permite esa clase de baile en sus establecimientos (Diario de Centro América, 14 de mayo de 1914, página 1).

Sin importar críticas ni burlas, la Banda Minerva incluyó El choclo en un concierto en la plazuela del Teatro Colón (Diario de Centro América, 16 de mayo de 1914, página 1). Mientras esto ocurría en Guatemala, se publicó una noticia ocurrida en Estados Unidos: “*La locura por el tango está actualmente en su apogeo, y en los hoteles y restaurantes donde hay música, la gente baila esta danza entre plato y plato*” (Diario de Centro América, 26 de mayo de 1914, página 7).

El resto del año, el tango fue comentado con frecuencia. Se ejecutó por la Banda Marcial en el Cerrito del Carmen, en la Sociedad El Porvenir de

los Obreros (Diario de Centro América, 30 de mayo de 1914, página 4; 27 de junio de 1914, página 6), en el parque Estrada Cabrera (Diario de Centro América, 6 de junio de 1914, página 1), en el teatro Europeo (Diario de Centro América, 22 de junio de 1914, página 12), en las veladas artísticas de centros educativos (Diario de Centro América, 14 de octubre de 1915, página 4) y hasta en veladas de hermandades religiosas, como la de Jesús de Candelaria (Diario de Centro América, 14 de septiembre de 1918, página 5).

Ranchero

La música regional mexicana, por el antecedente común en el romance y el corrido, no era ajena al gusto popular. En 1914, durante la presentación de una pareja de baja estatura en el Circo Treviño, se reportó el gusto por los bailes mexicanos, que fueron muy “*aplaudidos*” (Diario de Centro América, 13 de abril de 1914, página 3). En 1919, en el teatro Europeo se presentó una revista con estampas mexicanas, también con gran gusto del público: “En la revista de costumbres mexicanas Fiat, se hicieron repetir todos los números musicales, lo que demuestra que la obra fue del entero agrado del respetable. Hay que hacer

justicia, también, a la orquesta, que bajo la dirección del maestro don Humberto Paniagua, contribuye al éxito de las representaciones” (Diario de Centro América, 21 de julio de 1919, página 6).

Modificaciones a la marimba

Los gustos juveniles por los géneros novedosos, obligó a modificar la marimba. Así, entre las primeras adiciones, se encontró el acompañamiento con instrumentos de cuerda (La República, 20 de agosto de 1906, página 2). Pronto, se incluyeron otros, pues en el teatro *New York*, la marimba Banda Azul se anunciaba “con acompañamiento de instrumentos de viento” (Diario de Centro América, 12 de noviembre de 1919, página 4).

En los departamentos

Al mismo tiempo que los géneros se escuchaban en la capital, ocurría lo mismo en los departamentos. Se localizó que, en Zacapa, la zarzuela La marcha de Cádiz fue un éxito, lo mismo que había ocurrido en la capital (La República, 5 de mayo de 1900, página 6). Una escuela de música fue inaugurada en Esquipulas en 1900 (La República, 9 de junio de 1900, página 6). En La Antigua Guatemala, funcionaba su propia Banda Marcial (La República, 8 de enero de 1902,

página 3). En Tecpán y Salamá, se presentaban funciones teatrales con música, similares a las que se apreciaban en Guatemala (Diario de Centro América, 3 de julio de 1913, página 10).

Lo mismo ocurría con los compositores. En Zacapa, la Banda de Música, dirigida por Macario Morataya ejecutaba música compuesta por el propio director, como el *foxtrot* Encontré mi corazón en Chiquimula

(Diario de Centro América, 21 de agosto de 1918, página 3).

Así se encontraba el desarrollo musical cuando se produjo la Primera Guerra Mundial, que alteró las comunicaciones con Europa y, principalmente, cuando ocurrieron los terremotos de 1917 y 1918 que destruyeron gran parte de la infraestructura del país en la zona central, pues la capital quedó prácticamente destruida.

Capítulo 2

El período entre guerras

Ya en los años 20, Guatemala se encontraba de lleno en el ámbito del comercio internacional, lo que involucraba también los medios masivos de difusión. Por esto, entre los decenios de 1920 y 1940, en el país se introdujeron los géneros musicales que estaban en boga en Estados Unidos y Europa occidental. En la capital guatemalteca, la destrucción del Teatro Colón favoreció la aparición de otros teatros particulares, el más importante entre 1919 y 1924 fue el Rex, inaugurado en julio de 1919 (Diario de Centro América, 27 de septiembre de 1919, página 12; Diario de Centro América, 23 de julio de 1920, página 6). Entre 1924 y 1960 los teatros relevantes fueron el Capitol, el Palace y el Lux. Todos estaban ubicados en el centro de la ciudad y se alternaban funciones de variedades, zarzuelas, conciertos, óperas y representaciones dramáticas con espectáculos acrobáticos y cuplés. También fueron de relevancia el Variedades, Europeo y Renacimiento.

Cuplé y tonadilla

En el decenio de 1920, el cuplé tuvo, como en Europa, su época dorada en Guatemala. Las ejecutantes fueron por lo general mujeres extranjeras. En 1920 se presentó, en el Europeo, Pilar Conde (Diario de Centro América, 24 de julio de 1920, página 12); en 1921, Adelina Iris en el Renacimiento, quien también era bailarina (Diario de Centro América, 7 de mayo de 1921, página 5), con acompañamiento de la “*acreditada marimba Iris Bohemia*” (Diario de Centro América, 12 de mayo de 1921, página 2); el mismo año, estuvieron en la escena del Variedades las tonadilleras Isabel y Amanda Muñoz, Las Mañicas (Diario de Centro América, 25 de mayo de 1921, página 4), así como la tonadillera Mariucha (Diario de Centro América, 2 de junio de 1921, página 6; 3 de junio de 1921, página 4). Un año más tarde, se presentaron en el Variedades Las Dulias, con cuplés (El Imparcial, 13 de octubre de 1922, página 4). También cantó cuplés Estrellita Mexicana, en

el salón Imperial (El Imparcial, 6 de diciembre de 1922, página 6). En 1923, en el Europeo, estuvieron La Rubia y Paco, con cuplés y duetos jocosos (Diario de Centro América, 2 de julio de 1923, página 6; 7 de julio de 1923, página 3). Asimismo, se presentó la cupletista Amparito Guillot en el Europeo (Diario de Centro América, 21 de agosto de 1923, página 6; 3 de septiembre de 1923, página 2). La última referencia localizada sobre el cuplé fue en 1924, con Carmen Rodríguez, quien hizo su espectáculo en el Variedades (Diario de Centro América, 29 de diciembre de 1924, página 1).

Compositores locales

La influencia extranjera continuó en la temprana época del período entre guerras, con obras como el paso doble Compañía de Cadetes de Leónidas Mencos (Diario de Centro América, 30 de julio de 1920, página 1) y la marcha Atis Tennis, de R. Quiroz (Diario de Centro América, 28 de enero de 1921, página 1).

Ranchero

Conforme avanzó el siglo XX, el género ranchero fue acrecentándose en el gusto del auditorio. En 1920, en el Europeo, se presentó un espectáculo

con jarabe tapatío (Diario de Centro América, 15 de septiembre de 1920, página 6). Tres años más tarde, en el Renacimiento se presentó la revista La isla de los placeres, con un concurso de jarabe, acompañado por marimba (Diario de Centro América, 2 de julio de 1923, página 6). En 1924, dos cantantes mexicanos obtuvieron gran éxito en el teatro Rex, fueron Jesús Mercado y Mario Talavera, con la canción de Mercado La chinita (Diario de Centro América, 15 de octubre de 1924, página 1). Un año después, se presentó el Trío México en el Renacimiento, integrado por la soprano Mercedes Loreto, el tenor Andrés Balbanera y el barítono J. Pedro González, con temas como La pajarera, Lejos de ti, Virgencita, Estrellita, El toro gacho, Popurrí, Jalisco, Pichicato de Drigo, Alegrías y Fantasía Michoacana (Diario de Centro América, 2 de julio de 1925, página 6; 3 de julio de 1925, página 6), sobre esta función, un comentarista escribió:

Gustaron los cantos del trío mexicano... canciones regionales, de buen sabor autóctono. Un consejo, si quieren admitirlo: el soberano, sobre todo el que se sienta en las altas regiones de la atmósfera, que es en definitiva el que se impone a fuerza de gritos, aullidos y alguno que otro rebuzno, no está por las

canciones tristes, que requieren la melancolía de una guitarra y tal cual tequila entre pecho y espalda. Déñle, pues, cosas alegres, llenas de charrismo, de mostaza y de 'chile'. Y es probado (Diario de Centro América, 3 de julio de 1925, página 1).

Las canciones eran alternadas con números bailables oaxaqueños, fantasía michoacana y jarabe tapatío (Diario de Centro América, 15 de julio de 1925, página 8; 16 de julio de 1925, página 6; 17 de julio de 1925, página 2). En 1928, subió a escena la mexicana Soledad Goyzueta, con la compañía de Óperas Folklóricas Mexicanas, interpretando “*canciones vernáculas mexicanas*” (Diario de Centro América, 7 de julio de 1928, página 6). Sin embargo, el mayor éxito en la difusión del género ranchero fue la Orquesta dirigida por el compositor Miguel Lerdo de Tejada. Esta orquesta hizo su primera aparición en 1929 (El Imparcial, 2 de julio de 1929, página 8), se presentó en el teatro Capitol (El Imparcial, 3 de julio de 1929, página 8). Un comentarista anotó que era un espectáculo “*hace tiempo no visto en Guatemala*”. Entre sus integrantes, estaba el tenor Federico Guízar, quien poco después se haría famoso en el cine como Tito Guízar. Sobre la interpretación de Guízar,

se escribió “cantó con bella voz y sentimentalismo aquella página de honda resignación que compusiera el glorioso Amado Nervo. Gracia plena, versos de una melancolía intensa, fue desarrollado con verdadero arte y su intérprete tuvo que repetirla” ante la solicitud del teatro lleno (El Imparcial, 11 de julio de 1929, página 9).

Las grabaciones musicales también ayudaron a su popularización. La Orquesta de Lerdo había grabado para Columbia y los discos estaban a la venta en Guatemala (El Imparcial, 25 de julio de 1929, página 6; 27 de julio de 1929, página 6). También el cine sonoro, que se abordará en las siguientes páginas, favoreció a la corriente musical.

En 1938, la Orquesta de Lerdo volvió a Guatemala, con mayor éxito: “*Conquistó por completo el alma de nuestro público, desde ayer a medio día en que se presentó en la concha acústica del campo de feria*” (El Imparcial, 21 de noviembre de 1938, página 1). El gusto del público fue tal que, durante su presentaciones, “se llevaron toda la atención a la hora de las carreras” (El Imparcial, 22 de noviembre de 1938, página 1); “*Abandonando otras atracciones de la feria, la multitud se agolpaba hoy, de las 11 horas en adelante, frente a la concha acústica del Hipódromo del Sur para escuchar*

la orquesta de Miguel Lerdo de Tejada y su selecto conjunto de cantantes". El auditorio estuvo bajo el sol durante dos horas (página 8), para una música que "sentimos muy nuestra" (página 2). Laura Rivas cantó Estrellita de lejano cielo, de Ponce; Gil Mondragón cantó No niegues que me quisiste y Valencia, de Lara. Laura Rivas y Ray Pérez interpretaron La Trenidá, son de Guerrero; Las indias; La nueva moda; La Hipólita y Su majestad el chisme. Otras canciones que "aquí tomaron carta de naturaleza" fueron Qué lejos estoy del suelo en que yo he nacido, Guadalajara y La potranca. Al día siguiente, se presentaron en el teatro Capitol, con: Marcha 25 de Mayo, de J. Zamora Valdés; Entrada de Francisco Madero en México; El faisán, vals romance de Miguel Lerdo de Tejada; Estrellita, de Manuel Ponce; María de la O, canción cubana de Ernesto Lecuona; Rapsodia mexicana; temas de la revolución; Jesús Corona; Vas diciendo, de Lerdo; No niegues que me quisiste, Jorge del Moral; Valencia, de Agustín Lara; Morir soñando, vals tapatío de A. Jiménez; Secreto eterno; 1912, de Perches Enríquez; Adiós, 1900, de Carrasco; La vieja canción, de Lerdo; Perjura; Serenata a la colombiana, arreglo de Lerdo; Marimba, de Agustín Lara dedicada a Guatemala; Pátzcuaro, sobre una vieja canción michoacana; El

corrido del Tejón, de Silvano Ramos; baile chiapaneco, sones, corridos, huapangos y la polca típica mexicana Jesusita en Chihuahua, de dominio popular.

A esto se sumó la radio, pues las presentaciones de la Lerdo de Tejada fueron transmitidas por Radio Morse (El Imparcial, 24 de noviembre de 1938, página 8), alternando con presentaciones de las marimbas Nuevo Mundo y Alma Salvadoreña, así como el conjunto Nuevo Mundo de El Salvador y la jazz band de Belice. La Lerdo hizo dos últimas presentaciones que también fueron muy concurridas (El Imparcial, 25 de noviembre de 1938, página 1; 27 de noviembre de 1938, página 8).

Un año más tarde, la orquesta de Lerdo volvió a la feria, con el mismo éxito, siempre retransmitida por Radio Morse (El Imparcial, 18 de noviembre de 1939, página 1). Fue la orquesta que tocó para la inauguración del Salón de Recepciones de la feria y, afuera, se proyectaban películas mexicanas (actual Museo de Arte Moderno (El Imparcial, 19 de noviembre de 1939, página 1). Una vez más, la orquesta de Lerdo se presentó en el teatro Capitol (El Imparcial, 25 de noviembre de 1939, página 2). El cine, como se ha mencionado, favoreció el género ranchero, con películas como El Gavilán, en el que se escuchaba la

música del Trío Calaveras (El Imparcial, 16 de noviembre de 1940, página 6). Los siguientes años, el fenómeno se repitió, con cintas como La canción del plateado (El Imparcial, 19 de noviembre de 1942, página 5).

El teatro Capitol fue escenario de otras presentaciones, como la revista Guatemal y México, en el que alternaron los mexicanos Jesús Torres y Consuelo León, ganadores de concurso de canción ranchera en la XEW, con la Marimba Alma India y la orquesta de Mario Forno (El Imparcial, 24 de noviembre de 1942, página 4); así como la cantante de la XEW Mercedes Caraza (El Imparcial, 9 de julio de 1944, página 4).

Tango

Con la Primera Guerra Mundial, el entusiasmo por el tango parece haber disminuido, así como su polémica. En 1921, el grupo de las Hermanas Iris se presentó en el teatro Renacimiento, incluyendo un número de tango (Diario de Centro América, 16 de mayo de 1921, página 6). En 1929, en el teatro Abril, una compañía argentina presentó milonga (El Imparcial, 13 de julio de 1929, página 5). Pero el género quedó para ser apreciado más en el cine que en el gusto popular, con figuras como Carlos Gardel y Hugo del Carril (El Imparcial, 11 de noviembre de 1939, página 7).

Música del cine silente al sonoro

Como en el período anterior, la marimba era infaltable en las funciones. En el Variedades, se anunció que la “*Afamada marimba Azul y Blanco de los Hermanos Quiroz, amenizará la función*” (Diario de Centro América, 30 de abril de 1920, página 6), aunque también se alternaba con orquesta (Diario de Centro América, 26 de julio de 1920, página 2). El teatro Guatemala ofrecía la música de la marimba Tennis Club, “reorganizada expresamente para este teatro”, con un programa que incluía: Cairo, Raquel, Este es mi pájaro, Región americana, Domando una fiera, Peter Guchs –one step–, Noche de Luna en Hawaii, Bolitas de jabón y En plena noche. Durante el intermedio de la cinta, se ejecutó un popurrí de Rigoletto, Joven primavera, Lisístrata y Baile de corte (Diario de Centro América, 11 de agosto de 1920, página 6). En el Europeo, amenizaba la marimba La Regia “con selecto repertorio” (Diario de Centro América, 7 de mayo de 1921, página 4). Cuando se inauguró el teatro Abril, se contó con la participación de dos marimbas (Diario de Centro América, 9 de julio de 1923, página 6).

Un empresario extranjero, Max Nackmann, “*proyeccionista titulado en Nueva York*” y propietario del Europeo (El Imparcial, 7 de agosto de 1922,

página 4), intentó excluir la música de marimba. Durante las remodelaciones que hizo al teatro en 1922, se publicó en un periódico: *“está empeñado en modificar el espectáculo del cine entre nosotros... para lo cual ha empezado por desterrar la marimba, sustituyéndola por un selecto cuarteto”* (El Imparcial, 30 de agosto de 1922, página 4). Sin embargo, el propio articulista añadió *“los músicos hubieran estado bien si no se les va la mano en los trozos de ópera que ejecutaron”,* a lo que agregó *“si alternaran una que otra piececita de moda, de esas de carácter ligero, no tendríamos más que felicitarlos”*. El intento de Nackmann no prosperó. En 1924 se inauguró el teatro Capitol (Diario de Centro América, 14 de agosto de 1924, página 10), que contaba con la marimba Ideal Club (Diario de Centro América, 23 de agosto de 1924, página 10). También contaba con orquesta de 20 profesores (Diario de Centro América, 22 de diciembre de 1924, página 1). El efecto musical en el auditorio hizo escribir a un comentarista: *“Yo, cuando miro fotografías en un periódico de los Estados Unidos, siento que mi oreja percibe notas de marimba... y suspiros entrecortados y ruido de besos en la sombra”* (Diario de Centro América, 4 de julio de 1928, página 2).

Pero esos días acabaron en julio de 1924, cuando el teatro Capitol instaló

el equipo para la presentación de cine sonoro (El Imparcial, 20 de julio de 1929, página 2), lo que fue imitado rápidamente por el resto de salas de proyección. Un articulista lo describió así: *“Anoche asistimos, después de la función ordinaria del teatro Capitol, a una exhibición especial con que dicho salón de espectáculos hacía el primer ensayo del cine sonoro, última palabra y palabra ya, de la industria artística cinematográfica, que viene a infundirle nueva vida al mundo sugestivo de la pantalla”,* por la que podía escucharse música y canto originales, entre la que destacaba la de los *“muchachos-jazz”* (El Imparcial, 26 de julio de 1929, página 7). El 28 de julio se inauguró al público el cine sonoro con la cinta La canción del lobo; con Lupe Vélez, quien cantaba en castellano la canción Te amo, y Gary Cooper, fue la primera sala sonora en Centro América (El Imparcial, 26 de julio de 1929, página 8). En junio de 1930 se anunciaban películas en castellano (Diario de Centro América, 3 de junio de 1930, página 8); así como subtituladas (El Imparcial, 4 de junio de 1930, página 5) y, poco después, los musicales que tanto impacto produjeron en la música popular (El Imparcial, 22 de julio de 1931, página 5), así como las de la empresa de Walt Disney, entre las que destacó Blanca Nieves (El Imparcial, 2 de

noviembre de 1938, página 4). Las cintas mexicanas, con la música ranchera ya eran conocidas en 1938, como *Mis dos amores*, con Tito Guízar (El Imparcial, 2 de noviembre de 1938, página 4). En 1940 se publicó un comentario sobre la cinta *Fantasia*, de Disney, que integró la música académica con la animación (El Imparcial, 14 de noviembre de 1940, página 3).

Música grabada

El gusto por la marimba continuó en grabaciones. Con el conjunto Joya, se grabaron *one step, two step, foxtrot*, vals, paso doble, marcha, danzón y tango; lo mismo con la marimba Azul y Blanco, para el almacén La Suiza, de Ernesto Thierfelder, ubicado en la Sexta Avenida No. 2 (antes de que se construyera el Pasaje Rubio, Diario de Centro América, 30 de julio de 1925, página 3).

Foxtrot, charlestón y jazz

El *foxtrot* continuó con éxito durante un tiempo más. En 1922, una nota periodística describió: *“la sonora marimba, que al efecto fue contratada, al compás de la cual un sinnúmero de parejas en un loco delirio de foxtrots se entregaron al baile durante algunas horas”* (El Imparcial, 24 de julio de 1922, página 1). Un par de años más tarde otro artículo citó: *“modas norteamericanas,*

con la influencia del cabaret y al compás del fox” (Diario de Centro América, 7 de julio de 1924, página 3). En esa época, el baile *shimmy* cobró importancia y, como todos los géneros juveniles, fue criticado por los adultos. En un artículo, el autor lo condenó al *“olvido eterno”* (Diario de Centro América, 22 de noviembre de 1924, página 11) y, poco después, se le asoció a un crimen ocurrido en un prostíbulo (Diario de Centro América, 26 de noviembre de 1924, página 8). Otro comentarista, ya en 1927, apuntó: *“moderno y dislocado que tanto divierte a nuestra juventud”* (Diario de Centro América, 23 de julio de 1927, página 5). En 1928, el *shimmy* se mencionó como bailado al ritmo de una banda de jazz (Diario de Centro América, 4 de julio de 1928, página 3). Un año más tarde, fue noticia que, en Puerto Barrios, los inmigrantes jamaquinos de la compañía bananera, bailaban el Himno Nacional de Guatemala a ritmo de charlestón (El Imparcial, 13 de julio de 1929, página 1).

En 1929, durante la inauguración de un salón que vendía *ice cream*, sándwiches y refrescos, denominado *Rendez-vous*, se ofreció música de jazz y marimba (El Imparcial, 5 de julio de 1929, página 8). Sin embargo, el verdadero gusto por el jazz llegó un poco después, esta vez procedente de Nicaragua. Debido a la fuerte presencia

estadounidense en aquel país, el jazz fue más importante allá que en Guatemala durante algún tiempo. La encargada de esta introducción fue la orquesta Soto Thumas, que se presentó en el hotel Palace y en el teatro Capitol (El Imparcial, 12 de agosto de 1931, página 7). Pero el más exitoso parece haber sido el conjunto de marimba y jazz Nuevo Mundo, de El Salvador, dirigida por Carlos Irigoyen Ruiz que, en 1938, ya se había presentado en Europa. El conjunto incluía saxofón, clarinete, trompeta, trombón, batería, banjo, contrabajo y acordeón (El Imparcial, 18 de noviembre de 1938, página 6). Otro conjunto publicitado fue el beliceño High Hatters y Lucky Strike, acompañado del comentario: *“Gana terreno, cada vez más, la música negra en todo el mundo”* (El Imparcial, 21 de noviembre de 1938, página 1). El mismo año, la presentación del grupo beliceño fue transmitida por Radio Morse (El Imparcial, 24 de noviembre de 1938, página 8).

Un año más tarde, en un restaurante de comida china, ubicado en la Sexta Avenida y 11 calle, segundo piso, se anunció música de *“buena marimba y jazz”* (El Imparcial, 3 de noviembre de 1939, página 8). Para entonces, en el Casino Militar, el acompañamiento contaba con marimba y banda de jazz (El

Imparcial, 24 de noviembre de 1939, página 1).

Para 1940, la más famosa agrupación era la salvadoreña Dixie *Pal’s Band*, que se presentaba en el hotel Palace (El Imparcial, 20 de noviembre de 1940, página 4). Al año siguiente, el conjunto musical se presentó en la feria de Noviembre, bajo la dirección de Francisco Palavicini, así como en la Concha Acústica y en fiestas particulares (El Imparcial, 12 de noviembre de 1941, página 1). El concierto de la orquesta se transmitió por la Radio Morse y por La Voz de Cuscatlán (El Imparcial, 14 de noviembre de 1941, página 1). Ubicado enfrente, se encontraba el salón Granada, donde se amenizaba con *swing* y jazz (El Imparcial, 8 de noviembre de 1941, página 4).

Radiodifusión

La primera experiencia radiofónica se realizó en 1924. Un ingeniero francés, de apellido Corona, instaló un aparato durante la presentación de una película en el teatro Renacimiento, con la intención de que la señal transmitida desde México se escuchara durante la proyección del filme. Sin embargo, no fue exitosa, porque no hubo sincronía entre ambos sucesos, aunque se escuchó una romanza transmitida desde el vecino país (Diario de Centro América, 16

de octubre de 1924, página 5; 17 de octubre de 1924, página 1). El mismo año, un anuncio informó lo siguiente:

Temporada de radio comienza. Señor Finquero: Usted debe saber que actualmente todas las noches de 7 pm a 1 am el aire está materialmente infiltrado de música y conferencias, emitidas por las 521 estaciones transmisoras radio telefónicas de los Estados Unidos, 4 de México y 1 de La Habana. No se aburra de tedio en su finca en las primeras horas de la noche; cómpreme una instalación completa de Radio- Teléfono y recréese en compañía de sus familiares y empleados, recibiendo los conciertos musicales y conferencias artísticas y científicas que las estaciones arriba citadas emiten noche a noche esparciéndolas por el aire (Diario de Centro América, 18 de noviembre de 1924, página 2).

De donde se desprende que la recepción era buena en gran parte de las fincas y en la propia capital. El anuncio continuó:

Audiciones gratis todas las noches en la estación receptora Radio- Telefónica situada en mi domicilio, callejón Colomari No. 12 [hacia

la 14 calle y Avenida Centro América], se pueden oír todas las noches de 9 a 11 audiciones de radio telefonía. Oficina y depósito en el Almacén El Candado Rojo, 9ª calle oriente número 2. Ramiro Fernández Gómez.

La afición del público por los fonógrafos incentivó al gobierno a poner un arancel a estos aparatos. Un comentarista escribió:

la admiración pueblerina llega a formar corro en torno de los aparatos taumaturgos para refocilarse con las sentidas canciones mexicanas o los doloridos bambucos y circula interrumpiendo la conversación sencilla el estimulante alcohol, y llegan a improvisarse animados bailes a favor del entusiasmo que despierta una pieza pasada de moda. En hogares donde faltan comodidades, aun donde no se satisfacen perfectamente las perentorias urgencias de la familia, se hacen sacrificios para comprar una caja de música (El Imparcial, 3 de julio de 1929, página 3).

En 1930 ya se anunciaban los fonógrafos integrados con radioreceptor (Diario de Centro América,

30 de junio de 1930, página 6). Los radios de sintonización instantánea se anunciaron en 1930 (El Imparcial, 10 de junio de 1930, página 8) y, en 1931, los de cuadrante de rápida visión, con ajustador automático de antena, a precios entre Q120 y Q325 –considérese que había casas con precios de menos de Q500 en el área residencial fuera de élite de la ciudad–. Ya para entonces, existían distribuidores en las ciudades de Quetzaltenango, Mazatenango, Coatepeque, Retalhuleu (El Imparcial, 9 de julio de 1931, página 6). Nueve años después, se estaban anunciando grabadoras domésticas (El Imparcial, 2 de noviembre de 1940, página 9). Poco después, fue el turno de las sinfonolas –más tarde conocidas como rockolas–, que eran importadas a través de México (El Imparcial, 20 de noviembre de 1943, página 3). En 1945, las sinfonolas ya eran distribuidas en Guatemala (El Imparcial, 2 de junio de 1945, página 7).

Radioemisoras

En 1928 se hizo la primera transmisión de radio en Guatemala (Rodríguez 1996). Pero, el 30 de junio de 1931, se inauguró la primera radiodifusora, de carácter estatal (El Imparcial, 21 de julio de 1931, página 1). En agosto, se aprobó el tarifario para cobrar a los

anunciantes (El Imparcial, 3 de agosto de 1931, página 1). Ese mismo año, se anunciaba la venta de equipo para construir radios domésticos (El Imparcial, 8 de agosto de 1931, página 6).

Programación radial

La radiodifusión se inició bajo el auspicio de un gobierno liberal, el de Jorge Ubico, de carácter severo y considerado dictatorial. Por lo tanto, era de esperarse que la programación se hiciera de acuerdo a los cánones establecidos por el gobierno. En realidad, al ver la programación, se está observando una prolongación de los programas que ejecutaba la Banda Marcial en el kiosco del Parque Central o de La Concordia tres decenios antes y que continuaban presentándose en los mismos lugares. El 6 de agosto se realizó el primer concierto, descrito así por un periódico:

Esta noche, de las nueve en adelante, tendrá lugar el primer concierto vocal e instrumental que radiará la estación nacional radio difusora T. G. W. El concierto será radiado desde la sala de audiciones que provisionalmente se halla instalada en el edificio central de radio. El señor Julio Caballeros, jefe de esta oficina, nos explica que la radiación será hecha en 6,675

kilociclos – 45 metros. No fue posible, como se deseaba, hacer la instalación del micrófono especial que se pidió a los Estados Unidos por conducto de la Pan American Airways; el aparato no vendrá sino hasta dentro de tres o cuatro días. Pero se trabajará con el micrófono que prestará la dirección de la Penitenciaría Central; este micrófono se acondicionará perfectamente, con 4: seguridad de que sus resultados nada dejarán que desear (El Imparcial, 6 de agosto de 1931, página 1).

El programa incluyó el Himno Nacional y los géneros polonesa, danza española, solo para piano, fragmentos de las óperas El barbero de Sevilla, Madame Butterfly, Cavallería Rusticana. Además, se presentaron el vals Orquídeas Negras y el tango Bésame, del compositor local Mario Bolaños (El Imparcial, 6 de agosto de 1931, página 1). Según un artículo periodístico, el evento “*tuvo el mejor de los éxitos*” (El Imparcial, 7 de agosto de 1931, página 1).

Así, en la TGW se escuchaban paso dobles, oberturas, sones, valeses y fragmentos de ópera (Diario de Centro América, 28 de julio de 1932, página 11). Entre las composiciones de la época, se encuentran las marchas

El número 5, de Pedro Tánchez; General Ubico, de Paniagua Martínez (Diario de Centro América, 8 de noviembre de 1932, página 6); Compañía de cadetes, de Mencos; Policía Nacional, Muchachas progresistas, General Ubico y Plana mayor, de Valle (Diario de Centro América, 9 de noviembre de 1932, página 3). Continuaban escuchándose el *foxtrot*, el tango y, además, el *blues* (Diario de Centro América, 9 de noviembre de 1932, página 4).

A través de las radios estadounidenses, se escuchaba música de orquestas como *Happy Felton* y la orquesta de *Gene Quaw*, desde Nueva York y Cincinnati, principalmente (Diario de Centro América, 2 de noviembre de 1933, página 6). Un barítono guatemalteco, Humberto Palomo, se presentó en el *Waldor Astoria* y su presentación fue transmitida por la radio *Schenectady W2XAF*, de Nueva York (Diario de Centro América, 14 de noviembre de 1934, página 1). Lo mismo ocurrió con la soprano Aída Doninelli, transmitida desde la misma ciudad estadounidense (Diario de Centro América, 24 de noviembre de 1934, página 1). Entre tanto, la TGW transmitía conciertos por la Marimba Palma de Oro, cuyo repertorio incluía la rumba, tango, blues y son (Diario de Centro América, 24 de

noviembre de 1934, página 9). Como se ha visto antes, la TGW transmitía desde la feria de Noviembre (Diario de Centro América, 12 de noviembre de 1935, página 1). Lo importante de estas transmisiones es que se escuchaban en lugares distantes, como El Salvador, Estados Unidos, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Cuba, Colombia, Puerto Rico, Venezuela, Panamá y República Dominicana (Diario de Centro América, 29 de noviembre de 1935, página 1). A continuación se ofrece un cuadro con los géneros ejecutados por la Palma de Oro a través de la TGW en 1936:

Cuadro 4
**Conciertos de la marimba Palma de Oro
 Radio TGW, julio 1936
 12:00 a 13:00 horas**

Género	Cantidad
Flamenco	4
Blues	20
Tango	5
Vals	6
Rumba	2
Son	6
Fox	5
Danza	1
Marcha	2
Bolero	1

Fuente: *El Imparcial*, 2 de julio de 1936, página 12; 6 de julio de 1936, página 8; 8 de julio de 1936, página 12; 10 de julio de 1936, página 8; 20 de julio de 1936, página 12; 31 de julio de 1936, página 8.

Como puede verse, lo más interesante es la inclusión de tres géneros nuevos: *blues*, rumba y bolero.

Además, se escuchaba música extranjera a través de la Radio Colonial, del gobierno francés, que transmitía en francés, español, inglés, alemán, italiano y portugués (El Imparcial, 10 de julio de 1936, página 7). De las emisoras estadounidenses, se captaban radios de las cadenas *National Broadcasting Company* –NBC– y *Columbia Broadcasting System* –CBS–, de las ciudades de *Pittsburg*, Filadelfia, Cincinnati, Boston y Chicago (El Imparcial, 14 de julio de 1936, página 9). A partir de las olimpiadas celebradas en Alemania, se publicitó la radio germana en castellano (El Imparcial, 16 de julio de 1936, página 3).

Para estas fechas, el cine ya era una fuente importante de inspiración musical. Por ejemplo, a través de la TGW, la marimba Alma India, ofreció concierto para promover la feria de Cobán, en la que se ejecutó el *blues* *Sola*, de la película *Se necesita novia*; el tango *Alma de bandoneón*, de la película homónima; el *blues* *Cuando viniste tú*, de la película *Coronado*; los *blues* *Pongo los huevos en la canasta* y *¿Dónde estás tú?*, ambos de la película *Sigamos la flota*. En el mismo concierto, se estrenó la marcha *Estadio Verapaz*, de Rodolfo Narciso, y

se presentaron el *ragtime* Me comen las manos, de Manuel González y el son En el río Pansalic (El Imparcial, 17 de julio de 1936, página 7; 18 de julio de 1936, página 16).

Al año siguiente, la radiodifusora alemana continuaba escuchándose y la TGW transmitía conciertos por la Banda Marcial, marimba Hércules, “*música ligera*” y “*música popular*” (El Imparcial, 16 de noviembre de 1937, página 7).

En noviembre de 1937, en la capital se presentó el Trío Petenero en la concha acústica de La Aurora y fue transmitido por TGW. El trío estaba integrado por Francisco Pinelo, José María Cetina y Ramón Baldizón, quienes se acompañaban de guitarra y mandolina, ejecutando diez canciones peteneras (El Imparcial, 18 de noviembre de 1937, página 1 y 11).

La orquesta beliceña Lucky Strike volvió a presentarse en TGW (El Imparcial 14 de noviembre de 1938, página 1) y en el hotel Astoria durante cocteles danzantes (El Imparcial, 14 de noviembre de 1938, página 7). Por la Radio Morse, en 1938, se transmitieron las presentaciones de la marimba salvadoreña Nuevo Mundo (El Imparcial, 18 de noviembre de 1938, página 1).

Los compositores locales encontraron en las radiodifusoras estatales un gran apoyo. Ese fue el caso de Rodolfo Narciso, originario de San Cristóbal Verapaz, quien, en 1938, dio un concierto con sus composiciones, algunas de las cuales ya se habían grabado en el extranjero por las marimbas Alma Latina e Ideal de Quetzaltenango, como Río Polochic; Ciudad Imperial; los valeses Una tarde a las orillas del lago, Suspiros y Lindo Terruño; marchas como 1902, Adiós Tristezas, El año 1878; *fox* marchas como Septiembre y 25 de julio; el son Caj Coj; la canción Monja Blanca; la mazurca Reina del café; las rumbas Acérate mujer y Gilberto Segundo; dos tangos y 14 *blues* (El Imparcial, 24 de noviembre de 1938, página 8). También era compositor el hermano de Narciso, Victoriano del mismo apellido, autor de la marcha Coronel Caballeros (El Imparcial, 28 de noviembre de 1938, página 1).

Para hacer publicidad al cine, se transmitían canciones de los filmes antes de su proyección en Guatemala, tal fue el caso de los temas de la cinta El mago de Oz, interpretadas por Judy Garland, a través de NBC (El Imparcial, 17 de noviembre de 1939, página 5).

Durante las celebraciones en honor al presidente Jorge Ubico, se transmitían los conciertos por las radios estatales

(El Imparcial, 10 de noviembre de 1940, página 1), incluyendo interpretaciones en lugares como Santa Cruz del Quiché (El Imparcial, 14 de noviembre de 1940, página 1). A través de TCW adquirió celebridad la soprano guatemalteca Lily Andreu Spillari (El Imparcial, 5 de noviembre de 1941, página 1) y el tenor Gustavo Adolfo Palma (La Nación, 19 de agosto de 1944, página 8), a la par de locutores estadounidenses, como Bob Hope (El Imparcial, 14 de noviembre de 1942, página 2).

En 1944, se reportó la transmisión de músicaailable, incluido el *jazz* (El Imparcial, 23 de diciembre de 1944, página 1) y, como novedad, el *swing* (La Nación, 30 de septiembre de 1944, página 7).

El baile *tap*

A partir de las películas musicales, el *tap* (conocido en España como claqué) se incorporó en el gusto guatemalteco. Probablemente la mejor representante de este baile fue la actriz Shirley Temple, quien gozó de gran popularidad en ese momento. Fue tal la admiración por la actriz infantil que, en 1937, se realizó un concurso para seleccionar a la Shirley Temple guatemalteca, patrocinado por el periódico El Imparcial, la *20th Century Fox* y el teatro Capitol. Se hizo una presentación de candidatas en el

Capitol y, el 4 de julio, los asistentes a las funciones de cine votaron por una de las 81 candidatas, siendo electa Consuelo Polantinos, por 231 votos (El Imparcial, 3 de junio de 1937, página 1; 5 de junio de 1937, página 1; 1 de julio de 1937, página 5; 2 de julio de 1937, página 5; 3 de julio de 1937, página 1; 5 de julio de 1937, página 2: Shirley).

En los departamentos

Las actividades musicales en los departamentos también fueron reportadas. En 1924 se inauguró el Teatro de Totonicapán –aunque sin el mobiliario–, para 1500 asistentes, donde se esperaba la ejecución de música académica (Diario de Centro América, 17 de noviembre de 1924, página 1). En 1937, la cabecera petenera de Flores contó con un radioreceptor donado por los vecinos, con la intención de captar la TCW (El Imparcial, 13 de noviembre de 1937, página 1: vecinos colaboraron para donar un radioreceptor en Flores para captar la TCW. Ese mismo año, en la feria de Noviembre, se hizo una transmisión desde el “*pueblo indio*”, donde “*Los aborígenes hablaron por el micrófono en su idioma nativo*”, acompañados con sones regionales (El Imparcial, 29 de noviembre de 1937, página 1).

El 28 de octubre de 1938 se inauguró la TGHU La Voz de los Cuchumatanes, en Huehuetenango (El Imparcial, 5 de noviembre de 1938, página 3). En 1940 ya transmitía la radio TDSO, de Sololá, que emitió un concierto junto con TGW que incluyó la marcha Hoy como ayer, de A. Tánchez, por la marimba 19 de Julio; Séquito presidencial, de Vitelio Ralón, por la Banda Militar de la cabecera; un vals del maestro Ralón por el Conjunto de cuerda de Sololá; Andina, de Adán Ralón, por la marimba; Hortensias, de Adán Ralón por el Conjunto musical Sololá; la marcha El número 5 y Sacsiguán, otro son de Ralón, y se transmitieron felicitaciones al presidente Ubico en kaqchikel (El Imparcial, 9 de noviembre de 1940, página 2). En 1943 ya funcionaba desde Zacapa la TDZ, retransmitida por TGW (El Imparcial, 6 de noviembre de 1943, página 1).

A través de la TGW se presentaban conjuntos de los departamentos, como la marimba de Santo Tomás La Unión y Zunil; la Maxeña, de Chichicastenango y otra de Comalapa (El Imparcial, 8 de noviembre de 1943, página 7).

Vals y tango

En los años 30, probablemente por la influencia de un gobierno tradicionalista, se comentó sobre el resurgimiento del vals:

Hasta hace poco tiempo ir a una fiesta significaba conocer la dislocada música norteamericana, esa que hace cosquillas en el cuerpo y que le obliga a uno a bailar frenéticamente, como si estuviera pidiendo una camisa de fuerza. Hoy vuelven los vales de antaño, así como vuelven las curvas reinauguradas por Mae West (El Imparcial, 12 de noviembre de 1936, página 3).

Según el autor, los jóvenes: *“poco a poco van habituándose al vals y sienten que una embarcación les lleva por el Danubio Azul. Al mes o al año se casan. Y la culpa la tuvo el vals”*. Luego, agregó:

Nos acercamos a la radio. Damos vuelta a esos botoncitos misteriosos que pueden acercarnos a Berlín o a la China, y una orquesta lejana empieza a tocarnos Sobre las olas, el vals famoso... Vamos al cine, a ver y oír una película sonora. De pronto aparece en la pantalla una orquesta que ejecuta un vals. Y hasta cuando vamos a la costa, en goce de vacaciones y visitamos a algún finquero de los que aún tienen fincas, el finquero o sus caporales nos dicen - ¡Fíjense en La flor del café...! Sudan los bailarines, a fuerza de bailar vales. Se fatigan

los marimbistas. Pero todo esto es preferible a aquella música que nos dislocaba los tobillos.

Las críticas de los adultos a las modas juveniles quedaron plasmadas en un artículo firmado por Antonio S. Coll:

hoy funciona un racimo de salones que a sí mismos se atribuyen el pomposo dictado de teatros, donde a plena oscuridad y el reproducir en discos música mecánica, o al son de monótona marimba, se contemplan sombras en la pantalla de escenas generalmente de la escuela de crímenes o inmoralidades (El Imparcial, 26 de noviembre de 1937, página 3).

Según el autor:

en estos modernos tiempos, también se efectúan las reuniones, mas en vez de aquellas moderadas costumbres, las parejas, al ensordecedor atabal de desacorde marimbón o de estrafalario jazz band, se lanzan al torbellino de indecoroso shimmy, al ridículo foxtrot o al insípido blues.

También criticaba el maquillaje y el vestuario, sobre todo el largo de la falda y lo ceñido a las caderas, así como al “tango con sus indecorosas posturas”. En cuanto al tango, en 1934, adquirió celebridad

la cantante Blanca Vischer, originaria de Quetzaltenango, quien participó en la cinta *El tango en Broadway* junto al ídolo del género, Carlos Gardel, “el rey del tango”. Sobre la cinta, se anotó: “*¡La película que entusiasmará a Guatemala! Por sus artistas, por su música, canciones, argumento y porque consagró como estrella a nuestra bellísima compatriota*”. El filme se proyectó en el teatro Palace y se anunció que la “notable marimba Selecta” daría un concierto antes de la presentación y durante el intermedio. (El Imparcial, 3 de noviembre de 1934, página 6).

El imperio de la marimba

Sin importar las críticas o el cine sonoro extranjero, la marimba continuaba en la preferencia del público de todos los estratos sociales. Un escritor británico, Aldous Huxley, indicó: “*Los días de marimba en el hotel siempre fueron para mí una pesadilla*”, haciendo referencia sobre su estancia en Guatemala (El Imparcial, 17 de noviembre de 1935, página 1), pero estos comentarios no impactaron en el país.

Con este instrumento se inauguraban las actividades importantes, como la feria de Noviembre (El Imparcial, 13 de noviembre de 1935, página 1). Hasta la sede del Club Alemán fue inaugurado con la marimba Sonora,

aunque originaria de San Salvador (El Imparcial, 16 de noviembre de 1937, página 8). Lo mismo ocurría en los conciertos en honor al presidente Ubico, que incluía en el programa el tango Canción hogareña, de M. Herrera; la mazurca Bella Guatemala, de Alcántara; la rumba Chinita Linda, de J. Rodríguez (El Imparcial, 5 de noviembre de 1941, página 1).

La marimba Palma de Oro, dirigida por Ezequiel Penagos tuvo una exitosa presentación en la Exposición Internacional de Dallas, Texas, donde “*causó gran sensación, no sólo como una novedad musical para gran mayoría de visitantes en la exposición, sino por el valor armonioso del instrumento*”. Las presentaciones se ampliaron hasta Nueva Orleáns (El Imparcial, 2 de noviembre de 1937, página 1).

En 1943, se anunció como “*Las tres mejores marimbas de Guatemala*” a las agrupaciones Dixie Boys, Ideal Club y Alma Latina (El Imparcial, 18 de diciembre de 1943, página 2).

Marimba orquesta

En este período surgió propiamente la marimba orquesta que, como se ha visto, inició con la inclusión de otros instrumentos musicales. En el hotel Palace, en 1924, se formó la Ideal

Club Marimba *Band*, que ya tenía instrumentos de viento (Diario de Centro América, 24 de diciembre de 1924, página 2). Lo mismo ocurrió con la “*orquesta marimba*” que se presentaba en el San Carlos Gran Hotel (El Imparcial, 3 de junio de 1944, página 5). En el cabaret La Selecta, en 1945, se anunció la marimba *bandy* orquesta-marimba (El Imparcial, 28 de junio de 1945, página 8). Así, quedó configurada la marimba orquesta que continuó vigente y con éxito hasta finalizar el siglo.

Géneros tropicales

La música caribeña llegó con la rumba, como se reportó en 1934 (Diario de Centro América, 24 de noviembre de 1934, página 9). En 1936 se publicó un artículo que informó: “*Sudamérica viene cálida, y ardiente como la fiebre del trópico, la música afro cubana, en que la melodía mueve caderas prietas en la epilepsia de la rumba*” (El Imparcial, 9 de noviembre de 1936, página 5). Un año después, en el teatro Lux, se presentó Silene, anunciada como la danzarina blanca de los “*bailes mulatos*” (El Imparcial, 15 de noviembre de 1937, página 8). La cinta *Six Lessons from Madame La Zonga*, con Lupe Vélez, presentaba rumba y conga (El Imparcial, 5 de noviembre de 1941, página 8), en tanto que la mexicana La liga de las

canciones, protagonizada por Ramón Armengod y Mapy Cortés, incluyó jarabes, tangos, rumbas, vals, congas, sambas y polcas (El Imparcial, 7 de noviembre de 1941, página 6). El mismo año, la brasileña-portuguesa Carmen Miranda presentaba ritmos cariocas en la pantalla grande (El Imparcial, 8 de noviembre de 1941, página 4).

Las presentaciones de bailarinas ya se realizaban en 1941. La cubana Meryllú, *“la de los ojos verdes”*, se presentó acompañada por la *Dixies Pal’s* en el teatro Lux (El Imparcial, 24 de noviembre de 1941, página 11). Originaria de Matanzas, fue definida como:

Especialista de la conga, la canta y baila a las mil maravillas; nuestros jóvenes de sociedad, que ya hacen sus pinitos en la conga, tendrán una bella oportunidad de entusiasmarse. –Al llegar– nos dijo Meryllú–, pensé que no podría actuar por falta de acompañamiento. Pero mis temores pasaron, gracias a Dios, porque supe que aquí estaban los muchachos del Dixies Pal’s Band, a quienes conozco desde Panamá hasta El Salvador. Así que ahora no tengo temores, y ya verán ustedes qué bien lo vamos a hacer (El Imparcial, 25 de noviembre de 1941, página 1).

Junto con estos ritmos tropicales, se incluyó el *boogie-woogie* (derivación del *blues*). En 1942, la pareja de bailarines Jack Joyce y Claire Norman presentaron, en el Capitol, *tap, swing, fox*, rumba, vals, tango y *boogie-woogie* (El Imparcial, 3 de noviembre de 1942, página 5). En 1945, ya se hacían transmisiones de canción *“cubana”* en la TGW (El Imparcial, 18 de junio de 1945, página 5).

La televisión

Aunque los aparatos receptores se hicieron accesibles hasta después de la Segunda Guerra Mundial, en 1939 la firma *Zenith* anunció que:

Zenith está listo, pero la televisión no está. Distribuidores de radio: Zenith ya tiene los receptores de televisión. La estación transmisora de televisión Zenith W9XZV es operada diariamente y es la única transmisora de televisión autorizada por la Comisión Federal de Transmisiones en toda el área de Chicago. Actualmente estos receptores de televisión Zenith son prestados, no vendidos (El Imparcial, 4 de noviembre de 1939, página 2).

Se comunicó que la Comisión Federal del Comunicaciones de Estados Unidos presentó al Congreso de la

nación norteamericana un informe que indicó que la televisión aún no estaba lista para la comercialización. En 1944, se hizo público que la marca *Philco* contaba con aparatos experimentales desde 1928 pero que se comercializarían hasta finalizado el conflicto bélico (El Imparcial, 29 de enero de 1944, página 11). Lo mismo hizo RCA Víctor (El Imparcial, 29 de noviembre de 1944, página 7).

Cantantes famosos

Con el desarrollo de la radiodifusión surgieron personalidades reconocidas en la música popular. Una de las primeras fue la soprano Lily Andreu Spillari, que se inició en la ópera a través de la TGW (El Imparcial, 5 de noviembre de 1941, página 1). Otro fue Humberto Palomo, quien se presentó en cabarets y radioemisoras en Berlín, Roma, Moscú, París y Londres, conocido como El trovador de Guatemala. Por la guerra regresó a su país y se presentó en el Capitol en 1942 (El Imparcial, 7 de noviembre de 1942, página 1). Su repertorio incluyó tangos y *“aires afrocubanos”* (El Imparcial, 18 de noviembre de 1942, página 1).

Sin embargo, para la historia de la música popular el acontecimiento más importante ocurrió en el teatro Palace, a finales de 1943.

El animador de radio Roberto Jordán organizó la Fiesta de música guatemalteca, un concurso en el que el ganador recibiría un premio de Q100. El certamen se llevaría a cabo una vez a la semana y finalizaría en diciembre, se especificó que *“Los nombres de los autores permanecen anónimos, mientras la canción no resulte vencedora, siendo el público el supremo juez”*. Para determinar al ganador se estipuló que se esperaría *“¡El aplauso más nutrido y prolongado!”* La orquesta fue dirigida por Emilio Ramírez García. En la primera función, las canciones presentadas fueron: El chal de mi chata, Ave fugaz, Ilusión y tristeza, Mil puñales, Remember, Un amor que me deja, Madrecita santa, Marta, Despedida, Misterio de amor, Te amo en secreto, Reflejos del alma, Espiral, Limosnera y **Luna de Xelajú**. Los intérpretes fueron Mildred Chávez, Armando Cruz, Jorge Gálvez, Rosa María, René Robles, Jorge Morales, Blanca Estela Palomo, Mercedes Carrera, Manuel G. Úbeda, Mario A. Garavito, Arturo López, Ricardo Gómez y Alejandro Ramírez (El Imparcial, 29 de noviembre de 1943, página 2). Por lo tanto, el vals Luna de Xelajú se estrenó en el teatro Palace, en la Sexta Avenida, el 30 de noviembre de 1943.

El segundo concierto se realizó el 7 de diciembre (El Imparcial, 6 de

diciembre de 1943, página 5); el tercero, el 14 (El Imparcial, 13 de diciembre de 1943, página 5), y el cuarto, el día 21. Para este concierto, los intérpretes finalistas eran Mildred Chávez, El ángel melódico de la radio; Blanca Estela Palomo, El ruiseñor de la radio; Rosa María, La de la voz pasional, y Jorge Morales, La voz más romántica de la radio y el certamen se denominó Concurso Pro Arte Nacional (El Imparcial, 20 de diciembre de 1943, página 8). En enero de 1944, se presentó, siempre en el Palace, el espectáculo *Hits* musicales 1944 y, como debutante, el “*descubrimiento*”, Cristian Chávez (El Imparcial, 3 de enero de 1944, página 6). A estos cantantes, se sumó, en 1944, el ya conocido Humberto Palomo, con el nombre artístico de Chicuco Palomo en la TGW (El Imparcial, 19 de junio de 1944, página 4) y Gustavo Adolfo Palma, triunfador del concurso Viaje a México realizado en octubre de 1944 (La Nación, 3 de octubre de 1944, página 5), días antes de la conocida Revolución de octubre de 1944. Con lo que el período entre guerras, terminó con el auge de los cantantes locales.

Cabarets

Al promediar el decenio de 1940, a la radio, el teatro y el cine, se sumó otro medio de difusión de géneros musicales, fue el *cabaret*. Aunque los

establecimientos eran para la élite, poco a poco el impacto de esta música llegó a los sectores populares.

Como se ha visto, existía el Granada, frecuentado por las tropas estadounidenses. En noviembre de 1943, el Granada organizó el Programa Panamericano, en el que se presentaron espectáculos representativos de varios países del continente, como Brasil, Estados Unidos, Panamá, Argentina, Perú, Ecuador, Bolivia y Uruguay (El Imparcial, 20 de noviembre de 1943, página 4). La pareja formada por Carlos y Zoila Nisthal presentó bailes panameños (El Imparcial, 6 de noviembre de 1943, página 3); jarabe tapatío, baile chiapaneco y estrenó en Guatemala del porro colombiano (El Imparcial, 8 de noviembre de 1943, página 5). El día de la clausura se presentaron un conjunto de cuerda y las orquestas Granada y Nuevo Mundo, esta de El Salvador (El Imparcial, 19 de noviembre de 1943, página 4). La actividad duró 20 sábados y culminó con el espectáculo dedicado Guatemala con los bailes de los Nisthal, los tríos Los Gavilanes y María Linda y la marimba de Salomón Argueta (El Imparcial, 22 de noviembre de 1943, página 4). Por su parte, la orquesta del Granada se estableció en enero de 1943 (El Imparcial, 19 de enero de 1944, página 4).

Como se ha visto en el apartado de programación radial, cuando se ofrecía un concierto en homenaje al presidente Ubico desde el Salón Granada, era transmitido por la radio (El Imparcial, 9 de noviembre de 1943, página 4). Además, en este cabaret se presentaban los cantantes de moda como Lucinda Lara, Fernando Molina, Rafael Pérez y Mario Lara (El Imparcial, 9 de noviembre de 1943, página 5); el quezalteco Manolo Rosales (El Imparcial, 17 de junio de 1944, página 4); el crooner salvadoreño Mario Cárcamo (El Imparcial, 2 de diciembre de 1943, página 4); el primer dueto de Centro América, las Hermanas García (El Imparcial, 7 de junio de 1944, página 5), y grupos como México Continental. El maestro de ceremonias era Francisco Pérez Muñoz, reconocido autor de Luna de Xelajú (El Imparcial, 3 de noviembre de 1944, página 5). Aunque según Cajas, s.f., el autor fue José Álvarez a quien Pérez se la compró. También se presentaron en el Granada Mildred Chávez, la orquesta salvadoreña Sonora (El Imparcial, 29 de noviembre de 1944, página 4) y el mexicano Pedro Vargas (La Nación, 3 de octubre de 1944, página 5).

Justo frente al Granada, se encontraba el *Ciro 3*, establecido en 1942 (El Imparcial, 16 de diciembre de 1947, página 9) y que debía su nombre a un

famoso *cabaret* en *Hollywood*. Estaba en la esquina de la Sexta Avenida y 11 calle, frente al teatro Lux. Lo mismo que en el Granada, cuando era un homenaje a Ubico, se transmitía por radio (El Imparcial, 11 de noviembre de 1943, página 4). En este local se presentó la orquesta *Trapp* de Belice (El Imparcial, 13 de noviembre de 1943, página 4; 16 de noviembre de 1943, página 4), que ejecutaba *swing*, conga y rumba (El Imparcial, 17 de noviembre de 1943, página 5). El gusto por la música caribeña se fomentó desde el *Ciro 3*. Allí se presentó la pareja Capistrano, que presentaba *tap*, *swing*, rumba, conga y que fue definida como integrada por “una negra de cuerpo escultural” y “un negro de agilidad asombrosa” que traían las “últimas melodías norteamericanas”, incluido el tema *One o'clock jump*, de Count Basie (El Imparcial, 19 de noviembre de 1943, página 4).

La ya conocida orquesta Sonora también se presentó en el *Ciro 3*, dirigida por Luis Alonso Polio y con la voz de Rafael Gastón Pérez, con rumbas, congas, *swings*, paso dobles (El Imparcial, 1 de diciembre de 1943, página 1; 17 de enero de 1944, página 4). Lo mismo pasó con Habana *Show* (El Imparcial, 11 de febrero de 1943, página 6) y Leopoldo Francés (El Imparcial, 8 de noviembre de 1944, página 4).

También se incluyeron funciones de música sudamericana, con Espín y Guanipa (El Imparcial, 23 de noviembre de 1944, página 5); y mexicana, con el Trío Tarasco y Rosa María, La india que canta (El Imparcial, 6 de junio de 1945, página 4); Genaro Salinas, La voz de oro, cantante de la XEW y RCA Víctor (El Imparcial, 18 de junio de 1945, página 9).

Otro importante *cabaret* fue el Casablanca, ubicado en la Sexta Avenida y 12 calle (El Imparcial, 2 de diciembre de 1944, página 4), que tenía su propia orquesta (El Imparcial, 7 de noviembre de 1944, página 5). Allí se presentó la rumbera Olga Negueruela, del equipo de la radiodifusora mexicana XEW (El Imparcial, 18 de noviembre de 1944, página 4). Otras figuras que se presentaron fueron el mexicano Ortiz Tirado, el guatemalteco Chicuco Palomo (El Imparcial, 7 de diciembre de 1944, página 9) y el andaluz Curro Moreno (El Imparcial, 1 de junio de 1945, página 2).

En ese período, se abrió el restaurante El Gallito, promocionado como “*El más famoso restaurante desde México hasta Panamá*” (El Imparcial, 7 de noviembre de 1942, página 5: Anuncio), que anunció “Alegre baile amenizado por la orquesta y marimba *Dixie Boys*”.

La marimba contratada para la atención musical era la Ideal Club (El Imparcial, 14 de noviembre de 1942, página 9; 21 de noviembre de 1942, página 4). Dos años después, la música era ejecutada por la Palma de Oro (El Imparcial, 25 de enero de 1944, página 4) y, poco después, la Excélsior (El Imparcial, 11 de noviembre de 1944, página 5).

También funcionaron el salón Roxi; el San Carlos Gran Hotel (El Imparcial, 21 de noviembre de 1942, página 5) y, en 1943, se inauguró Mansión Victoria, cuyo nombre se debía a la propaganda estadounidense “*La victoria es nuestra*” (El Imparcial, 30 de diciembre de 1943, página 9). En el Victoria, cantó Chucho Torres y debutó el *Ballet* Guatemala, acompañados por Chicuco Palomo (El Imparcial, 28 de diciembre de 1943, página 4). Luego se presentó Mildred Chávez, “*la maravillosa cancionera de moda*” (El Imparcial, 29 de diciembre de 1943, página 8), así como la mexicana Carmen Redondo. Amenizaba la marimba Selecta (El Imparcial, 30 de diciembre de 1943, página 9), después, la Ideal Club (El Imparcial, 26 de enero de 1944, página 4). Además, funcionaron el *Pierrot* (El Imparcial, 18 de junio de 1945, página 9) y La Selecta, que ofreció bailes populares, marimba *band* y orquesta-marimba (El Imparcial, 28 de junio de 1945, página 8).

Capítulo 3

Las modas de la postguerra

Finalizada la conflagración mundial y la división del mundo en dos bloques, soviético y estadounidense, el continente americano recibió el impacto de la publicidad estadounidense, en medios impresos, música, cine y televisión. El desarrollo de los medios masivos en México también impactó en Guatemala, aunque disminuyó la recepción de materiales sudamericanos. Este período se prolongó de mediados del decenio de los 40 hasta mediados de la década de los 60.

Cantantes extranjeros

En 1946 se presentó el ventrílocuo ecuatoriano-mexicano Paco Miller, con una compañía de 50 artistas, en el Palace (El Imparcial, 4 de junio de 1946, página 8). Entre ellos estuvo la cantante María Victoria (El Imparcial, 5 de junio de 1946, página 5), y el dueto de Tin Tan y Marcelo (El Imparcial, 18 de junio de 1946, página 4). Poco después, llegó el dueto cómico musical mexicano de los Kíkaros, que incluyó a la cantante Marilú (El Imparcial,

19 de junio de 1946, página 7). También procedente de México, llegó la argentina Libertad Lamarque, quien también se presentó en el Palace, a beneficio de los comedores infantiles de la primera dama –recuérdese que Elisa Martínez era argentina– (El Imparcial, 13 de septiembre de 1946, página 1). De las figuras de la cinematografía mexicana de la época, también llegó la rumbera cubana María Antonieta Pons con Quico Mendive y su conjunto de bongoneros (El Imparcial, 14 de enero de 1947, página 5); así como las estrellas de radio Los Tres Diamantes (La Hora, 16 de julio de 1951, página 5), Pedro Vargas (La Hora, 24 de julio de 1951, página 8), la rumbera cubana Amalia Aguilar (La Hora, 14 de agosto de 1951, página 9) y la bailarina estadounidense Yolanda Montez, conocida como Tongolele, quien se presentó en el Capitol y en el Casablanca (La Hora, 1 de diciembre de 1951, página 9; 4 de diciembre de 1951, página 6).

El cine estadounidense continuó siendo el más importante en el mercado

guatemalteco, aunque hubo cintas europeas y algunas sudamericanas. Entre las consideradas de mayor impacto estuvo Gilda, presentada en 1947 (El Imparcial, 8 de junio de 1947, página 4). Sin duda, una de las que presentó las modas estadounidenses con una excelente síntesis fue Hacer mi música o Música maestro, realizada en 1946 y estrenada en Guatemala en 1947 (El Imparcial, 23 de mayo de 1947, página 2) y reestrenada en 1951 con el título de Ritmo y melodía (La Hora, 9 de enero de 1951, página 7). También favoreció el ingreso de ritmos del norte la presentación de la Banda Sinfónica de la Universidad de Miami, anunciada con “*docenas de guapas muchachas*”, en el Estadio Nacional Olímpico y en Capitol, en 1954 (La Hora, 11 de septiembre de 1954, página 4).

Cabarets

Los centros de diversión de élite continuaron funcionando con éxito durante más de un decenio. El *Ciro's* contó con la presentación del guatemalteco Gustavo Adolfo Palma, así como de Ercilia y su baile de abanicos, Pachuco Jimmy Hart bailarín (El Imparcial, 18 de junio de 1947, página 4); los bailarines argentinos Martí y Elisa; la cantante Gloria Martí, del mismo país (El Imparcial, 2 de mayo de 1947, página 5); la cubana Eva Flores;

el guatemalteco Juan de Dios Quezada, quien había obtenido éxito en Cuba, con la orquesta Jazz Ciro (El Imparcial, 31 de mayo de 1947, página 5); las Hermanas Julian, de XEW (El Imparcial, 23 de julio de 1947, página 4); la Orquesta Típica Cubana, que presentó sones, boleros, guajiras, guarachas, rumbas y congas (El Imparcial, 6 de agosto de 1947, página 8); la cubana Mercedes Pérez Cayro; el dueto argentino Llamas Barroso (El Imparcial, 26 de agosto de 1947, página 5); la mexicana Manolita Arreola (El Imparcial, 26 de septiembre de 1947, página 4); la vedete española Celeste Grijó (El Imparcial, 28 de octubre de 1947, página 4); Rosita Quintana, exponente del “sentimiento argentino” (El Imparcial, 13 de octubre de 1947, página 8), antes de ser famosa en el cine mexicano; María Luisa Carvajal, Los Paraguayos (El Imparcial, 16 de diciembre de 1947, página 9); La Rancherita; Los Tres Gavilanes (El Imparcial, 15 de julio de 1947, página 5); Juan Amorós; la orquesta cubana de Tito Zabal (El Imparcial, 2 de julio de 1948, página 6) y Susana Cabrera (El Imparcial, 30 de julio de 1948, página 9); el trío ecuatoriano Los Embajadores (El Imparcial, 7 de julio de 1953, página 8); la mexicana Chaparrita Norteña (El Imparcial, 16 de julio de 1955, página 8) y Tany, La muñequita de ébano, con baile afrocubano

(El Imparcial, 21 de julio de 1955, página 5).

El Casablanca presentó cantantes locales, como Gustavo Adolfo Palma, así como artistas extranjeros. Entre ellos, los bailarines argentinos Chucaro y Dolores (El Imparcial, 13 de junio de 1946, página 8); la cantante y guitarrista Charito Ortega (El Imparcial, 4 de junio de 1947, página 4); la guatemalteca Mildred Chávez ya famosa en el istmo centroamericano, con la orquesta Casablanca dirigida por Guillermo Rojas Palomo (El Imparcial, 5 de julio de 1947, página 11); la mexicana María Elena de la Cruz; la argentina Bertha Lehar (El Imparcial, 12 de julio de 1947, página 4); la estadounidense Rhoda Chase (El Imparcial, 30 de mayo de 1947, página 4); la argentina Rosa América Herrera (El Imparcial, 17 de julio de 1947, página 7); Lupita Alday y Los Tres Vaqueros con *“el espectáculo más juvenil de México”* (El Imparcial, 23 de julio de 1947, página 5); América Imperio, la Venus Cubana (El Imparcial, 8 de agosto de 1947, página 8); los bailarines de danza española De León y Siomara (El Imparcial, 30 de agosto de 1947, página 5); la rumbera Lydia Martín (El Imparcial, 4 de octubre de 1947, página 4); los bailarines Tato y Julia (El Imparcial, 9 de octubre de 1947, página 8); Nilda Espinosa; la bolera Chela Campos (El Imparcial,

28 de octubre de 1947, página 5); Myrta Silva, La reina de la guaracha; Federico Balmaseda; el conjunto Jazz Casablanca, dirigido por Salomón Argueta; Edwin Cifuentes (El Imparcial, 19 de noviembre de 1947, página 9); la cubana Dulce María Fresnedo (El Imparcial, 9 de diciembre de 1947, página 9); la mexicana costarricense Chavela Vargas (El Imparcial, 1 de febrero de 1947, página 9); el mexicano Tito Guízar, ya conocido como estrella de cine (El Imparcial, 3 de septiembre de 1948, página 8); los Kíkaros (La Hora, 11 de mayo de 1951, página 2) y muchos otros.

Ranchero

El género ranchero continuó su ascenso en el gusto popular. En 1947 se presentó la cantante Flor Silvestre en el *Ciro's* (El Imparcial, 24 de junio de 1947, página 5) y, días después, en la plaza de toros Sevilla, junto a un desfile de artistas y el Trío Ranchero (El Imparcial, 10 de mayo de 1947, página 12). Otra de las figuras importantes del género fue Pedro Infante, cantante y actor de cine. En 1950 se presentó en el Capitol, junto al trío Los Arrieros (Nuestro Diario 4 de febrero de 1950, página 2; 6 de febrero de 1950, página 6). La visita ocasionó una “avalancha de cazadoras de autógrafos”. Un rotativo informó:

Nic cuando vino Amanda Ledesma, ni al arribo de Mapy Cortés, ni en la llegada de Blanquita Amaro, o de la de Linda Darnell hemos presenciado la cantidad de personas que había ayer, desde las 13 horas, esperando en el Aeropuerto de La Aurora, el arribo del galán charro mexicano Pedro Infante, ídolo de los públicos populares de Hispanoamérica, quien hizo su entrada en la capital guatemalteca, a las catorce menos cinco (Diario de la Mañana, 8 de febrero de 1950, página 1).

El cantante actuó en el Hotel Victoria, acompañado por la marimba orquesta Maderas que Cantan (El Imparcial, 8 de febrero de 1950, página 6; El Imparcial, 10 de febrero de 1950, página 7); así como en el Capitol (El Imparcial, 10 de febrero de 1950, página 9; La Hora, 6 de febrero de 1950, página 6). Durante una entrevista que concedió Infante en el hotel Victoria, una sinfonola repetía la canción Tú, solo tú, interpretada por el mismo artista (La Hora Dominical, 12 de febrero de 1950, página 12).

Las sinfonolas

Otro avance en la tecnología fue el desarrollo y comercialización de las sinfonolas. En 1947 se adquirían

de marca *Seeburg* (El Imparcial, 5 de julio de 1947, página 14) y *Wurlitzer* (El Imparcial 19 de noviembre de 1947, página 11). En 1951 empezaron a ser conocidas como rockolas (La Hora, 7 de julio de 1951, página 2).

Radiodifusoras

En ese período surgieron nuevas emisoras de radio. Una de ellas fue TGL y TGLA La Voz Blanca, del arzobispado de Guatemala, con estudios en la casa parroquial del Cerrito del Carmen (El Imparcial, 3 de junio de 1946, página 2). Para 1947, se anunciaban la TGW y TGWA, La Voz de Guatemala; TGO y TGOA, La Voz de las Américas; TGM y TGM1, radio *Ciro* 3; TGL y TGLA La Voz de Centro América; TGP y TGPA, La Voz de la Colina; TGQ y TGQA La Voz de Quetzaltenango. En ellas se escuchaba a cantantes como Juan de Dios Quezada y la orquesta Víctor, de Mariano Lara (El Imparcial, 24 de mayo de 1947, página 12). Es significativo que se anunciaran programaciones de ranchero, con Lupita Alday y Los Tres Vaqueros (El Imparcial, 29 de julio de 1947, página 9; 2 de agosto de 1947, página 8), así como Chavela Vargas (El Imparcial, 22 de febrero de 1947, página 12). También es interesante cómo se destacaban en las noticias la presencia de los radios domésticos.

Un incendio destruyó una vivienda, en un barrio lejano a la élite –13 calle, colonia El Gallito– y se destacó que el “*radiorreceptor, muebles, camas, ropa, todo fue consumido por las llamas*” (El Imparcial, 3 de junio de 1946, página 1).

Discos y marimba

La publicidad para venta de discos con música grabada con marimba continuó. En 1950, RCA Víctor ofreció los *foxtrot* El ferrocarril de los Altos, Papá no dejes bailar a mamá, El Pijama, Estate quieto; los sones Isthia mía, Flor de pascua, El Niño Jesús, El leñador; los tangos La cumparsita, Marinita, Alas rotas, Princesita de arrabal; los *blues* Chi-baba-chi-baba, Otra noche como esta; los boleros La última noche, Pecadora, En revancha, Siboney, Amor no me quieras tanto; los vales La flor del café, Entre naranjos, Nobleza, María bonita, Quizás, quizás, quizás, No, no y no, La rondalla; las guarachas Camina como Chenchá, Micaela; el *beguine* Ballerina; el *two step* Palencia; los *swing* Aretes y otras. Entre los cantantes publicitados se encontraban los extranjeros Pedro Vargas, Chabela Durán, Trío Culiacán, Glenn Miller, Dorothy Morrow y otros (La Hora Dominical, 12 de febrero de 1950, página 4).

Por su parte, la marimba Maderas de mi Tierra viajó a la parte oriental de Europa y tuvo muchas dificultades, tanto que tuvieron que dejar empeñado el instrumento (La Hora, 20 de julio de 1955, página 1). Otro conjunto, Alma del Regimiento, tuvo una gira exitosa en Florida, Estados Unidos (La Hora, 12 de julio de 1956, página 6). Siempre relacionado con el instrumento, en 1956 se realizó el primer concurso de marimbas nacionales, patrocinado por la municipalidad capitalina (La Hora, 17 de julio de 1956, página 1).

Mambo

Otro género caribeño introducido en la época fue el mambo. Difundido por Dámaso Pérez Prado, en 1951, apareció una crítica periodística al género, firmada por René Augusto Flores:

¿Vendrá Pérez Prado? Cierta empresa local de espectáculos anuncia la presentación en fecha próxima de un ente estafalario a quien en determinados círculos de la más refinada cursilería, se le conoce como El Rey del Mambo... El solo pensamiento de que esta plaga caiga sobre Guatemala basta para producirnos hondas y desagradables sensaciones eméticas y nos impulsa a tratar de evitar que se realice una visita

tan poco grata. Demasiado hemos tenido ya con soportar la actuación del ridículo espécimen que responde al nombre de Dámaso Pérez Prado en incontables películas mexicanas de la más ínfima calidad, para que ahora quiera 'obsequiarnos' con su presencia física. Exponente auténtico de un 'arte' maloliente, cuyo origen debe buscarse en los más bajos fondos del hampa y la prostitución de algún lugar de Latinoamérica (La Hora Dominical 26 de julio de 1951, página 3).

El rechazo manifestado por Flores sobre el género, solo evidencia el éxito que tenía entre la juventud del momento.

El accidente aéreo de Petén

En 1951 se produjo un trágico accidente en el norteño departamento de Petén, 22 artistas de radio y teatro fallecieron cuando la aeronave en que se transportaban se precipitó, también fallecieron 5 tripulantes del Ejército. Los fallecidos fueron la soprano de TGW, Lily Andreu Spillari de Berger; el director de orquesta y arreglista Salomón Argueta; el compositor de Luna de Xelajú, Francisco Pérez; Germán Bayer Santacoloma, Mario

Lara, Manolo Rosales, Enrique Negreros, Francisco Cobar, Fidel Pérez de León, Víctor Alfaron Navas, Óscar Mondragón, Rafael Centeno, Antonio Rubio Rottman, Luis Rivera, Mariano Prera, Francisco Arnie, Julio Vásquez, Lorenzo Noé Juárez, Edmundo Flores, Juan de León Cifuentes, así como los operadores de radio Roberto Aparicio y Manuel Echeverría. Del accidente, se salvaron Zoila Luz Estrada y Antonio Almorza (La Hora, 29 de octubre de 1951, página 1 y 4; Almorza, 1958). Este incidente impactó notablemente en el auditorio de la época.

Televisión

Como se apuntó líneas arriba, la televisión ya estaba en una etapa de desarrollo en otros países. En Guatemala, el primer programa se anunció para el 17 de septiembre de 1955, con equipo de RCA (La Hora, 17 de septiembre de 1955, página 1). Sin embargo, por problemas técnicos se pospuso dos días. Así, el 19 se difundió por primera vez y se captó en varios aparatos, cuatro de ellos situados en puntos de acceso al público, en un almacén en la Sexta Avenida y 18 calle, otro en una zapatería de la zona 3, otro en el parque Colón y uno más en la escuela de la Policía en La Parroquia Vieja (La Hora, 19 de septiembre de 1955, página 1).

A partir de entonces la publicidad de aparatos receptores se inició y se fue incrementando rápidamente (Prensa Libre, 4 de mayo de 1956, página 7; 5 de mayo de 1956, página 6; 5 de mayo de 1956, página 7; 17 de julio de 1956, página 5; 16 de mayo de 1956, página 76). El primer canal privado de televisión, el 3, se inició en 1956, con la presentación de un chimpancé amaestrado (Prensa Libre, 14 de mayo de 1956, página 1). El suceso quedó registrado de esta forma: *“Ayer quedó inaugurada la nueva planta de televisión TG-BOL, habiendo actuado en tal acto el mono KaoKaoMo o Cucomo”*, que ejecutó melodías al piano (Prensa Libre, 16 de mayo de 1956, página 1). Un año después, se

inició Canal 8, del cual se informó que *“inicialmente funcionó con aparatos pequeños en un torreón del Palacio Nacional, habiéndose clausurado posteriormente al adquirir el gobierno la planta nueva”* (Prensa Libre, 13 de febrero de 1957, página 7).

Con este nuevo recurso, la música popular tuvo nuevas oportunidades de difusión. Para empezar, los canales se dedicaron a promocionar músicos y cantantes locales, cosa que no hacían ya las radioemisoras (Prensa Libre, 19 de marzo de 1957, página 7, Columna TV or not TV por Hamlet II). En el siguiente cuadro se presenta un resumen de la programación de ese período.

Cuadro 5
Programación musical a través de la televisión, 1958

Canal	Horario	Programa	Característica
8	19:45 a 20:00	Tres guitarras, tres voces y usted	Directo
8	20:00 a 20:30	Mapy y Papy, Mapy Cortés	Diferido
3	20:30 a 21:00	Buscando estrellas	Directo
8	19:00 a 20:00	Programa de aficionados Lo importante es llegar al pie de la escalera	Directo
3	19:15 a 19:30	Cantantes populares	Directo

Fuente: *Prensa Libre*, 20 de marzo de 1957, página 18; 11 de febrero de 1958, página 18; *Prensa Libre*, 12 de febrero de 1958, página 12.

Sobre estos programas, un comentarista apuntó: *“¿Qué pasa con el programa Buscando estrellas?... Descorazona ver que falte nuevo elemento capaz de enriquecer las reservas artísticas del país...”* luego, añadió:

Sinceras felicitaciones para Canal 8 por la acertada presentación del programa Lo importante es llegar al pie de la escalera... Luis Rivera y su orquesta saben hacer las cosas... Los participantes, previamente seleccionados, no son carusos o galli-cursis precisamente... Pero es que no compiten para un certamen de aspirantes a figuras de La Scala, sino para aumentar el número de cantantes populares (Prensa Libre, 23 de enero de 1958, página 7, Editorial TV or not TV, por Hamlet II).

Como podría suponerse, el comentarista debió ser un adulto, pues en otro artículo de opinión expuso: *“jovencitos que caminan como Elvis Presley, miran como James Dean y bailan como Tongolele”*, haciendo alusión a los géneros musicales e íconos cinematográficos. Además, criticó a los rumberos, *“chachachaceros” y rocanroleros*” (Prensa Libre, 25 de enero de 1958, página 7: Editorial TV or not TV, por Hamlet II).

Chachachá

Como se anotó arriba, el chachachá era otro género del momento. En 1956, en el Capitol, se presentó Tony Moro, El profe del chachachá, acompañado por la versátil Orquesta Rojas (Prensa Libre, 18 de mayo de 1956, página 6). Luego, lo hizo a través de la radio La Voz de las Américas (Prensa Libre, 30 de mayo de 1956, página 3). Además, se realizó un concurso de chachachá en el cine Norte que duró una semana (Prensa Libre, 30 de mayo de 1956, página 3).

Bolero

Aunque el bolero ya era un género cultivado con anterioridad, continuó con éxito entre la juventud del momento. Uno de sus principales exponentes fue el chileno Lucho Gatica, quien se presentó en el Capitol, el club nocturno Tacaná y La Voz de las Américas (Prensa Libre, 23 de mayo de 1956, página 3; 24 de mayo de 1956, página 3; 31 de mayo de 1956, página 12; 31 de mayo de 1956, página 15; 1 de junio de 1956, página 13; 2 de junio de 1956, página 4). Por último, se presentó en Canal 3 (Prensa Libre, 2 de junio de 1956, página 7). Otros extranjeros que se presentaron fueron el ecuatoriano Julio Jaramillo, quien se presentó en el Gimnasio Olímpico (Prensa Libre,

9 de junio de 1960, página 3) y la cubana Olga Guillot, quien estuvo en el cine Lido y en Canal 3 (Prensa Libre, 30 de abril de 1960, página 23). Además, Guillot se presentó en el supermercado La Puerta del Sol, acompañada por la Orquesta de Guillermo Rojas (Prensa Libre, 2 de mayo de 1960, página 5). Entre los compositores locales, destacó el periodista Álvaro Contreras, autor del bolero *Lo llaman pecado* (Prensa Libre, 5 de febrero de 1957, página 2).

Rock

Para documentar este género, además de la información periodística, se contó con informantes entrevistados. Según el ingeniero y comunicador Carlos Barrios (entrevista, 13 de marzo de 2014), en 1952, en el instituto Rafael Aqueche, ubicado en la zona 1 capitalina, se inició el gusto por el rock entre los jóvenes del centro educativo. El director del centro, Heriberto Ponce Sierra regaló el primer equipo para hacer una radio escolar, una torna mesa, un equipo de sonido y seis bocinas. Así, los estudiantes Roberto Bocaletti, Arnoldo Daetz Caal y Carlos Barrios crearon su primera radio, en los recreos del horario de doble jornada de la época. Compraban discos en las disquerías, otros los llevaban compañeros del establecimiento. Anunciaban las

kermeses de otros centros educativos y otra información, alternando con la música de los discos, solo con temas extranjeros, con cantantes como Andy Williams, Eddie Fisher, Tony Bennett, con sus baladas en inglés y, luego, el rock, con las canciones de Billy Haley y sus Cometas, Carl Perkins, Ritchie Valens, Eddie Cochran. En las radioemisoras, apenas había una franja llamada *Telemusicando* con programación para jóvenes. Podían escuchar en radio *Ciro's* y *La Voz de las Américas*. Ya en 1957, se proyectó la película *Al compás del reloj*, con la presencia de Billy Haley y sus Cometas, en el Capitol (Prensa Libre, 17 de enero de 1957, página 10; 22 de enero de 1957, página 13; 24 de enero de 1957, página 10). Los adultos de la época, aparentemente, esperaban desórdenes provocados por esta música y las películas, pero no se produjeron:

es satisfactorio que en Guatemala, hasta el momento, no haya sucedido nada de eso. Demuestra que nuestros jóvenes, aún cuando pueden gozar plenamente de las modas musicales, tienen un mayor equilibrio, son más sensatos (Prensa Libre, 26 de enero de 1957, página 7: Asteriscos de Actualidad).

Un año después, se proyectó la primera película mexicana con rock

en castellano, *La locura del rock'n roll* (Prensa Libre, 11 de febrero de 1958, página 18).

Baladas del cuplé

En España, el productor y director Juan de Orduña filmó *El último cuplé*, protagonizado por Sara Montiel, cinta que se proyectó en Guatemala en junio de 1958 (La Hora, 4 de junio de 1958, página 3), pero cuyo disco se vendía desde enero (Prensa Libre, 17 de enero de 1958, página 10). En la cinta y el disco, Montiel transformó, por sus características vocales, el alegre cuplé en balada.

En noviembre del mismo año, Chicuco Palomo promovió la visita de la actriz a Guatemala, quien debía presentarse en el Capitol (La Hora, 10 de noviembre de 1958, página 7). Sin embargo, una multitud impidió la función: “cinco mil personas coparon el carro donde viajaba queriéndola ver”. El hecho fue descrito así:

El incidente se produjo anoche, a eso de las 20 horas, cuando el taxi en que viajaba Sarita fue completamente copado por millares de personas que querían saludarla. Al darse cuenta los

ocupantes del vehículo que un mar humano se les venía encima, cerraron todas las ventanillas, evitando así el libre paso del aire. Aparte, la muchedumbre se dio a la tarea de ‘bambolear’ el carro y de golpearlo fuertemente, lo cual motivó que la bella artista fuera víctima de un ataque de nervios. La policía no fue competente para evitar el desorden, pero felizmente el carro logró salir del maremagnum y encaminarse al hotel Excelsior (La Hora, 12 de noviembre de 1958, página 1).

Montiel logró realizar una presentación ante el público y fue recibida por el presidente de la República (La Hora, 13 de noviembre de 1958, página 1; 14 de noviembre de 1958, página 1; 15 de noviembre de 1958, página 1). Luego de la función, entregó Q2 mil al Comité Pro Navidad de niños de escasos recursos (La Hora, 18 de noviembre de 1958, página 8).

Programación televisiva

El auditorio tuvo la oportunidad de escuchar música a través de la televisión y, por lo tanto, conocer las corrientes musicales por este medio.

Cuadro 6
Programación musical, 1960-1962

Canal	Programas/cantantes
3	Mildred Chávez, cuarteto Los Brujos, orquesta de Guillermo Rojas, Los Majorettes del Guatemala Institute.
3	Martita Ortiz, soprano, Héctor Arriaga, concertista de marimba, cuarteto de violín Los Estilistas: José Luis Avelar, Carlos Vides, Baudilio Méndez, Milton Cabnal. Coro Gran Concierto, Orquesta Tacaná dirigida por Tono Pinillos, arreglista Emilio Ramírez García.
8	Orquesta de Guillermo Rojas, Pequeños pianistas (alumnos de Irene Brosse), Pentagrama selecto de soprano y pianista.
3	Piano bar, espectáculos internacionales.
8	Feria de Cuilapa, con artistas del departamento de Santa Rosa
3	Documental musical
3	Noches tapatías
3	Apertura de programación con 30 minutos de retransmisión de la radio 5-60

Fuente: *Prensa Libre*, 1 de junio de 1960, página 17; Canal 3; 31 de marzo de 1960, página 18; 27 de diciembre de 1960, página 22; 29 de diciembre de 1960, página 22; 16 de diciembre de 1961, página 21; 19 de diciembre de 1962, página 13; 29 de diciembre de 1962, página 16; 31 de diciembre de 1962, página 13; 17 de septiembre de 1964, página 54.

Poco a poco, se introdujeron nuevos géneros al auditorio guatemalteco, lo que impactó en la preferencia del público.

Cantantes, homenajes y tecnología

Numerosas producciones extranjeras presentaron las corrientes de moda, como *Ha llegado un ángel*, con la actriz infantil española Marisol (*Prensa Libre*, 20 de diciembre de 1961, página 30). En programación radial, empezó su carrera la cantante Alicia Azurdia, en la TGW, emisora que mantuvo artistas

locales, con programas como *Conozca nuestros artistas*, a las 9:30 horas; *Chapinlandia*, de 11:45 a 12:30, y *La canción guatemalteca*, a las 16:45 horas (*Prensa Libre*, 16 de diciembre de 1963, página 75). También transmitía programas como *Homenaje a los artistas*, en honor a Alicia Azurdia, Rodolfo Augusto Tejada, calificados como “*los cantantes más populares*”, la Orquesta de Guillermo Rojas, el cuarteto Los Brujos y, en forma póstuma a Marta Bolaños de Prado, así como por la salud de Blanca Estela Palomo, “*gravemente enferma*”.

En dicho homenaje se presentaron la marimba Reina del Ejército, la Orquesta de Guillermo Rojas, trío Los Vagabundos, la cantante Frida Henry, el dueto de las Hermanitas Lossi, el cantante Rubén Armando González, y al arpa Buenaventura Robles (Prensa Libre, 21 de septiembre de 1964, página 59). En cuanto a la tecnología, se anunciaron grabadoras, lo que permitió captar sonidos en forma aficionada y doméstica (Prensa Libre, 20 de diciembre de 1961, página 3). Por otra parte, en 1960 el anuncio de radiorreceptores aumentó considerablemente, al mismo tiempo que los precios bajaron.

Boites y clubes nocturnos

En el decenio de 1960, los centros de entretenimiento sufrieron algunos cambios. Los antiguos *cabarets* perdieron la relevancia que habían mantenido desde los años 40. Se mantuvo el Casablanca, trasladado a la 12 calle y 4ª Avenida, frente al hotel *Palace* (Prensa Libre, 30 de diciembre de 1960, página 15). En los restaurantes continuó el gusto por la música. En Churrascos *Quim Arrin*, “atrás del Obelisco”, se presentaba el cuarteto Calipso, definido como “rockanrolista” (Prensa Libre, 29 de diciembre de 1960, página 4; 31 de diciembre de 1960, página 14), además, contaba con un trío

y dos orquestas. A partir de 1960, los centros nocturnos cambiaron su nombre por *boite*, del francés caja de música, como el Monterrey (Prensa Libre, 31 de diciembre de 1960, página 21); entre sus espectáculos incluyó al *Latin's Show Ballet* (Prensa Libre, 28 de diciembre de 1962, página 22). Funcionó La Alhambra, donde se presentó Claudia, “estrella de la canción norteamericana”, (Prensa Libre, 20 de diciembre de 1961, página 46); el cuarteto internacional de Mary Sánchez y Los Bandama; la Sonora Femenil; la Orquesta Alhambra, dirigida por Emilio Ramírez García (Prensa Libre, 21 de diciembre de 1962, página 19), y “*la vedete india de Perú*” Anakaona (Prensa Libre, 28 de diciembre de 1963, página 42). En el hotel Maya Excélsior funcionó el Bacus Bar, “*la boite selecta y de moda*” (Prensa Libre, 20 de diciembre de 1962, página 47), donde también se presentaba la Orquesta Sonora Femenil, integrada por ocho ejecutantes femeninas; Mary Sánchez y Los *Bandma*; Hugo Lamas con espectáculo de tango (Prensa Libre, 29 de diciembre de 1962, página 19); la “*gitana*” Rocío de Granada, el guitarrista Miguel Cortez, el pianista Tito Alvizures (Prensa Libre, 27 de diciembre de 1963, página 31); el trío argentino Los Chaynas: Rosita, Juan Carlos y Güicho (Prensa Libre, 17 de septiembre de 1964, página 55) y la orquesta de

Rafael Pérez Rosales (Prensa Libre, 19 de septiembre de 1964, página 40). También funcionó Iximché, “la *boite* de las estrellas”, con las orquestas de Enrique Izquierdo y Estrellas Nacionales del Panameño (Prensa Libre, 31 de diciembre de 1963, página 42). El bar restaurante Chicote, ofreció la primera pista para baile iluminada, única en Centro América, en la 7ª Avenida de la zona 4 (Prensa Libre, 30 de septiembre de 1964, página 18).

Continuaron ofreciendo sus voces Mildred Chávez, Franco Sebastián y su conjunto, en el restaurante La Dulce Vida, 7ª Avenida de la zona 9 (Prensa Libre, 22 de diciembre de 1962, página 18); el conjunto de Jorge Godoy, en el hotel San Rafael, carretera a La Antigua Guatemala (Prensa Libre, 31 de diciembre de 1962, página 14) y otros artistas.

Ranchero

Este género aumentó en popularidad cuando se hizo sumamente escuchada la Radio Mundial, especialmente en la franja dirigida por el locutor Gonzalo Hernández, conocido como Chalo Hernández (El Gráfico, 20 de diciembre de 1971, página 34). Su programa fue conocido como Campiña y gozó de gran audiencia e incluía canciones rancheras. Para el auditorio recibir un mensaje de saludo desde otra parte del país o de su misma población, pero a través de la radio, era sumamente importante. Campiña fue uno de los programas más escuchados en todo el país difundiendo, principalmente, música ranchera y de marimba (entrevista a Carlos Barrios, 18 de marzo de 2014; entrevista a Manuel Morales, 19 de marzo de 2014).

Capítulo 4

La nueva ola

El año de 1965 significó un cambio generacional notable en Guatemala. Los adultos del momento, además de criticar a la juventud –como lo habían hecho las generaciones precedentes–, percibieron una actitud distinta en la nueva generación, aficionada –como lo habían estado en los años 20– por la música norteamericana. Siguiendo un término surgido en Argentina, Chile y Perú, la nueva ola incluyó música extranjera y local influenciada por el rock y el pop. Así, Canal 7, surgido en 1964 (El Gráfico, 16 de diciembre de 1966; 30 de diciembre de 1983, página 2, Suplemento Canal 7), inició un programa titulado La nueva ola (El Gráfico, 11 de noviembre de 1965, página 18). El programa tenía una duración de 15 minutos, de lunes a viernes, y los sábados, de 16:30 a 20:00, se transmitía Ritmos de juventud (El Gráfico, 11 de noviembre de 1965, página 18). Como contraparte, el Canal 3 inició la transmisión del programa *Shindig*, los días sábados, donde los televidentes podían apreciar

las presentaciones de cantantes como Bobby Sherman; Donna Loren; Hermanos Walker; Glen Campbell; Jackie and Gayle; Los cinco de *Dave Clark*; Kinds; Gerry y los *Pacemakers*; Petula Clark (El Gráfico, 9 de noviembre de 1965, página 29); Neil Sedaka; Freddie y sus *Dreamers* (El Gráfico, 18 de diciembre de 1965, página 18); Sonny y Cher; Hermits de Herman y Peter Gordon (El Gráfico, 2 de diciembre de 1965, página 18). Entre los cantantes más admirados del momento estaban Los *Beatles* (El Gráfico, 25 de noviembre de 1965, página 29); Roy Orbison (El Gráfico, 27 de noviembre de 1965, página 18); los *Rolling Stones* (El Gráfico, 2 de diciembre de 1965, página 18) y Frankie Avalon (El Gráfico, 9 de octubre de 1965, página 24; 14 de octubre de 1965, página 16). La contraparte hispana era considerable. Entre los cantantes del momento se encontraban el mexicano César Costa (El Gráfico, 18 de diciembre de 1965, página 16); la española Rocío Dúrcal, quien fue calificada como “*La novia*

de la juventud y la más bella expresión de la nueva ola” (El Gráfico, 23 de diciembre de 1965, página 20); el venezolano-mexicano Enrique Guzmán (El Gráfico, 31 de diciembre de 1965, página 16), Angélica María, Julissa, Alberto Vásquez y muchos otros. Algunas emisoras se enfocaron en el nicho de mercado juvenil. Así la radio 980 era la Emisora de la Juventud (El Gráfico, 25 de noviembre de 1965, página 18) y surgió Radio Sensación, 1240 (El Gráfico, 31 de diciembre de 1965, página 16). Entre los primeros pinchadiscos reconocidos estuvo Otto Soberanis, quien trabajaba en la radio TGCQ, Radio a gogó (El Gráfico, 9 de octubre de 1965, página 24). Por la importancia de esta introducción de música juvenil, se incluyó al conjunto Los Ciclones en las presentaciones auspiciadas por la Municipalidad capitalina (El Gráfico, 7 de noviembre de 1965, página 23). En noviembre de 1965 salió a la venta un disco de larga duración, titulado Aquí estamos, con agrupaciones guatemaltecas y una mexicana. Los *Beatniks* incluyeron sus temas *Wooy Bully* y *El vaquero feliz*; *Holydays*: Por qué, cantada por Federico Roberto, y *Un beso pequeñísimo*, con Adriana Zelaya; Los Reyes del Ritmo: *Fin de semana* y *Cuando estás cerca*; Los Terrícolas: *Dicen cosas de ti* y *Si vuelves a mí*; Los *Yakis*: *Hoy no (Let's*

go) y *Señor solitario*; Los Traviesos: *Oh linda mujer* y *Solo, solo*; y la agrupación *Armónicas de Oro*: *12 calle*. El grupo mexicano fue el de Los Platinos: *El sandiero*. El comentario del periódico incluyó: “*extraño sobre manera que no se haya incluido ninguna canción con los Marauders*”, uno de los más reconocidos grupos rocanroleros, pero se informó que tenían “*compromiso el día de la grabación*” (El Gráfico, 6 de noviembre de 1965, página 25).

Sin embargo, para algunos comentaristas, como el columnista Mario García de El Gráfico, el término de nueva ola no era adecuado, y mucho menos el de “*música para rebeldes*”. Además, García criticaba la influencia de la música folk estadounidense en el rock, con “*Bob Dylan, como líder, y los Byrds como discípulos*” (El Gráfico, 20 de noviembre de 1965, página 18).

Discografía

Las empresas disqueras introdujeron gran cantidad de música para los nuevos gustos, en 1965 distribuían en el mercado guatemalteco las empresas Industria de Discos Centroamericanos, S. A., Indica, con sede en Costa Rica; Discos Centroamericanos, S. A., Dicesa, con sede en El Salvador; Discos de Centroamérica, Dideca; Grabadora Tikal y Casa Avelar; con sede en Guatemala

(Prensa Libre, 31 de diciembre de 1965, página 16).

Además, de los géneros rock y pop de la nueva ola, se introdujeron discos con músicaailable, como Ritmos costeños, con la orquesta del salvadoreño Lito Barrientos; Cumbias y gaitas; la agrupación Los Churumbeles de España y los temas musicales de películas, como *The sound of Music* y *Mary Poppins* (Prensa Libre, 16 de diciembre de 1965, página 46). Inició el éxito comercial de orquestas salvadoreñas como Internacional y Polío. También surgieron los discos de larga duración que compilaban música para bailar, conocidos como mosaicos aailables, especialmente con marimba orquesta, como la Sonora Tropical. Entre los discos de 45 rpm se encontraban grabaciones de cumbia, chotis, guaracha, gaita, calipso, tamborera, vals rachero, 6x8, marimba orquesta, porro, pasillo, corrido y balada (Prensa Libre, 20 de diciembre de 1965, página 69). En cuanto a la Sonora Tropical, entre su repertorio estaban temas como Extraños en la noche, La pared, *Wooly Bully*, Es Lupe, Tú serás mi *baby*, Chica *yeyé* y Estas botas son para caminar (Prensa Libre, 19 de diciembre de 1966, página 65). También fue promovida, por discos Tikal, la marimba orquesta Gallito, que debía su nombre al antiguo centro nocturno y restaurante capitalino, que contaba con récords de

venta y popularidad, que incluyó gaitas y cumbias (Prensa Libre, 16 de diciembre de 1968, página 16).

Como parte de la nueva ola, estaban también el *gogó*, *yeyé* y *surf*—asociada a la práctica del deporte acuático— (Prensa Libre, 16 de diciembre de 1966, página 67). El repertorio, muy amplio, incluyó también a Pat Boone, Pina Álvarez, Eydie Gormé, *Billo's Caracas Boys*, Sonora Matancera, Ray Conniff (Prensa Libre, 20 de diciembre de 1967, página 44). La empresa Discos Ayarza, por su parte, promovió música del compositor guatemalteco Santiago Pivaral, con la orquesta de Humberto Sandoval, con temas como Cuilapa, Un vals para mi madre, Triste mentira, Yupiltepeque, Barberena (Prensa Libre, 22 de diciembre de 1967, página 83).

Todavía considerados de la nueva ola estaban el brasileño Roberto Carlos; el francés Herve Vilard, con Capri se acabó; el español Raphael y el argentino Leo Dan (Prensa Libre, 23 de diciembre de 1967, página 53). También fue la época en que se valoró el sonido de los órganos electrónicos, como el disco de Sergio Pérez y su órgano (Prensa Libre, 18 de diciembre de 1968, página 23).

Al finalizar el decenio, se hicieron famosos otros cantantes y grupos, como Gary Puckett and *The Union Gap*; Simon & Garfunkel; *The Doors*;

Los Ovnis, con el tema Enciende mi fuego en castellano (Prensa Libre, 19 de diciembre de 1968, página 25); Billy Vaughn; Paco Navarrete y su órgano (Prensa Libre, 20 de diciembre de 1968, página 49); Solón Sirias y su Tinaja *Brass*; André Kostelanetz y su orquesta; Chick Talli y su órgano con temas de Armando Manzanero (Prensa Libre, 21 de diciembre de 1968, página 36); la Orquesta Serenata Tropical amplió el repertorio con los temas Un hombre y una mujer, Nací libre, Rossana, Danza de Zorba el griego, Tema de Lara (Prensa Libre, 24 de diciembre de 1968, página 46); Diana Ross y Las Supremas; Los Diplomáticos; Los Iracundos; Herb Alpert (Prensa Libre, 19 de diciembre de 1969, página 18); Felipe el *Hippie*; Sandro; Leonardo Favio (Prensa Libre, 22 de diciembre de 1969, página 33); el rock psicodélico de *The Shoking Blue*, *Best of Cream*, así como el pop de *Ohio Express* (Prensa Libre, 16 de diciembre de 1970, página 40); Juan Torres y su órgano melódico (Prensa Libre, 17 de diciembre de 1970, página 16). Además, se inició la recopilación de música con “*recuerdos musicales*”, a cargo de Chapinlandia (Prensa Libre, 19 de diciembre de 1970, página 26). Se promocionó a las marimbas orquestas Ecos del Caribe e India Maya, que incluyó temas como El triste (Prensa Libre, 19 de diciembre de 1970, página 34); la

Sonora Santanera (Prensa Libre, 19 de diciembre de 1970, página 46). Aún estaba vigente la Orquesta de Guillermo Rojas (Prensa Libre, 19 de diciembre de 1970, página 75).

Rock guatemalteco

Como indicó un entrevistado, en 1964 “*el mundo cambió*”, a causa de Los *Beatles*. Era la posición de los jóvenes frente a la “*opresión de los adultos*” (entrevista a León Aguilera Radford, 17 de marzo de 2014). Entre los principales grupos de *rock*, estaban Cuerpo y Alma, Los Chaquetas Negras, Mosquitos de la Radio 1000, Los *Jets*, Ángeles Azules, Los *Picnics*, Los Cartel, Enemigos del Silencio, Siglo XX, SOS, Unidad 5, Reyes del Ritmo, Los Traviesos, Caballo Loco, Los Ciclones y Los *Marauders*. La mayoría eran “músicos de oído”, es decir sin instrucción académica (entrevista a Adolfo Paredes, 12 de marzo de 2014), pero el sentir general era que el *rock* estaba en “la sangre”, otra manifestación de la rebeldía juvenil (entrevistas con Julio César Luna, Maco Luna, ‘Lico’ Higueros, Sergio González, René Coronado 14 de marzo de 2014). Las primeras grabaciones de estos músicos eran en acetato de 78 revoluciones. Se hacían con un micro lector y quemadora de acetato (entrevista con Rony José Soto, 12 de marzo de 2014). Fue también 1964 cuando surgieron

programaciones especiales para jóvenes en las radios. Se hizo participar a estudiantes y se realizaron estudios de mercado, para atender a este segmento de la población. Además, se hicieron presentaciones de los grupos locales en cines, de forma similar a la que se hacía para los adultos. Como se ha visto, en 1965 se inició la programación juvenil en televisión. Por los estudios realizados en Norteamérica, ya se había identificado que aquellos géneros que más imitaban los latidos del corazón eran los más aceptados por el público (entrevista a Carlos Barrios, 18 de marzo de 2014).

Independiente del género, florecieron muchos grupos por la apertura del mercado, lo que impulsaron las empresas disqueras centroamericanas, como CBS-INDICA, DICESA-RCA, DIDECA, Iximché, discos Ayarza, FONICA, CISA y DILA (entrevista a Ernesto Barrios, 21 de marzo de 2014).

Televisión

Los programas musicales que se transmitían por este medio masivo fueron varios. En el siguiente cuadro pueden verse sintetizados:

Cuadro 7
Programación musical en televisión, diciembre de 1965-1972, segunda quincena
Frecuencia: semanal

Año	Canal	Horario	Programa
1965	7	19:15	Programa de música romántica con el Trío Vocal del canal
	7	18:30	Ritmos de juventud, "programa más musical y más nacional de la televisión"
	3	20:00	Cómicos y canciones
1966	3	18:30	Cuentos y canciones
	7	17:30	Ritmos de juventud
	7	21:00	Bar melódico con Gaspar Pumarejo
	3	20:00	Cómicos y canciones
1967	7	13:00	Marimba de mi tierra
	7	18:00	Ritmos de juventud
	7	21:00	Buenas noches: nuevo programa cómico musical
	3	19:30	Enrique Guzmán presenta
	7	21:35	Carrusel musical

Continúa...

Año	Canal	Horario	Programa
1968*	3	20:00	Casino de la alegría, artistas nacionales
	3	21:00	Coktail íntimo, artistas nacionales e internacionales
	7	20:30	Show de los Hermanos Castro
	3	20:00	Silvia y Enrique
	11	21:30	Un show para América: Karina Simone, Los Tres Sudamericanos, Los Tres Sudafricanos y Chicho Gordillo
1969**	3	20:00	Silvia y Enrique
	3	19:00	Gane a lo loco, artistas internacionales y premios
	3	19:00	Hoy, con Marco Antonio Muñoz
	11	18:00	Inolvidable Pedro Infante
	11	18:00	Festival navideño (única vez)
	11	22:30	Musical
	3	20:30	Radio City Music Hall (única vez)
	7	22:30	Carrusel de la Alegría
	3	18:30	El show de Doris Day
	7	20:00	Buscando estrellas
11	21:00	Festival mexicano	
1970	3	20:00	El show de Engelbert Humperdink, a color
	11	21:35	Musicales del jueves
	3	20:00	El show de Tom Jones, a color
	7	20:00	Estrellas en el 7
	3	19:00	Hoy, con Monabell
	11	19:30	Buscando estrellas
	3	19:30	El mundo joven de José José
1971	11	18:00	Campaña en televisión
	11	20:00	Buscando estrellas
	7	20:30	Éxitos del 60 al 70
	3	18:30	Música y estrella, a color
	3	20:30	El Show de J. A. Guzmán
	3	19:30	Varietades musicales

Continúa...

Año	Canal	Horario	Programa
1972	3	19:00	Alta tensión en televisión
	11	19:00	Campaña en televisión
	3	14:30	Musicales
	7	15:00	Programa musical
	11	22:30	Musical
	3	20:00	El Show de J. A. Guzmán
	7	14:30	Programa musical
	11	17:00	Buscando estrellas
	3	16:30	Variedades musicales

* Ese año empezó a transmitir Canal 11

** En 1969, Canal 3 inauguró tres repetidoras para cubrir la costa suroccidental.

Fuente: *Prensa Libre* 16 de diciembre de 1965, página 62; 20 de diciembre de 1965, página 76; 24 de diciembre de 1965, página 40; 28 de diciembre de 1965, página 34; 16 de diciembre de 1966, página 31; 16 de diciembre de 1966, página 68; 17 de diciembre de 1966, página 94; 20 de diciembre de 1966, página 78; 23 de diciembre de 1967, página 54; 29 de diciembre de 1967, página 38; 16 de diciembre de 1968, página 87; 17 de diciembre de 1968, página 63; 19 de diciembre de 1968, página 53; 31 de diciembre de 1968, página 43; Canal 11; 16 de diciembre de 1969, página 78; 18 de diciembre de 1969, página 71; 19 de diciembre de 1969, página 1; 20 de diciembre de 1969, página 70; 20 de diciembre de 1969, página 87; 22 de diciembre de 1969, página 94; 24 de diciembre de 1969, página 63; 27 de diciembre de 1969, página 55; 31 de diciembre de 1969, página 46; 31 de diciembre de 1969, página 47; 16 de diciembre de 1970, página 71; 17 de diciembre de 1970, página 63; 18 de diciembre de 1970, página 79; 19 de diciembre de 1970, página 58; 19 de diciembre de 1970, página 87; 29 de diciembre de 1970, página 29; 30 de diciembre de 1970, página 47; *El Gráfico*, 18 de diciembre de 1971, página 47; 19 de diciembre de 1971, página 47; 20 de diciembre de 1971, página 47; 22 de diciembre de 1971, página 47; 27 de diciembre de 1971, página 39; 16 de diciembre de 1972, página 63; 17 de diciembre de 1972, página 39; 18 de diciembre de 1972, página 63; 23 de diciembre de 1972, página 55; 27 de diciembre de 1972, página 39; 20 de diciembre de 1972, página 55; 30 de diciembre de 1972, página 47; 31 de diciembre de 1972, página 30.

Como en los períodos anteriores, gracias a estos programas el público estaba en contacto con las corrientes en boga.

Boites

Las *boites* continuaron captando la atención de las élites. En la Emperador, se ofreció música continua con Ricky y Ruby, con baile “moderno”: rock, *twist*, jazz, limbo, rumba, gogó, *watuzi* y *jerk*. El acompañamiento musical lo daban los Centroamericanos (Prensa Libre, 17 de diciembre de 1965, página 70). Víctor Manuel Porras se presentaba en el local y, en ese período, se inició el espectáculo de estriptís (Prensa Libre, 22 de diciembre de 1965, página 71). Para los gustos tradicionales, ofrecía la marimba Murmullos de Selva, así como la orquesta de Enrique Izquierdo (Prensa Libre, 30 de diciembre de 1965, página 26)

Otro establecimiento fue el *Grill Pigalle*, ubicado en la zona 1, ofreció como ritmo de moda “*noches gogó*”, orquesta continua y también estriptís (Prensa Libre, 28 de diciembre de 1965, página 31). En otras ocasiones, se presentó música ranchera y dos conjuntos musicales: Ray Guerrero con sus coros y orquesta, así como Luis Guevara y su cuarteto Bermudas

(Prensa Libre, 20 de diciembre de 1967, página 71).

Los demás centros nocturnos también hacían presentaciones de estriptís, como Palais Royal, ubicado en la Plazuela España (Prensa Libre, 20 de diciembre de 1968, página 65) y el cine París, en la Sexta Avenida de la zona 1, con música afro, gogó, calipso, mambo y cumbia (Prensa Libre, 18 de diciembre de 1968, página 70).

Cantantes y conjuntos

Para amenizar las festividades, se contó con numerosos artistas locales, como Franco Sebastián; la Orquesta de Guillermo Rojas; grupo Los Ciclones (Prensa Libre, 29 de diciembre de 1965, página 23); la Orquesta Internacional de Mario Lobos (Prensa Libre, 28 de diciembre de 1966, página 26); Conjunto Estrella, de Guillermo Rojas; el conjunto de Jimmy Jet (Prensa Libre, 28 de diciembre de 1966, página 29); orquesta de los *Rocks* (Prensa Libre, 29 de diciembre de 1966, página 17); Mario Llerena y su combo; conjunto juvenil *The Surfaris* (Prensa Libre, 29 de diciembre de 1966, página 21); Los *Blue Angel* (Prensa Libre, 30 de diciembre de 1967, página 23); Los Leo (Prensa Libre, 27 de diciembre de 1968, página 18); continuó Mildred Chávez; Griselda Gozález; Óscar

Paredes; Armando González; conjunto de cuerdas de TGW, dirigido por Milton Kabnal (Prensa Libre, 24 de diciembre de 1969, página 22); Lino Gudiel y su órgano; Los ensotados; Los Murciélagos (Prensa Libre, 24 de diciembre de 1969, página 63); conjunto *Al Collin 3*; Los Psicópatas (Prensa Libre, 27 de diciembre de 1969, página 54); Los Dragones Dorados (Prensa Libre, 31 de diciembre de 1969, página 15); Roberto Orantes y su órgano (Prensa Libre, 16 de diciembre de 1970, página 71); Carlos del Llano (Prensa Libre, 21 de diciembre de 1970, página 34); Los *Groovin* (Prensa Libre, 30 de diciembre de 1970, página 40); el conjunto de Óscar Salazar (Prensa Libre, 30 de diciembre de 1970, página 46); Hilda Anabella (El Gráfico, 21 de diciembre de 1971, página 26); Los *Famasy*, Los Profetas, entre otros (El Gráfico 30 de diciembre de 1971, página 17); Karin May (El Gráfico, 16 de diciembre de 1972, página 34); el conjunto de órgano Embajadores y sus ritmos (El Gráfico, 28 de diciembre de 1972, página 22); Miguel Ángel Arriola y su órgano; Los Magos (El Gráfico, 29 de diciembre de 1972, página 10); Tito Alvizuris y su conjunto (El Gráfico, 29 de diciembre de 1972, página 34); Rolando Ortega y Tito Santis (El Gráfico, 31 de diciembre de 1972, página 18). Como había quedado incorporado en las fiestas,

la música tropical continuó siendo promocionada en las fiestas (Prensa Libre, 30 de diciembre de 1966, página 46) y la novedad era el acompañamiento con órgano electrónico (Prensa Libre, 20 de diciembre de 1969, página 85).

Marimba

El gusto por la marimba continuó, lo que permitió que se mantuvieran vigentes varias agrupaciones, así como la publicación de discos. Entre los conjuntos se encontraron la Marimba de la Fuerza Aérea; APG y Alas Chapinas del Ministerio de la Defensa (Prensa Libre, 24 de diciembre de 1969, página 22) y la marimba orquesta Vargas (El Gráfico, 31 de diciembre de 1972, página 13).

La marimba América India, de Alfredo Duarte, que obtuvo éxito en Italia, estaba integrada por tres guatemaltecos, un español, con un cantante cubano y otro norteamericano. Duarte era originario de Tecpán, tocó en 1937 en la Marimba Danubio Azul; luego, en las agrupaciones Olimpia y Gallito. En 1957 formó parte de la de Mariscal Zavala, con la que hizo una gira a Panamá. En 1959 fue a España, siendo parte de la orquesta de Pantaleón Pérez Prado y Xavier Cugat, hasta que fundó la suya (Prensa Libre, 20 de diciembre

de 1966, página 16). En 1967 se realizó un Concurso de Marimbas, en el que el conjunto Umayij Che'e, del Instituto Indígena Santiago, dirigida por el alumno Manuel de Jesús Salazar, obtuvo el primer premio en la categoría de aficionados, y Alma del Regimiento del Mariscal Zavala, lo obtuvo en la categoría profesional (Prensa Libre, 21 de diciembre de 1967, página 54).

Tecnología

En 1969 se anunciaron aparatos de radio para automóviles, lo que hizo que la música estuviera al alcance de cualquier persona con un automotor (Prensa Libre, 16 de diciembre de 1969, página 38). El mismo año, se hizo lo propio con los tocacintas de casetes para automóviles (Prensa Libre, 17 de diciembre de 1969, página 8) y, en 1970, los radorreceptores con televisión (Prensa Libre, 19 de diciembre de 1970, página 74).

Norteño

Una variante del ranchero, el norteño, se hizo popular en la época. Uno de sus más importantes representantes fue el mexicano Cornelio Reyna, quien se presentó en Guatemala, Escuintla, San Marcos, Quetzaltenango, Zacapa y Chiquimula, en 1972 (El Gráfico, 17 de diciembre de 1972, página 6; 19 de diciembre de 1972, página 26; 19 de diciembre de 1972, página 44).

Pop

Este género, que había entrado a mediados de los años 60, tuvo una interesante actividad en 1972 en el Gimnasio Nacional, con el Festival *Pop* de Guatemala, en el que estuvieron presentes el grupo curazoleño *Sugar Ice Tea* y el guatemalteco Santa Fe (El Gráfico, 20 de diciembre de 1972, página 16; 30 de diciembre de 1972, página 7).

Capítulo 5 La nueva onda

El año de 1973 marcó una transformación en la cultura occidental a raíz del aumento en los precios del petróleo. Esto afectó la música popular, en tanto que era difundida por medios masivos, dependientes del patrocinio comercial. En el medio guatemalteco, las nuevas corrientes musicales fueron conocidas, en general, como la nueva onda e incluyó géneros como la música disco y el *rock*.

Discografía

En esta época, las industrias disqueras más importantes fueron DIDECA, DICESA, CBS INDICA, DILA y CEGRABA S. A. (El Gráfico, 20 de diciembre de 1973, página 15). En la distribución musical, se incorporó la grabación en casetes (El Gráfico, 20 de diciembre de 1976, página 95). Hubo baja de precios en los receptores de radio, lo que los hizo más accesibles, algunos a US \$4.90. El establecimiento de almacenes distribuidores de estos aparatos en la Terminal de Buses los hizo más accesibles a los visitantes de los departamentos (El Gráfico,

19 de diciembre de 1979, página 60). Se realizaron homenajes a la marimba Hurtado y sus compositores (El Gráfico, 19 de diciembre de 1976, página 47). La música ejecutada con órgano electrónico también siguió con amplia demanda por el mercado. Entre sus exponentes estaban Vicente Ferrer (El Gráfico, 17 de diciembre de 1973, página 35) y Ricardo Andrade (El Gráfico, 19 de diciembre de 1973, página 38). Entre los cantantes locales estaba Juan Carlitos (en ese entonces de cinco años de edad) y Rolando Ortega y su combo (El Gráfico, 20 de diciembre de 1973, página 15).

Entre los grupos de marimba orquesta se encontraba Tuneca (El Gráfico, 16 de diciembre de 1973, página 9); Combo 7 (El Gráfico, 18 de diciembre de 1973, página 33); India Maya (El Gráfico, 18 de diciembre de 1973, página 39), que realizó gira por Estados Unidos (El Gráfico, 20 de diciembre de 1973, página 12); Ecos Manzaneros; Alma Tuneca; Unión Ideal (El Gráfico, 20 de diciembre de 1973, página 15); Ecos del Pacífico

(El Gráfico, 17 de diciembre de 1974, página 48); Perla Oriental (El Gráfico, 23 de diciembre de 1974, página 18); Checha y su India Maya (El Gráfico, 18 de diciembre de 1977, página 67).

Entre los discos de balada hispana, hubo grabaciones de Joan Manuel Serrat; Mocedades (El Gráfico, 19 de diciembre de 1973, página 33); Los Galos; Los Ángeles (El Gráfico, 20 de diciembre de 1973, página 15); Nancy Ramos (El Gráfico, 29 de diciembre de 1974, página 18); Camilo Sesto; Los Iracundos; Abracadabra (El Gráfico, 22 de diciembre de 1974, página 35); Nelson Ned; Elio Roca; Mari Trini; María Ostiz, con la canción Canta cigarra que obtuvo el primer lugar en Festival OTI (El Gráfico, 17 de diciembre de 1976, página 63). En el género ranchero estuvieron las grabaciones de Antonio Aguilar; Lucha Villa (El Gráfico, 20 de diciembre de 1973, página 15); Angélica María (El Gráfico, 29 de diciembre de 1974, página 18) y Vicente Fernández (El Gráfico, 28 de diciembre de 1977, página 4).

Los ritmos bailables quedaron ejemplificados con Chalo Campos (El Gráfico, 29 de diciembre de 1974, página 18); Los Socios del Ritmo, Los Randal, Grupo Religión, Generación 2000, Antolín y su Combo, Super Combo Los Tropicales, Los Bukis;

Truqui Trujillo y su Conjunto Norteño; El Combo de las Estrellas; La Banda de don Filemón, Los Nómadas (El Gráfico, 17 de diciembre de 1976, página 63); Orquesta Nueva Sensación (El Gráfico, 20 de diciembre de 1976, página 95); Los socios del ritmo; Los Tigres del Norte; Grupo La Droga; Las Ardillas de Lalo Guerrero; Pancho Zapata; Los Wawaco; Rigo Tovar y su conjunto Tropical Costa Azul; Los alegres de Terán; El Combo de las Estrellas (El Gráfico, 24 de diciembre de 1976, página 79); Grupo Marimar; Joe Rodríguez; Rodolfo y su típica RA7 (El Gráfico, 18 de diciembre de 1977, página 67); Los Sepultureros y Juan Gabriel (El Gráfico, 28 de diciembre de 1977, página 4).

Se distribuyó la música de la ópera *rock* Jesucristo Superestrella (El Gráfico, 18 de diciembre de 1973, página 18); así como discos de los cantantes Marie Osmond; orquesta de Bob Porter; Storm, *Grand Funk Railroad* (El Gráfico, 20 de diciembre de 1973, página 15); Peter Frampton; Tavares; Bee Gees; Eric Carmen; Nazareth; Billy Ocean (El Gráfico, 17 de diciembre de 1976, página 63); Génesis; Carpenters (El Gráfico, 20 de diciembre de 1976, página 95); *Bay City Rollers*; *Captain & Tennille*; Barry Manilow; Gino Vanelli (El Gráfico, 24 de diciembre de 1976, página 79); Rod Stewart; Fleetwood Mac; Stevie Wonder; Linda Ronstadt;

Foreigner; Barbra Streisand; George Benson; Donna Summer; Player; Alice Cooper; *Sex Pistols*; *Electric Light Orchestra*; *Queen*; *The Commodores* (El Gráfico, 28 de diciembre de 1977, página 4) y Abba (El Gráfico, 20 de diciembre de 1978, página 104; 29 de diciembre de 1980, página 13). En 1977, se filmó la película *Fiebre de sábado por la noche*, cuando se proyectó en Guatemala, en junio de 1978 (El Gráfico, 28 de mayo de 1978, página 67), surgió una gran afición por la música disco. Así, entre los discos más solicitados, estuvieron los que incluían la banda sonora del filme (El Gráfico, 16 de diciembre de 1978, página 79).

El desarrollo del casete fue de impacto social. Como apunta un entrevistado: *“Yo hacía mezclas con cintas porque mi mamá trabajaba en radio (María del Rosario Radford, cuyo nombre artístico era María del Mar)”*. El programa de Radford era *Noticiero Voces Espontáneas*, que incluía música clásica y poesía, los domingos. *“Pero mezclar con cintas era caro. La mezcla se democratizó con el casete”*, indica. A partir de entonces se personalizó la música, cada persona podía hacer una secuencia sonora, según su preferencia, sin que interviniera la decisión de una empresa discográfica. *“También se podía hacer con discos de 45 revoluciones. Pero lo más que podía combinarse eran seis*

temas en una consola y no era portátil, no se podía en la calle. Además, los discos se rayaban, se ensuciaban” (entrevista a León Aguilera, 17 de marzo de 2014). Esto fue superado gracias al casete.

Intérpretes locales

Además de los ya citados, se anunciaron Meme Guerrero con su órgano X-77 Hammond (El Gráfico, 17 de diciembre de 1974, página 39); Hernán Sánchez y su orquesta (El Gráfico, 18 de diciembre de 1974, página 35); Tito Santis (El Gráfico, 20 de diciembre de 1974, página 50); el grupo Raudales (El Gráfico, 20 de diciembre de 1974, página 61); César y César, con su sintetizador (El Gráfico, 20 de diciembre de 1974, página 63); Sonia Fausto (El Gráfico, 17 de diciembre de 1973, página 55) y Grupo Rana (El Gráfico, 28 de diciembre de 1975, página 31). Sin embargo, la intérprete más importante de la época fue la cantante Tanya Zea. Con una canción de su autoría y la de Julio César del Valle, *Yo soy*, participó en el Festival de la Canción de la Organización de Televisión Iberoamericana, OTI, realizado en Acapulco, México, obteniendo en el segundo lugar, en 1974. A su retorno, fue recibida por una multitud en el aeropuerto y por las autoridades del país (El Gráfico, 29 de octubre de 1974, página 16; 30 de octubre de 1974, página 7; 31 de octubre de

1974, página 1). Zea fue estudiante del Coro Nacional y del Conservatorio Nacional, había sido cantante en la TCGW (Entrevista a Tanya Zea, 5 de marzo de 2014, entrevista a Julio César del Valle, 17 de marzo de 2014). Con esta interpretación, se alcanzó la madurez en la composición, grabación, difusión mediática y comercialización de música en Guatemala. Para homenajear a los cantantes locales, las radios *Ciro's* y *La Voz de las Américas* entregaron anualmente el premio *Dama de Plata*, creado por Carlos Barrios. Entre los intérpretes que recibieron este premio se encuentran Víctor Manuel Porras, compositor del año en 1975; Carlos del Llano; por la canción *Está muy bien*, y Jorge Raudales por el mejor grupo del mismo año (El Gráfico, 17 de diciembre de 1975, página 27). En 1977 se entregó en forma póstuma la *Dama de Oro* al compositor Francisco Pérez Muñoz, Paco Pérez, autor de *Luna de Xelajú*. Recibieron la *Dama de Plata* Karin May, marimba Kaibil Balam, marimba Ideal de Quetzaltenango, Domingo Bethancourt, César del Valle y Carlos del Llano (El Gráfico, 17 de diciembre de 1977, p. 77).

Discotecas, restaurantes y hoteles

Tan importantes como lo habían sido los cabarets, en este período lo fueron las discotecas. Ubicada en la Avenida Las Américas, se encontraba *Andrómeda*,

caracterizada por alojarse en un edificio en forma de platillo volador, similar al edificio del Salón Mayor de la Universidad de San Carlos, ofrecía espectáculos de estriptís, así como música a cargo del conjunto *Andrómeda*, *Arístides Paz e*, incluso, *mariachis* (El Gráfico, 24 de diciembre de 1976, página 78). En el mismo lugar se presentaron *Los Traviesos*; *Luis Fernando de León* (El Gráfico, 31 de diciembre de 1976, página 20); *Rolando Ortega* y su grupo *Almendra* (El Gráfico, 29 de diciembre de 1974, página 35). Otra discoteca importante fue *La Manzana*, ubicada en la 7ª Avenida de la zona 4, establecida en 1970 (El Gráfico, 24 de diciembre de 1982, página 27). En ella, amenizaron *Roberto* y su conjunto; *El órgano rítmico de César* (El Gráfico, 29 de diciembre de 1974, página 34), así como la agrupación *Decimal* (El Gráfico, 29 de diciembre de 1976, página 46). También funcionó *La Nota*, en *La Reforma*, con el conjunto *Criatura* (El Gráfico, 30 de diciembre de 1974, página 26).

En los restaurantes *Los Mayas*, en *La Reforma*, y *El Parador* se anunció marimba (El Gráfico, 20 de diciembre de 1976, página 30; 27 de diciembre de 1976, página 27). El hotel *Ritz Continental* contó con la presencia del salvadoreño *Álvaro Torres* (El Gráfico, 20 de diciembre de 1976, página 93); *Luis Alfredo Putzeys* (El Gráfico, 16 de

diciembre de 1977, página 59); Sonia Amilsa y, como invitado, el chileno Germain y sus Ángeles Negros (El Gráfico, 16 de diciembre de 1977, página 60). Por su parte, el Sheraton, incluyó a Rolando Ortega y su grupo Almendra (El Gráfico, 24 de diciembre de 1976, página 77). En tanto que el Camino Real contaba con César Augusto Hernández, Maricarmen y la orquesta de Óscar Salazar (El Gráfico, 27 de diciembre de 1976, página 25). En el Guatemala Fiesta se escuchaba a Julio Arenas (El Gráfico, 16 de diciembre de 1977, página 15); Chaquetón y su combo y la orquesta de Ismael Díaz. Fue de los establecimientos que se anunció con la “onda musical” (El Gráfico, 17 de diciembre de 1977, página 55). El club Bonapart, en la zona 9, contó con la presentación de la española Sara Montiel (El Gráfico, 16 de diciembre de 1977, página 55). En tanto que Tito Santis podía escucharse en el Bar Plaza Montúfar (El Gráfico, 17 de diciembre de 1977, página 78). Estaban activos la Orquesta Rojas y el Sexteto de Guillermo Rojas (El Gráfico, 27 de diciembre de 1977, página 19).

Salsa

En Estados Unidos, surgió un nuevo género, conocido como salsa. Un artículo describió así la presencia de esta corriente musical:

Basta pasear de noche – con un poco de miedo – por East Harlem y Bronx... para comprender que en ellos poca cabida tienen el rock y la soul music. Las radios, puestas a plena potencia en cada bar, cada casa, vuelcan en la calle salsa, tras salsa. Todo el mundo sintoniza las emisoras destinadas a los caribeños (El Gráfico, 19 de diciembre de 1977, página 78).

En opinión del periodista, la salsa, surgió en la minoría caribeña de Nueva York para olvidar el desarraigo, desempleo, entorno hostil. Su origen se identificó en La Habana, como evolución del mambo, cumbia colombiana, merengue dominicano y bomba puertorriqueña, con influencia del jazz, rock y pop, con letras vinculadas al bolero. Entre las cantantes, pues no había intérpretes masculinos en esa época, se encontraba Celia Cruz y La “Lupe”, acompañadas por ejecutantes como Tito Puente, Willie Colón y Pete “Conde” Rodríguez. El género estaba relacionado con las intenciones independentistas de Puerto Rico.

Programación por televisión

Los canales de televisión continuaron realizando producciones con artistas locales e importando programas musicales del extranjero, como aparece en el cuadro de la siguiente página.

Cuadro 8
Programación musical en televisión, diciembre de 1973-1978,
Segunda quincena. Frecuencia: semanal

Año	Canal	Horario	Programa
1973	11	18:00	Festival Fonica con India Maya Caballero, Pastel de fresa, Señorial Ave Lira, Opus 3, Marimba Chapinlandia y otros (única presentación)
	3	20:00	El show de J. A. Guzmán
	11	17:00	Buscando estrellas
	11	19:00	Campaña en televisión
	3	21:30	El show de los sábados
	3	21:30	Show de Gaspar Pumarejo con Hugo Leonel Vaccaro (guatemalteco), en color
	11	22:00	Musical
1974	3	20:00	El show de J. A. Guzmán
	11	18:00	Campaña en televisión
1975	11	16:00	Campaña en televisión, color
	3	20:00	El show de J. A. Guzmán, color
	7	19:30	El show de Iris Chacón, color
1976	11	17:00	Campaña en televisión
	3	19:00	Especial musical Shirley, color
	7	13:30	Concierto
	11	20:00	Frosty, especial navideño, color
	7	19:30	El show de Iris Chacón
	3	21:15	El show de J. A. Guzmán
	11	21:00	Musicolor
	11	21:00	La familia Vaccaro
1977	11	17:00	Película de Pedro Infante o Jorge Negrete
	3	17:00	Venga con Chalo, venga
	11	17:00	Campaña en televisión
	3 y 11	17:00	300 millones, color
	7	21:00	El show de Iris Chacón
	11	20:00	El show de Angélica María
	3	20:00	El show de J. A. Guzmán

Continúa...

Año	Canal	Horario	Programa
1978*	3	14:35	La familia Patridge
	3	17:00	Venga con Chalo, venga
	11	16:00	Campaña en televisión
	13	19:00	Pedro Vargas
	13	19:30	Olga Breeskin
	3	15:30	Las mejores películas de Shirley Temple
	3 y 11	17:00	300 millones
	11	21:00	Musical espectacular
	11	19:00	Disco music
	3	17:30	Los Muppets
	3	20:00	El show de J. A. Guzmán
	13	19:00	El show de Jerry Lewis
	7	21:00	Concierto de celebridades

* Surgió el Canal 13

Fuentes: *El Gráfico*, 16 de diciembre de 1973, página 29; 17 de diciembre de 1973, página 54; 22 de diciembre de 1973, página 62; 29 de diciembre de 1973, página 38; 16 de diciembre de 1974, página 55; 27 de diciembre de 1975, página 39; 29 de diciembre de 1975, página 39; 16 de diciembre de 1975, página 63; 18 de diciembre de 1976, página 93; 19 de diciembre de 1976, página 63; 20 de diciembre de 1976, página 94; 30 de diciembre de 1976, página 47; 31 de diciembre de 1976, página 63; 16 de diciembre de 1977, página 63; 17 de diciembre de 1977, página 103; 18 de diciembre de 1977, página 87; 19 de diciembre de 1977, página 111; 16 de diciembre de 1978, página 78; 17 de diciembre de 1978, página 71; 18 de diciembre de 1978, página 119; 19 de diciembre de 1978, página 70; 21 de diciembre de 1978, página 87; 30 de diciembre de 1978, página 55.

Pueden notarse algunos detalles, como la disminución de espacios musicales en 1974, producto de la crisis económica, así como la nostalgia por Shirley Temple, Pedro Infante y Jorge Negrete.

Tras el impacto de la música disco, el período continuó con nuevos aportes, como se ve a continuación.

Discos y cassetes

A pesar de los cambios, la marimba continuó en la preferencia del público. Se promocionaron discos de Kaibil Balam (El Gráfico, 17 de diciembre de 1978, página 31) y la Señorial Ave Lira (El Gráfico, 29 de noviembre de 1982, página 71). Entre las agrupaciones de marimba orquesta estuvieron Unión Ideal y Ecos del Pacífico (El Gráfico, 17 de diciembre de 1978, página 31). La Ecos del Pacífico, dirigida por Orlando Menéndez Lechuga, viajó a California. A su vez, Menéndez había dirigido Alma Tuneca cuando viajaron a Nueva York y Nueva Orleans. Ecos del Pacífico recibió disco de oro por sus altas ventas (El Gráfico, 21 de diciembre de 1978, página 2). Otras marimbas fueron la Maderas del Sur; Ecos del Pacífico (El Gráfico, 27 de diciembre de 1980, página 60); Ecos Chapines (El Gráfico, 24 de diciembre de 1981, página 63); Checha y su India Maya;

Lalo y su Ecos Manzaneros (El Gráfico, 29 de noviembre de 1982, página 71); El sabor Primavera y Sonora Quetzal; Gallito; Antigua (El Gráfico, 23 de diciembre de 1982, página 85). El Festival OTI permitió la participación de artistas locales, como el caso del grupo Madrigal, que presentó la canción Suave y dulcemente, de Óscar Conde, en 1980 (El Gráfico, 23 de diciembre de 1980, página 77; 28 de diciembre de 1980, página 22).

Las influencias en inglés se manifestaron en Andy Gibb (El Gráfico, 24 de diciembre de 1978, página 59); Rupert Holmes; Michael Jackson; *Captain and Tenille*; *Kool and the gang*; Stevie Wonder; Jefferson Starship; Cliff Richard; *KC and the Sunshine Band*; Kenny Rogers; Smokey Robinson (El Gráfico, 28 de diciembre de 1979, página 45); Queen (El Gráfico, 23 de diciembre de 1980, página 76); Alan Parsons; *Peaches and Herb* (El Gráfico, 24 de diciembre de 1980, página 77); Barry Manilow (El Gráfico, 28 de diciembre de 1980, página 22); John Lennon/Yoko Ono (El Gráfico, 30 de diciembre de 1980, página 11); Pat Benatar; Kim Carnes; Barbra Streisand; Diana Ross; Juice Newton; Kenny Rogers; Bruce Springsteen; Christopher Cross; Neil Diamond; Reo Speedwagon; Rick Springfield; Dolly Parton; Lionel Richie (El Gráfico, 30

de diciembre de 1981, página 2 y 4, suplemento Musical Audioescena); *Air Supply*; Chicago (El Gráfico, 27 de noviembre de 1982, página 65). Entre los géneros en ese período estuvo el *reggae*, con el grupo *Third World* (El Gráfico, 23 de diciembre de 1982, página 68, Audioescena).

Por su parte, en castellano estuvieron José José (El Gráfico, 24 de diciembre de 1978, página 59); Camilo Sesto (El Gráfico, 22 de diciembre de 1980, página 10); Emmanuel (El Gráfico, 22 de diciembre de 1980, página 71); José Augusto, Pequeña Compañía; José Luis Perales (El Gráfico, 28 de diciembre de 1980, página 22); la guatemalteca Alicia Azurdia (El Gráfico, 24 de diciembre de 1981, página 63); Enrique y Ana (El Gráfico, 22 de diciembre de 1981, página 16); Richard Clayderman (El Gráfico, 23 de diciembre de 1981, página 12); Diego Verdaguer; José Luis Rodríguez “El Puma”; Julio Iglesias; Lupita D’Alessio; Amanda Miguel; Rocío Jurado; Manoela Torres; Vicky Carr; Napoleón; el salvadoreño Álvaro Torres; el nicaragüense Arnaldo; el costarricense Jennaro; los guatemaltecos Carlos del Llano, Mellina y Eva; el grupo guatemalteco Alux Nahual

y el salvadoreño Fiebre Amarilla (El Gráfico, 30 de diciembre de 1981, página 4, Suplemento Musical Audioescena) y el guatemalteco Daniel Chinchilla (El Gráfico, 23 de diciembre de 1982, página 85). En la músicaailable, se publicitaron los discos de Rulli Rendo (El Gráfico, 24 de diciembre de 1978, página 59); Pastor López; el grupo de salsa Los Blanco; Súper Combo Melódico Tropical (El Gráfico, 27 de diciembre de 1980, página 60); Galy Galiano; Pedrito Fernández; Óscar de León; Willy Colón; Rubén Blades (El Gráfico, 30 de diciembre de 1981, página 4, Suplemento Musical Audioescena); Combo Brasilia; Grupo Batachá (El Gráfico, 29 de noviembre de 1982, página 71) y Fidel Funes (El Gráfico, 24 de diciembre de 1982, página 51). En el género ranchero, destacó la española Rocío Dúrcal (El Gráfico, 24 de diciembre de 1980, página 77).

Programación televisiva

Como puede verse a continuación, aún existían programas que permitían la exposición de músicos locales, al tiempo que aumentaba la presentación de programas extranjeros.

Cuadro 9
Programación musical en televisión, diciembre de 1979-1982,
Segunda quincena. Frecuencia: semanal

Año	Canal	Horario	Programa
1979*	7	16:00	<i>Hot City</i>
	3	12:05	300 millones
	3	19:30	Los <i>Muppets</i>
	3	21:00	El show de J. A. Guzmán
	13	20:00	<i>Dance Fever</i>
	5	20:00	Concierto de marimbas
	11	16:00	Campaña en televisión
	11	17:00	300 millones
	5	19:00	Glen Miller
	11	19:30	Los <i>Carpenters</i>
	11	20:30	Los Osmonds
	3	15:30	Sábado gigante
	13	19:30	Fiebre de sábado
	13	21:30	La carabina de Ambrosio
1980	3	20:00	El show de J. A. Guzmán
	7	13:30	<i>Rock Concert</i>
	3	21:30	Ray Conniff
	5	19:30	Música para todos
	13	15:30	Musivisión
	3	15:00	Sábado gigante
	3	19:30	Los <i>Muppets</i>
	11	16:00	Campaña
	11	21:00	Noches tapatías
	13	15:30	Musivisión
1981	7	13:30	Musicalísimo
	5	15:00	Musicales 81
	11	17:00	Musical especial
	13	16:00	Musivisión
	3	21:00	El show de J. A. Guzmán

Continúa...

Año	Canal	Horario	Programa
1982	11	12:00	Musicales
	5	17:30	Ronda musical
	5	19:00	Concierto de marimbas
	3	14:30	Sábado gigante
	3	18:00	Festival de cantantes juveniles
	5	16:00	Ronda musical
	7	11:00	Especial de marimbas
	7	19:00	El show del Loco Valdés
	11	15:30	Campaña
	11	22:45	Noches tapatías
	13	18:30	Musivisión
	7	17:00	Programa especial: Los Chicos
	5	17:00	Televariedades

* Este año empezó a funcionar Canal 5

Fuente: *El Gráfico*, 16 de diciembre de 1979, página 87; 17 de diciembre de 1979, página 79; 21 de diciembre de 1979, página 95; 22 de diciembre de 1979, página 92; 23 de diciembre de 1979, página 87; 24 de diciembre de 1979, página 55; 27 de diciembre de 1979, página 55; 29 de diciembre de 1979, página 54; 22 de diciembre de 1980, página 70; 28 de diciembre de 1980, página 31; 27 de diciembre de 1980, página 63; 29 de diciembre de 1980, página 19; 27 de diciembre de 1981, página 23; 28 de diciembre de 1981, página 39; 23 de diciembre de 1982, página 95; 24 de diciembre de 1982, página 62; 31 de diciembre de 1982, página 62; sábado Canal 3.

Los programas que venían desde el período anterior, especialmente Campaña y El show de J. A. Guzmán permitían la presentación de artistas guatemaltecos y de los géneros que estuvieran en boga. En las áreas urbanas y semiurbanas, principalmente de estratos populares, ver el programa Campaña se convirtió en una costumbre semanal, lo que había conseguido con su programa radial. Los patrocinadores colaboraban

con entusiasmo, por la proyección publicitaria de los productos. Hernández se retiró de Campaña y estableció otro programa, Venga con Chalo, venga; en 1977, en el canal 3. Al retirarse Hernández, Campaña continuó con la conducción de Jorge Méndez y otros presentadores. En estos programas, los autores y cantantes nacionales lograron una plataforma de proyección, que también favorecía a las disqueras.

Cantantes locales y extranjeros

Entre los visitantes extranjeros, estuvo la mexicana Angélica María con música ranchera (El Gráfico, 16 de diciembre de 1978, página 32) y el grupo pop juvenil Los Chicos, de Puerto Rico, que tuvo conciertos con afluencia masiva, con más de 30 mil personas en un estadio (El Gráfico, 1 de noviembre de 1982; 3 de noviembre de 1982, página 34; 6 de noviembre de 1982, página 31; 16 de noviembre de 1982, página 75; 25 de noviembre de 1982, página 59). En el género ranchero, continuó vigente la figura de Pedro Infante, sobre quien se hizo un ciclo de cine (El Gráfico, 3 de noviembre de 1982, página 58; 2 de noviembre de 1982, página 45).

Los intérpretes locales incluyeron a José Juan (El Gráfico, 16 de diciembre de 1978, página 56); la Orquesta Rojas; Sexteto de Guillermo Rojas (El Gráfico, 18 de diciembre de 1978, página 26); Conjunto Raudales (El Gráfico, 20 de diciembre de 1978, página 20); Sonia Angélica; Cuarteto *Stormy* (El Gráfico, 21 de diciembre de 1978, página 62); Karim May (El Gráfico, 23 de diciembre de 1978, página 34); Tanya Zea (El Gráfico, 24 de diciembre de 1978, página 25); Lázaro Chacón y su guitarra, el José Feliciano de Guatemala; combo Laberinto (El Gráfico, 29 de diciembre de 1978, página 34); Víctor Manuel

Porras con su Grupo; Johnny San Juan; Daniel de Guatemala (El Gráfico, 29 de diciembre de 1978, página 53); Trío Botrán (El Gráfico, 30 de diciembre de 1978, página 29); Luis Arnoldo (El Gráfico, 30 de diciembre de 1978, página 11); Álvaro Torres; Paco Cáceres; David (El Gráfico, 31 de diciembre de 1978, página 18); Alfredo de La Fuente y su grupo; Chiqui Morales (El Gráfico, 17 de diciembre de 1979, página 56); Grupo *Cheex* (El Gráfico, 27 de diciembre de 1979, página 39); Grupo Caoba; Banda San Luis (El Gráfico, 28 de diciembre de 1979, página 55); Sonia Fausto (El Gráfico, 27 de diciembre de 1980, página 53); conjunto Cari (El Gráfico, 29 de diciembre de 1980, página 15); Los Ángeles del Ritmo (El Gráfico, 29 de diciembre de 1980, página 16); Tanya Zea; Arístides Paz; Chaquetón y su orquesta (El Gráfico, 30 de diciembre de 1980, página 54); conjunto tropical Yerba Buena (El Gráfico, 23 de diciembre de 1981, página 71); Gloria Marina (El Gráfico, 28 de diciembre de 1981, página 16); Grupo Rana; Grupo Café (El Gráfico, 28 de octubre de 1982, página 79); Janeth; Julio Enrique; Sandra Patricia; Rebeca; Max Arnoldo; Mario D'León (El Gráfico, 29 de octubre de 1982, página 47); Vanessa (El Gráfico, 3 de noviembre de 1982, página 30); María Velasco (El Gráfico, 5 de noviembre de

1982, página 64); Linda Sardá; el ya consagrado Gustavo Adolfo Palma; Mónica José; Mynor Rodríguez (El Gráfico, 28 de noviembre de 1982, página 55); Charlie Robb y su música de *jazz*; Bob Porter coros y orquesta; Manolo Coronado y su combo (El Gráfico, 29 de diciembre de 1982, página 33, Audioescena); Grupo Canoa (El Gráfico, 29 de diciembre de 1982, página 35); grupo Fantasía Latina; Karim Pop; Luis Alberto Salazar (El Gráfico, 30 de diciembre de 1982, página 62); Dina Calderón (El Gráfico, 30 de diciembre de 1982, página 63); Guillermo Eduardo, César y Sergio (El Gráfico, 31 de diciembre de 1982, página 12). Además, fue la época del primer auge del grupo de *rock* Alux Nahual, con temas como Hombres de maíz y La fábula del grillo y el mar (El Gráfico, 4 de noviembre de 1982,

página 65; 27 de noviembre de 1982, página 31; 25 de noviembre de 1982, página 79).

Discotecas y corrientes musicales

Dentro de las discotecas estaba *Le Pont*, que tenía pista de mármol para baile, sistema de luces y alfombra; continuó La Manzana (El Gráfico, 29 de diciembre de 1978, página 78-79); *Ad Astra*, donde se anunciaba salsa, *rock*, samba y disco (El Gráfico, 31 de diciembre de 1980, página 16); *Dash* (El Gráfico, 24 de diciembre de 1982, página 27); Árbol Rosa, donde tocaba la Banda Árbol Rosa, Banda Café, *Rock Punk* y Combo Leyenda, que se anunciaba con “súperpista gigante”, música romántica, *jazz*, *pop*, *rock punk*, *rock* tradicional, *new wave*, salsa y música latina (El Gráfico, 29 de diciembre de 1982, página 29).

Capítulo 6

Final del siglo XX

La última parte del siglo XX estuvo marcada por varios acontecimientos. El primero de ellos fue la segunda crisis del petróleo, que tuvo su punto álgido en 1983. A esto se sumó la crisis económica de todo el mundo latinoamericano a causa de la primera crisis del petróleo y las políticas proteccionistas, que permitieron la apertura al fenómeno conocido como Globalización. Hubo un acelerado desarrollo en las comunicaciones y, en el ámbito político, terminó la Guerra Fría y se iniciaron las aperturas democráticas en el continente. Por su parte, el panorama de música popular era ya bastante amplio. Se habían abandonado varias corrientes con el paso del tiempo, pero habían sido sustituidos por la cumbia, la balada, el disco y el *rock*. Con el crecimiento demográfico, los aficionados a estas corrientes eran, en cifras, superiores a las generaciones previas. También se introdujo el *rock* en castellano, como alternativa al *rock* y el *pop* en inglés, procedente de España, Argentina y México.

Tecnología sonora

La posibilidad de escuchar música se amplió en este período, con la introducción de la televisión por cable, que ocurrió en 1983 (Rodríguez, 2004). A partir de ese momento, las personas podían acceder a música de distintos géneros, especialmente en transmisiones desde Estados Unidos. Por otra parte, la tecnología introdujo aparatos de video, que permitían ver grabaciones, incluidas las dedicadas a la música. Surgieron establecimientos que alquilaban películas, por supuesto los primeros fueron en sectores de élite (El Gráfico, 31 de diciembre de 1984, página 22), lo mismo que almacenes que pusieron a disposición del público aparatos reproductores, grabadores y videocasetes (El Gráfico, 17 de diciembre de 1984, página 27). Poco después, aparecieron los discos láser y su respectiva publicidad (El Gráfico, 20 de diciembre de 1988, página 50; 27 de diciembre de 1987, página 50, La Revista: 1987), incluidos

organizadores para almacenar los discos (El Gráfico, 22 de diciembre de 1995, página 7, Suplemento Navideño). El impacto del nuevo disco pronosticó el fin del acetato de larga duración, pues en Japón se vendían en proporción de 9 a 1 (El Gráfico, 23 de diciembre de 1988, página 40). Según un entrevistado, el disco compacto alcanzó éxito hasta la Guerra del Golfo, en 1990, cuando se entregó a cada soldado un disco (entrevista a Ernesto Barrios, 21 de marzo de 2014).

Por último, el desarrollo de la computadora personal amplió notablemente las posibilidades de escuchar música y apareció, como era de esperarse, la pu-

blicidad para adquirir computadoras (El Gráfico, 23 de diciembre de 1987, página 27).

Programación televisiva

Relacionado con el aparecimiento de la televisión por cable, se puede notar un descenso en producción local y el aumento paulatino de programas de televisoras transnacionales. De hecho, en 1983, Canal 11 se promocionó como “*Su canal guatemalteco*” (El Gráfico, 23 de diciembre de 1983, página 40), en alusión a la compra de otros canales por una transnacional. El siguiente cuadro refleja, en síntesis, la programación musical de ese momento:

Cuadro 10
Programación musical en televisión, diciembre de 1983-1995,
Segunda quincena. Frecuencia: semanal

Año	Canal	Horario	Programa
1983	5	20:00	Concierto de marimbas
	13	17:00	Musicales del Trece
	3	14:30	Sábado gigante
	11	16:00	Campiña
	5	15:00	Ronda musical
	5	16:00	Concierto de marimbas
	13	16:30	Musivisión
	3	13:30	Los Chicos
	3	14:30	Sábado gigante
	3	7:00	Finalistas OTI 83
	3	18:00	Fama
	5	16:30	Ronda musical
	7	18:30	Especial: Revelaciones 83
11	16:00	Campiña	

Continúa...

Año	Canal	Horario	Programa
1984	3	21:00	Especial: Raffaella Carrá
	5	15:30	Concierto de Marimba
	5	19:00	Musical navideño
	7	16:00	Venga con Chalo, venga
	13	17:00	Musicales del Trece
	3	15:00	América, esta es tu canción
	7	19:00	American Top Ten
	11	16:00	Campaña
1985*	13	19:00	<i>John Denver y Los Muppets</i>
	13	22:00	Musicales del Trece
	5	18:30	Ronda musical
	5	20:30	La hora espectáculo: especiales
	11	17:30	Siempre musical
	13	16:30	Musicales del Trece
	5	20:00	Jazz en escena
	11	16:00	Campaña
	13	12:00	Videos musicales
	13	19:00	Musivisión
	21	19:00	Alabanzas del 21 (religioso)
	5	14:00	Concierto de marimbas
	5	16:30	Ronda musical
	5	19:00	Grandes bandas de jazz
	7	16:00	Venga con Chalo, venga
	11	12:30	Ritmo latino
11	18:00	Siempre musical	
1986**	12	16:30 y 22:00	Musicales del Trece
	Cable		CBS, Max, WGN, WTBS, Show Time, Disney, TWC, ESPN (Revista Orbe)
	11	16:00	Campaña
	13	18:00	Musivisión
1987	5	20:00	Liberace en concierto con Sara Montiel
	11	16:00	Campaña
1988	7	16:00	Venga con Chalo, venga
	3	7:30	Nuestro mundo por la mañana
	13	16:00	Musicalmente latino
	13	17:00	Musicales del Trece
	13	14:30	Musicalmente latino
	3	16:00	Sábado gigante, Univisión
	11	16:00	Campaña
	2	21:00	Festival de estrellas de Univisión
7	16:00	Venga con Chalo, venga	

Continúa...

Año	Canal	Horario	Programa
1989***	Cable		HBO, <i>The Movie Channel</i> , <i>Showtime</i> , <i>Cinemax</i> , ESPN, Galavisión, <i>Disney</i> , Univisión: Sábado gigante 18:00, Tu música 21:00
	7	20:00	Mala noche... ¡No!
	3	15:30	Sábado gigante, Univisión
	11	16:00	Campaña
	11	21:00	Sábado ranchero
	13	12:30	Musicales del Trece
	13	14:30	Musicalmente latino
	25	13:00	Video <i>hits</i>
	25	15:00	<i>America's Top Ten</i>
	25	17:00	Estrellas del espectáculo
	25	21:00	<i>America's Top Ten</i>
	Cable		Univisión: Estrellas de Univisión; Siempre en Domingo, Televisa
	7	16:00	Venga con Chalo, venga
	11	18:30	Siempre en Domingo, Televisa
1990	11	10:00	Campaña
	11	18:30	Siempre en Domingo, Televisa
	7	17:00	Venga con Chalo, venga
	3	16:00	Sábado gigante, Univisión
1991	5	14:30	Música suave
	11	16:00	Ritmo latino
	13	18:00	Musicales del Trece
	25	14:00	Video <i>hits</i> con Claudia
	25	16:00	<i>Clips</i> con Marielos
	25	18:00	<i>Top</i> videos
	25	19:30	<i>Top</i> videos
	25	22:30	Imágenes musicales
	27	17:30	Musicales especiales (religioso)
	27	17:00	La marimba
	3	16:00	Sábado gigante, Univisión
	7	12:00	Venga con Chalo, venga
	11	18:00	Campaña
1992	3	16:00	Sábado gigante, Univisión
	11	10:00	Campaña
	11	21:00	Sábado ranchero
	7	18:30	Siempre en domingo, Televisa

Continúa...

Año	Canal	Horario	Programa
1993	11	18:00 y 10:00	Campiña
	7	18:30	Siempre en domingo, Televisa
1994	11	18:00 y 10:00	Campiña
	7	17:00	Sábado gigante
	7	18:30	Siempre en domingo
1995	5	11:00	El merengazo
	5	14:00	Música y más
	25	12:00	Ritmo latino
	25	14:00	Video hits
	25	16:00	Clip 25
	25	18:00	Top videos y algo más
	25	20:00	Love hits
	25	21:00	Moviendo el top
	13	14:00	Musicalmente latino
	7	12:00	Venga con Chalo, venga
	7	16:00	Alfa hits

* Este año inició Canal 21.

** Se inició la publicación en periódicos de la programación por cable.

*** Este año inició Canal 25.

Fuente: *El Gráfico*, 23 de diciembre de 1983, página 77; 24 de diciembre de 1983, página 109; 27 de diciembre de 1983, página 61; 31 de diciembre de 1983, página 85; 23 de diciembre de 1984, página 87; 27 de diciembre de 1984, página 62; 22 de diciembre de 1984, página 110; 24 de diciembre de 1985, página 61; 28 de diciembre de 1985, página 55; 29 de diciembre de 1985, página 46; 30 de diciembre de 1985, página 54; 31 de diciembre de 1985, página 47; 24 de diciembre de 1986, página 71; 27 de diciembre de 1986, página 55; 20 de diciembre de 1986, página 95; 19 de diciembre de 1987, página 111; 20 de diciembre de 1987, página 111; 16 de diciembre de 1988, página 151; 17 de diciembre de 1988, página 103; 18 de diciembre de 1988, página 87; 24 de diciembre de 1988, página 87; 16 de diciembre de 1989, página 21; 16 de diciembre de 1989, página 22; 16 de diciembre de 1989, página 103; 17 de diciembre de 1989, página 11; 17 de diciembre de 1989, página 79; 23 de diciembre de 1989, página 103; 24 de diciembre de 1989, página 79; 16 de diciembre de 1990, página 63; 22 de diciembre de 1990, página 71; 23 de diciembre de 1990, página 63; 16 de diciembre de 1991, página 103; 17 de diciembre de 1991, página 4, Usted; 22 de diciembre de 1991, página 71; 19 de diciembre de 1992, página 71; 20 de diciembre de 1992, página 63; 19 de diciembre de 1993, página 11; 17 de diciembre de 1994, página 11, Usted; 18 de diciembre de 1994, página 15, Usted; 16 de diciembre de 1995, página 15, Usted.

Canal 5 tuvo espacios dedicados a artistas locales, como Alux Nahual y César Augusto Hernández (El Gráfico, 31 de diciembre de 1984, página 53). A partir de 1995, la programación fue prácticamente la misma. El show de J. A. Guzmán, desapareció, lo mismo ocurrió con el icónico programa Campiña, que había permitido la proyección de músicos locales y Venga con Chalo, venga sufrió la misma suerte. A la vez, aumentó el auditorio para programas extranjeros con proyección de músicos foráneos, como Siempre en domingo y Sábado gigante.

Discos y radio

La industria fonográfica continuó con éxito hasta finalizar el siglo. Entre los grupos marimbísticos grabados y difundidos se encuentran Ecos del Pacífico, Kaibil Balam, Alma Tuneca, Fidel Funes, Marimba Antigua (El Gráfico, 23 de diciembre de 1983, página 30); Maderas del Sur (El Gráfico, 24 de diciembre de 1983, página 80); Marimba Melgar, Marimba Antigua, Sonora Quetzal (El Gráfico, 28 de diciembre de 1984, página 55); Ecos Manzaneros (El Gráfico, 23 de diciembre de 1986, página 83); Checha y su India Maya (El Gráfico, 31 de diciembre de 1987, página 41); Sonora Sensación (El Gráfico, 16 de diciembre de 1988, página 150); Gallito, Los Conejos, Hermanos O. A., Sonora Manzanera,

Unión Ideal, marimba pura Alas Chapinas (El Gráfico, 23 de diciembre de 1989, página 22).

Los grupos bailables locales fueron Súper Combo Melódico Tropical, Gran Banda Dimensión (El Gráfico, 28 de diciembre de 1984, página 55); Benny y sus Tropicales, Rana (El Gráfico, 23 de diciembre de 1986, página 83); Lalo Tzul (El Gráfico, 17 de diciembre de 1988, página 98); Banda FM de Zacapa (El Gráfico, 29 de diciembre de 1988, página 57); La Gran Familia (El Gráfico, 30 de diciembre de 1988, página 66); Ovejas Negras (El Gráfico, 23 de diciembre de 1988, página 121); Tormenta (El Gráfico, 19 de diciembre de 1989, página 78); Grupo Branly, Grupo Tierra, Benny y sus Tropicales, Ensemble Latino, Grupo Phoenix de Petén (El Gráfico, 17 de diciembre de 1990, página 102).

La contraparte internacional estuvo representada por Rigo Tovar (El Gráfico, 23 de diciembre de 1983, página 30); Don Nauro, Grupo Mezquite (El Gráfico, 23 de diciembre de 1984, página 83); Víctor Silva, Orquesta Regis, Lucho Campillo, Tito Mundi (El Gráfico, 28 de diciembre de 1984, página 55); Wilfrido Vargas (El Gráfico, 22 de diciembre de 1984, página 87); Las Chicas del Can, Laura León, Lila y Tropical Perla del Mar, Sonora Dinamita

(El Gráfico, 23 de diciembre de 1986, página 83); Beatriz Adriana (El Gráfico, 20 de diciembre de 1987, página 70); Los Bukis, Los Flamers, Pastor López (El Gráfico, 21 de diciembre de 1987, página 90); Chico Che y La Crisis (El Gráfico, 28 de diciembre de 1987, página 57); John Jairo, Tigres del Norte, Los Brillanticos, Grupo Taboga, Chucho Pinto y sus Kassino (El Gráfico, 17 de diciembre de 1990, página 102).

Hubo promociones de películas en inglés, como *Flashdance* (El Gráfico, 24 de diciembre de 1983, página 65, Suplemento Jóvenes) para la que se hizo un concurso en la radioemisora Metrostereo y en el programa televisivo Musivisión (El Gráfico, 24 de diciembre de 1983, página 66); otra cinta de promoción musical fue *Footloose* (El Gráfico, 23 de diciembre de 1984, página 75).

Entre los cantantes y grupos de habla inglesa se encontraron Paul McCartney y Michael Jackson, Daryl Hall y John Oates, Duran Duran, Yes, Lionel Richie, Billy Joel, Pat Benatar, Olivia Newton John, Rolling Stones, Mathew Wilder (El Gráfico, 24 de diciembre de 1983, página 69); Air Supply, Billy Joel, Righera, Kenny Rogers, Sheena Easton, Huey Lewis & The News, Bonnie Tyler, Culture Club, Agnetha, Men at Work, Eurithmics, Spandau Ballet, The Fixx,

SOS Band, Carly Simon (El Gráfico, 24 de diciembre de 1983, página 71); Tina Turner, Prince, Animalize, Barry Gibb, Deep Purple (El Gráfico, 23 de diciembre de 1984, página 83); Spyro Gyra, Sheena Easton, Twisted Sister (El Gráfico, 24 de diciembre de 1984, página 75); Wham, Foreigner, Kenny y Dolly, Linda Ronstadt, Madonna, New Edition, Chaka Khan, Jack Warner, Julian Lennon (El Gráfico, 20 de diciembre de 1984, página 31 y 48, Jóvenes); Cindy Lauper, Génesis, The Cure, David Lee Roth, AC/DC (El Gráfico, 30 de diciembre de 1986, página 63); A Ha, Whitney Houston, Pet Shop Boys, Don Johnson, Bruce Springsteen, Robert Palmer, Tina Turner, Janet Jackson (El Gráfico, 20 de diciembre de 1986, página 54-57, Jóvenes Magazine); John Fogerti, Boston (El Gráfico, 21 de diciembre de 1986, página 73); John Cougar Mellencamp (El Gráfico, 19 de diciembre de 1987, página 61); Stevie Wonder, Annie Lennox, George Michael, Boy George (El Gráfico, 27 de diciembre de 1987, página 50, La Revista); Bruce Springsteen, U2 (El Gráfico, 17 de diciembre de 1988, página 31); Tracy Chapman, Eric Clapton, Led Zeppelin, Sting, Van Hallen, Metallica (El Gráfico, 17 de diciembre de 1988, página 73); Guns'n Roses (El Gráfico, 23 de diciembre de 1988, página 121); Journey, Foreigner (El Gráfico,

17 de diciembre de 1989, página 10, Suplemento Jóvenes); Paula Abdul (El Gráfico, 19 de diciembre de 1989, página 15); Motley Crue, Aerosmith, Tracy Chapman, Richard Marx, Phil Collins (El Gráfico, 22 de diciembre de 1989, página 70); Heart, Poison, INXS, Glenn Medeiros (El Gráfico, 18 de diciembre de 1990, página 57); Milli Vanilli (El Gráfico, 21 de diciembre de 1990, página 20, Usted); New Kids on the Block (El Gráfico, 29 de diciembre de 1990, página 24, Usted, Jóvenes); finalizando con MC-Hammer (El Gráfico, 30 de diciembre de 1990, página 11, Usted).

De habla hispana estuvieron Franco Iglesias (El Gráfico, 24 de diciembre de 1983, página 70); Juan Gabriel, Mari Trini (El Gráfico, 23 de diciembre de 1984, página 83); José Luis Perales, José José, José Alberto Murguía (El Gráfico, 24 de diciembre de 1984, página 75); Menudo, Johnny (ex Menudo) (El Gráfico, 21 de diciembre de 1984, página 25); Miguel Mateos Zas, Charlie García, Rocío Banquells, Pandora, María del Sol, Denise de Calase, Hombres G, Pepe Ortega, Mercedes Sosa (El Gráfico, 30 de diciembre de 1986, página 63); Lucerito, María Conchita Alonso (El Gráfico, 20 de diciembre de 1987, página 70); Franco de Vita (El Gráfico, 21 de diciembre de 1987, página 90); Los Fabulosos Cadillacs, Soda Stereo, Pimpinella, Rosana (El Gráfico, 23 de

diciembre de 1987, página 92); Los Enanitos Verdes, Ana Gabriel, Isabel Pantoja (El Gráfico, 17 de diciembre de 1988, página 31); Daniela Romo, Yuri, Flans, Fandango, Guillermo Capetillo, Sergio Facheli, Amanda Miguel, Sasha, Timbiriche (El Gráfico, 17 de diciembre de 1988, página 75); Alejandra Guzmán (El Gráfico, 16 de diciembre de 1989, página 97); Myriam Hernández (El Gráfico, 17 de diciembre de 1989, página 10, Suplemento Jóvenes); el fugaz éxito de la lambada (El Gráfico, 21 de diciembre de 1990, página 20, Usted); Miguel Bosé y Rudy La Scala (El Gráfico, 21 de diciembre de 1990, página 85).

En la promoción discográfica a través del cine mexicano, se encontraron Pedrito Fernández (El Gráfico, 23 de diciembre de 1984, página 67); Luis Miguel (El Gráfico, 23 de diciembre de 1984, página 70) y Vicente Fernández (El Gráfico, 23 de diciembre de 1984, página 85) entre otros.

Entre los artistas locales se encontraron Alejandrita Corzo (El Gráfico, 24 de diciembre de 1983, página 71); Vinicio Quezada (El Gráfico, 23 de diciembre de 1984, página 83); el barítono operático Luis Felipe Girón May (El Gráfico, 24 de diciembre de 1984, página 75); Ricardo Arjona (El Gráfico, 21 de diciembre de 1986, página 73);

Carlos Sandarti y Geber (El Gráfico, 17 de diciembre de 1988, página 31).

Otros cantantes en el escenario local fueron Juan Fernando (El Gráfico, 28 de diciembre de 1983, página 39); Mariel Castro, Maco Hernández (El Gráfico, 31 de diciembre de 1983, página 25); Analyz y Fernando García (El Gráfico, 27 de diciembre de 1985, página 46); Mariana (El Gráfico, 27 de diciembre de 1985, página 54); Karim May, José Juan, Súper Grupo Santa María (El Gráfico, 30 de diciembre de 1986, página 20); Gloria Marina, Rodolfo Yela, Daniel Salazar, Mariel Castro, Melina, Cherokee, Sonia Fausto, Karim Popp, Shený Terraza, Oscar Thamar (El Gráfico, 30 de diciembre de 1986, página 53); Conjunto de Manuel Santi (El Gráfico, 31 de diciembre de 1986, página 39); el grupo de rock metal pesado Grupo Sangre Humana (El Gráfico, 17 de diciembre de 1986, página 26); Grupo Rana (El Gráfico, 19 de diciembre de 1986, página 105); Ernesto Ávalos, Rebeca, Mario D'León, Paola, Quique Corzo, Sofía del Río, Carlos Rodríguez, Agrupación Triana, Grupo Bandido (El Gráfico, 19 de diciembre de 1986, página 106); Grupo Bambú (El Gráfico, 19 de diciembre de 1986, página 108); Alto Voltaje, Banda FM de Zacapa (El Gráfico, 19 de diciembre de 1987, página 55); Grupo Exxes (El Gráfico, 19 de diciembre de 1988, página 97); Aura

Marina (El Gráfico, 19 de diciembre de 1989, página 73); Ana Reyna, Quique Méndez, Carlos Carbajal (El Gráfico, 21 de diciembre de 1990, página 102).

Ocaso de la centuria

El último decenio estuvo marcado por géneros como el tex mex y grupero; merenhouse, combinación de merengue, rap y reggae; así como por la vigencia del *rock* alternativo, el *pop* y las corrientes musicales del decenio anterior.

Entre los exponentes en idioma inglés se encontraron Scorpions (El Gráfico, 16 de diciembre de 1991, página 8); Vanila Ice (El Gráfico, 16 de diciembre de 1991, página 100); Mariah Carey, Sinéad O'Connor, Sting, Michael Bolton, Amy Grant, Bryan Adams, Paula Abdul (El Gráfico, 29 de diciembre de 1991, página 10, Usted); D.J. Bobo (El Gráfico, 29 de diciembre de 1994, página 9, Usted); Céline Dion, Alanis Morissette (El Gráfico, 27 de diciembre de 1996, página 10, Usted); Oasis, Spice Girls (El Gráfico, 28 de diciembre de 1997, página 10, Crónica de fin de año); Sean Puff Daddy, Britney Spears (Nuestro Diario, 30 de diciembre de 1999, página 22); Backstreet Boys, N'Sync, Robbie Williams, Aaron Carter, Christina Aguilera (Nuestro Diario, 16 de diciembre de 2000, página 20).

En los géneros bailables destacaron Willie Colón (El Gráfico, 16 de diciembre de 1991, página 8); Lisa M. (El Gráfico, 18 de diciembre de 1991, página 20); el exponente de la bachata Juan Luis Guerra (El Gráfico, 23 de diciembre de 1991, página 10, Usted); el rapero Gerardo (El Gráfico, 29 de diciembre de 1991, página 10, Usted); Jossie Esteban, Luis Enrique, Cocoband (El Gráfico, 29 de diciembre de 1991, página 11, Usted); Rey Ruiz, Grupo Niche, Oscar de León, la orquesta japonesa La Luz (El Gráfico, 17 de diciembre de 1992, página 6, Usted, La Guía); el tex mex con Selena (El Gráfico, 16 de diciembre de 1993, página 3, Usted); Los Texanos (El Gráfico, 23 de diciembre de 1993, página 10, La Guía); los merengueros Caña Brava (El Gráfico, 31 de diciembre de 1993, página 9, Usted); Proyecto Uno (El Gráfico, 30 de diciembre de 1994, página 9, Usted); Fantasmas del Caribe, Bronco (El Gráfico, 31 de diciembre de 1994, página 3, Usted); Los Mier, Los Temerarios (El Gráfico, 20 de diciembre de 1995, página 7); Toño Rosario (El Gráfico, 28 de diciembre de 1995, página 8, Usted); Ilegales, Charlie Zaa, Vicente Fernández (El Gráfico, 19 de diciembre de 1997, página 61); Oro Sólido (El Gráfico, 29 de diciembre de 1997, página 65); Grupo Límite

(Nuestro Diario, 18 de diciembre de 1998, página 17); Elvis Crespo, Jerry Rivera, La Mafia (Nuestro Diario, 21 de diciembre de 1998, página 14-15); Olga Tañón, Marc Anthony (Nuestro Diario, 24 de diciembre de 1998, página 14); Bobby Pulido, Los Tucanes de Tijuana, La Banda Machos, El Recodo, Banda Maguey, Los Huracanes del Norte, Liberación, Bryndis, Sonora Tropicana, Askis, Simba Musical, Banda Arkangel R-15 (Nuestro Diario, 28 de diciembre de 1998, página 15); Ángeles Azules, Dany El Papi, Industria del Amor, Priscila y sus Balas de Plata, Grupo Lluvia, Joan Sebastian, Graciela Beltrán, La Factoría (Nuestro Diario, 16 de diciembre de 2000, página 20); Los Yonics, Ana Bárbara (Nuestro Diario, 22 de diciembre de 2000, página 2, El Ofertero); Carlos Vives (Nuestro Diario, 28 de diciembre de 2000, página 18).

En la música de habla hispana se encontraron Álvaro Torres (El Gráfico, 17 de diciembre de 1991, página 2, Usted); Cristian Castro, Magneto, Ricky Martin (El Gráfico, 19 de diciembre de 1992, página 11, Usted); La Ley, canto gregoriano por los monjes del Monasterio de Silo (El Gráfico, 22 de diciembre de 1993, página 2, Usted); La Unión (El Gráfico, 17 de diciembre de 1994, página 12, Usted); Luis Miguel y su versión de los boleros (El Gráfico, 23

de diciembre de 1994, página 9, Usted); Eros Ramazzotti, Jon Secada, Kairo, Vilma Palma e Vampiros, Paloma San Basilio (El Gráfico, 31 de diciembre de 1994, página 3, Usted); Marta Sánchez, Maná, Ricardo Montaner (El Gráfico, 20 de diciembre de 1995, página 7); Ricky Martín, Mónica Naranjo, Fey, Flavio César (El Gráfico, 22 de diciembre de 1995, página 6); Héroes del Silencio (Prensa Libre, 13 de julio de 1996, página 1, Gente Joven); Café Tacuba, Molotov, Control Machete (El Gráfico, 28 de diciembre de 1997, página 15, Crónica de fin de año); Enrique Iglesias (Nuestro Diario, 19 de diciembre de 1998, página 14); Óscar de la Hoya (Nuestro Diario, 20 de diciembre de 1998, página 24); Shakira, Carlos Ponce (Nuestro Diario, 21 de diciembre de 1998, página 14); Nek, Onda Vaselina, Kabah, So pra contrariar, Chayanne (Nuestro Diario, 22 de diciembre de 1998, página 15); Alejandro Sanz, Maná, Molotov, Plastilina Mosh, Mecano (Nuestro Diario, 29 de diciembre de 1998, página 18); OV7, Thalía (Nuestro Diario, 16 de diciembre de 2000, página 20); Son by Four (Nuestro Diario, 22 de diciembre de 2000, página 18).

Los exponentes guatemaltecos fueron Annaby (El Gráfico, 18 de diciembre de 1992, página 19); Genny (El Gráfico, 23 de diciembre de 1992, página 8, Usted); Vinicio

Quezada (El Gráfico, 23 de diciembre de 1993, página 8, La Guía); grupo de rock cristiano Guerreros (El Gráfico, 29 de diciembre de 1993, página 61); Roberto Rey (El Gráfico, 31 de diciembre de 1994, página 3, Usted); Sergio Iván, Vinicio Quezada (El Gráfico, 20 de diciembre de 1995, página 7); Elizabeth (El Gráfico, 20 de diciembre de 1995, página 8, Usted); Super Banda Raduales, Grupo Phoenix (El Gráfico, 27 de diciembre de 1995, página 5, Equipe su Hogar); Stress, La Tona, Viernes Verde, Bohemia Suburbana (El Gráfico, 19 de diciembre de 1996, página 9, Usted); Arturo Xicay (El Gráfico, 21 de diciembre de 1996, página 10, Usted); Malacates Trébol Shop (Nuestro Diario, 19 de diciembre de 1998, página 14); Álvaro Aguilar (Nuestro Diario, 22 de diciembre de 1998, página 15); Contacto, Viento en Contra, Legión, Radio Viejo, Angels, Karma, Raíces, Etius, Coco Fresh (Nuestro Diario, 18 de diciembre de 1999, página 22); Golpes Bajos, Radio Viejo, Ricardo Andrade y los Últimos Adictos (Nuestro Diario, 22 de diciembre de 1999, página 23); Mariel Castro (El Gráfico, 17 de diciembre de 1991, página 86); Daniel Salzar, Grupo Santa María, Lupita Los Navegantes, Ana Reina, Grupo Verano, La Banda de Don Quijote, Iván Vidal, Gerardo Antonio (El Gráfico, 19 de diciembre

de 1991, página 6, Usted); David Ávalos (El Gráfico, 18 de diciembre de 1993, página 9, Usted); Paco Cáceres (El Gráfico, 22 de diciembre de 1993, página 70); Doris Montenegro (El Gráfico, 23 de diciembre de 1993, página 76); Karina Arabella (El Gráfico, 16 de diciembre de 1994, página 69); Magda Angélica (Nuestro Diario, 30 de diciembre de 1999, página 9); Mónica Pereira, César de Guatemala (Nuestro Diario, 30 de diciembre de 2000, página 18).

De la músicaailable en Guatemala se hallaron Ensamble Latino (El Gráfico, 17 de diciembre de 1992, página 6, Usted La Guía); Guillermo Rojas, Grupo Branly, Tentación (El Gráfico, 31 de diciembre de 1994, página 3, Usted); La Organización (El Gráfico, 23 de diciembre de 1995, página 10, Usted); La Gran Familia (El Gráfico, 21 de diciembre de 1996, página 10, Usted); Tripulación (El Gráfico, 19 de diciembre de 1991, página 1, Usted); Tecnochicas (Nuestro Diario, 22 de diciembre de 1999, página 21); Karma, Derrumbe, DOS, Raíces, Las Chicas Star, La Organización, Tormenta, La Norteña (Nuestro Diario, 28 de diciembre de 1999, página 20); Chicas Chic, Reggae Chicas, Derrumbe, La Buga (Nuestro Diario, 30 de diciembre de 2000, página 18).

Así como las infaltables marimbas orquestas la Gran Manzana (El Gráfico, 31 de diciembre de 1994, página 3, Usted); Sonora Quetzal, Antigua, Kaibil Balam (El Gráfico, 27 de diciembre de 1995, página 5, Equipe su Hogar); Maderas Chapinas, Ecos Manzaneros, Hurtado (Nuestro Diario, 22 de diciembre de 2000, página 2, El Ofertero) y Chapinlandia (Nuestro Diario, 28 de diciembre de 2000, página 9).

Según datos de la Asociación de Escritores e Intérpretes, cerca del 97% de la música que se escucha en discotecas, bares y restaurantes a inicios del siglo XXI es extranjera y, en un 90%, los departamentos son un reflejo de las corrientes en boga en la ciudad capital (entrevista con Álvaro Aguilar, 13 de junio de 2014).

El impacto en la composición guatemalteca

A pesar del dato reportado en el párrafo anterior, de las corrientes descritas brevemente, se logró identificar cuáles han sido las corrientes de mayor impacto entre los compositores guatemaltecos. La Asociación Guatemalteca de Autores y Compositores cuenta con registro desde 1960 hasta 2005, con 7,987 obras. Así, se identificaron las principales corrientes en las que los músicos guatemaltecos registraron sus composiciones

en ese período y que puede verse en el siguiente cuadro:

Cuadro 11
**Composiciones de autores
guatemaltecos, 1960-2005**

Género o corriente musical	Composiciones	Porcentaje aproximado
Son	1054	13
Cumbia	935	12
6x8	822	10
Bolero	909	11
Vals	652	8
Foxtrot	546	7
Corrido	346	4
Guarimba	343	4
Blues	353	4
Marcha	247	3
Guaracha	183	2
Merengue	193	2
Swing	144	2
Tango	116	1
Fox	136	2
Chachachá	107	1
Concertante	82	1
Pasodoble	87	1
Otros	732	12
Total	7,987	100

Fuente: Hernández, 2005.

Digitalización: Rosa Elvira Franco Sandoval, 2014.

El grupo de Otros incluye 49 géneros o corrientes con menos de 72 obras: himno, mambo, suite, bossa nova, *one step*, rumba, samba, tonada, canción infantil, canto, gavota, sevillana, ópera, *twist*, ballet, bambuco, beguine, capricho, charanga, cortesana, *jazz*, joropo, moderato, obertura, *rock*, *ska*, suc, rapsodia, ragtime, pasillo, balada,

danza, danzón, gaita, porro, chotis, fantasía, canción, *two step*, marcha fúnebre, polca, mazurca, salsa, zarzuela, huapango, escena pastoral, procesión y baile. Por los datos obtenidos, el son y la cumbia fueron los preferidos en la segunda mitad del siglo XX y principios del XXI.

Una constante: la crítica a la juventud

Durante la revisión hemerográfica realizada para este trabajo, se pudo encontrar un punto de confluencia en todos los periódicos y en todas las épocas: la crítica a la juventud. Cada generación adulta consideraba vergonzosa y estridente la música de los más jóvenes, perpetuando el refrán que indica que “todo tiempo pasado fue mejor”. Sin embargo, en ningún momento se logró identificar algún comportamiento anómalo o antisocial relacionado con la música. En cualquier caso, pareciera una añoranza a la juventud perdida, a la certeza de haber tomado decisiones correctas y de proponer a los jóvenes de cada época conductas y comportamientos que les hicieran más fácil la vida. Por su parte, los jóvenes parecen haber tomado la actitud de rechazo a los consejos y patrones de sus mayores, sin que esto supusiera un cambio real en actitudes y comportamientos al llegar a la etapa adulta.

Comentario final

Con este trabajo se espera haber hecho un aporte para la comprensión del fenómeno desde la perspectiva histórica, con las referencias a la introducción de las corrientes musicales a lo largo del siglo XX; sociológica, ya que se logró identificar que los géneros entraron principalmente desde las élites, por los jóvenes que estudiaban en el extranjero, por grabaciones, por la radio, la televisión y la televisión por cable, tecnología que, en sus inicios, era solo accesible a las élites, y antropológica, con la carga emotiva que permite el arraigo de fenómenos culturales, así como educativa, al poner a disposición del público en general, docentes y estudiantes información sobre los géneros musicales que han estado en boga. Esto último con la intención de poner en valor la música que acompaña las principales actividades humanas: fiestas familiares, de la comunidad, alegrías personales y, gracias a la tecnología, prácticamente todas las horas de vigilia. A partir de 1960, cuando los precios de los radiorreceptores empezaron a hacerse más accesibles a la

población y, sobre todo, a partir de 1980, cuando los aparatos de uso personal, y muy económicos, se propagaron, se pudo escuchar a los vendedores, albañiles, cocineras y todos los grupos sociales realizando sus actividades con música. El apareamiento de los equipos de sonido para automotores difundió las corrientes musicales en boga por todas partes, pues los usuarios del servicio colectivo estuvieron expuestos a los sonidos emitidos por dichos aparatos, según el gusto de los conductores. Este fenómeno hizo aún más populares las corrientes bailables de origen caribeño, como la salsa y el merengue. En tanto que el *rock* y sus variantes alternativas fueron el vehículo de expresión de grupos menos numerosos. Por otra parte, la transmisión permanente de música del pasado, especialmente baladas, boleros, rancheras, cumbias y otras, han mantenido vigentes para las generaciones su propia música. De manera que, hacia 1980, la música “del recuerdo” era la del decenio de 1950; con el avance generacional, la música “del recuerdo” se ha ido modificando, de

manera que hacia 2000 era la del decenio de 1970 a 1980. Las radioemisoras han promovido este fenómeno por motivos de mercadeo, según criterios de demanda y patrocinio, pero responde claramente al gusto de los oyentes. Por lo tanto, se puede hacer, como comentario final, que la tecnología, a lo largo del siglo XX, permitió que los gustos musicales de los grupos sociales quedaran satisfechos. Según una entrevista realizada al ingeniero de sonido y músico, Carlos José Barrios (entrevista a Carlos José Barrios, 19 de marzo de 2014), las corrientes en 2014 se encuentran en transformación, como ha ocurrido siempre, y marcan una tendencia hacia la personalización, merced a la tecnología digital. Por lo tanto, es probable que, en un futuro muy cercano, sean los usuarios los que hagan sus propias composiciones, de acuerdo a sus gustos. En estos casos, la música escuchada en su entorno marcará la tendencia.

Por otra parte, fue de interés para el autor descubrir que la corriente musical más utilizada por los compositores guatemaltecos, entre 1960 y 2005,

fuera el son, con conexión directa con la música propia de las zarabandas del siglo XVII. Este alcanzó casi el 15% y, aunque pueda parecer un bajo porcentaje, es alto si se toma en cuenta que es una corriente, mientras que el resto de composiciones se distribuye entre 62 géneros muy distintos entre sí, en la muestra observada. Por último, el siglo XX fue para la marimba, vigente también desde el siglo XVII. Los primeros anuncios publicitarios de venta grabada, en 1915 eran de música en marimba y, en 2000, todavía se anunciaban con éxito en ventas, la música grabada con marimba.

En otras palabras, las generaciones guatemaltecas se mantienen vinculadas con sus predecesoras, aunque pretenden aparentar “modernismo” y la principal razón para ello sigue siendo antropológica: la carga emotiva transmitida en momentos significativos para la persona se han transmitido a sus descendientes en similares contextos emotivos, por lo general de felicidad y bienestar. Las nuevas generaciones confirmarán o refutarán lo observado en esta investigación.

Referencias bibliográficas

- Adorno, T. (2007, original 1976). *Composiciones para el cine*. Madrid: Akal Básica de Bolsillo.
- Almorza, A. (1958). *Inolvidables*. Guatemala: Publicitaria Excélsior.
- Anleu Díaz, E. (1978). *Esbozo histórico social de la música guatemalteca*. Guatemala: Dirección General de Cultura y Bellas Artes.
- Barrio, M. (2003). *Música, narración y medios audiovisuales*. Madrid: Ediciones del Laberinto, S. L.
- Boeckman, C. (1973, original 1968). *Breve historia del jazz*. Buenos Aires: Editorial Víctor Leru.
- Brendt, J. (1962, original 1959). *El jazz: su origen y desarrollo*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Brown, Ch. (1987, original 1986). *La música USA: Contry & Western*. Barcelona: Ediciones Martínez Roca, S.A.
- Cajas, F. (s.f.). *Semblanza de José Luis Álvarez, autor de Luna de Xelajú y breves noticias sobre el gremio de Barberos de Quezaltenango*. Quetzaltenango: edición del autor.
- Castillo, Jesús (1941). *La música maya-quiché*. Quetzaltenango, Tipografía Cifuentes.
- Cimorra, C. (1943). *El cante jondo*. Buenos Aires: Editorial Schapire.
- Collier, J. (Director, 1995). *Jazz: la canción tema de los Estados Unidos*. México: Diana.
- Cortés y Larraz (1958). *Descripción geográfico-moral de la diócesis de Goathemala*. Guatemala: Biblioteca Goathemala, Vol XX. Sociedad de Geografía e Historia de Guatemala.
- Curao, M. (2005). *Los flamencos hablan de sí mismos III*. Sevilla: Universidad Internacional de Andalucía.
- Dance, S. (1977, original 1974). *El mundo del swing*. Buenos Aires: Ediciones Marymar.
- Hennion, A. (2002, original 1993). *La pasión musical*. Barcelona: Paidós.
- Hernández, G. (2005). *Vademécum de la marimba*. Guatemala: Seguros Universales, Guatemala.

- Lehnhoff, D. (transcriptor y comentarista) (1984). *Música de la época colonial en Guatemala*. Primera antología. Antigua Guatemala: Centro de Investigaciones regionales de Mesoamérica.
- Lehnhoff, D. (1986). *Espada y pentagrama. La música polifónica en la Guatemala del siglo XVI*. Guatemala: Universidad Rafael Landívar.
- Lehnhoff, D. (1994). *Rafael Antonio Castellanos. Vida y obra de un músico guatemalteco*. Serie Monográfica. Guatemala: Universidad Rafael Landívar.
- Lehnhoff, D. (1995). Música. *Historia General de Guatemala*. Tomo IV. Desde la República Federal hasta 1898. Guatemala: Asociación de Amigos del País, Fundación para la Cultura y las Artes.
- Lehnhoff, D. (2004). *Creación musical en Guatemala*. Guatemala: Universidad Rafael Landívar, Fundación G&T Continental.
- Lehnhoff, D. (Editor) (2005): *Música coral de Guatemala*. Guatemala: Ministerio de Cultura y Deportes, Editorial Cultura.
- Lemmon, A. (1986). *La música de Guatemala en el siglo XVIII*. La Antigua Guatemala: Centro de Investigaciones Regionales de Mesoamérica.
- Martín, T. (1999). *Las habaneras son de La Habana*. Guatemala: Ministerio de Cultura y Deportes, Editorial Cultura.
- Martínez, M. (1993). *Cubanos en la música*. La Habana: Editorial Letras Cubanas.
- Mendoza, V. (1985). *Corridos mexicanos*. México: Cultura.
- Navarrete, C. (1975). Notas para un estudio del corrido en Guatemala. Guatemala: *Revista Tradiciones de Guatemala*. No. 4. Centro de Estudios Folklóricos, Universidad de San Carlos de Guatemala, páginas 369-377.
- Navarrete, J. (2006). La zarabanda: fragmentos de una historia musical en Guatemala. Guatemala: *Revista Tradiciones de Guatemala*. No 66. Centro de Estudios Folklóricos, Universidad de San Carlos de Guatemala, páginas 21-25.
- Okumara, Koichi (1993). *La formación de la música tradicional en Guatemala*. Actas del III Congreso de Hispanistas de Asia, 1993, páginas 1022-1029.
- Prahl, C. (1998). *El Conservatorio Nacional de Música de Guatemala*. Guatemala: Editorial Impresos CD.

- Ramón y Rivera, L. (1953). *El joropo: biale nacional de Venezuela*. Caracas: Ministerio de Educación.
- Ridenti, M. (2008). *Chico Bauraque y Caetano Veloso*. Bogotá: Norma.
- Roberts, J. (1978, original 1972). *La música negra afroamericana*. Buenos Aires: Editorial Víctor Leru.
- Rodríguez, B. (2004). *Historia, desarrollo y evolución de la televisión por cable en Guatemala*. Guatemala: Tesis de Grado, Escuela de Ciencias de la Comunicación, Universidad de San Carlos de Guatemala.
- Sáenz Poggio, José (1997, original 1877). *Historia de la música guatemalteca*. Colección Obra Varia No. 16. Guatemala: Editorial Cultura, Ministerio de Cultura y Deportes.
- Salas, H. (1999). *Tango para principiantes*. Buenos Aires: Era Naciente.
- Schuller, G. (1973, original 1968). *El jazz: sus raíces y su desarrollo*. Buenos Aires: Editorial Víctor Leru.
- Tánchez, J. Eduardo (1998, primera edición 1987). *La música en Guatemala*. Algunos músicos y compositores. Actualizada por Omery de Tánchez. Edición del autor.
- Van den Hoogen, E. (2005). *El abc de la música clásica*. México: Taurus.

Apéndices

Apéndice 1: Glosario de géneros o corrientes musicales

1. **Bachata:** género originario del área urbana de la República Dominicana, como derivación del bolero, el son cubano y el merengue, en la segunda mitad del siglo XX.
2. **Baile:** pieza compuesta para amenizar danzas de salón.
3. **Balada:** derivación de las composiciones de trovadores medievales, en las que destaca un estribillo o coro. La balada hispanoamericana del siglo XX tuvo sus antecedentes en las canciones de los teatros de variedades estadounidenses e ingleses, cuyas evoluciones fueron plasmadas en cine, radio y televisión, así como en la copla y el cuplé. Utiliza *tempo lento* y es interpretada por un solista con acompañamiento de orquesta.
4. **Ballet:** composición para acompañar la danza clásica.
5. **Bambuco:** corriente musical colombiana, en $\frac{6}{8}$, ejecutado con flauta, guitarra y zapateado.
6. **Beguine:** del *creole* de Martinica que significa blanco, es un género antillano, relacionado con la rumba y el calipso, popularizado por el cine estadounidense con ritmo de *swing*.
7. **Blues:** de la palabra tristeza, fue el género desarrollado por población afro descendiente en el sur de Estados Unidos, que combinó la herencia de África occidental de interlocución con baladas irlandesas y escocesas. De este género se desarrollaron el *jazz*, *ragtime*, *rock* y *pop*.
8. **Bolero:** surgido en Cuba, utiliza un compás de $\frac{4}{4}$, generalizado por los tríos de guitarra.
9. **Bossa nova:** corriente musical desarrollada en Brasil a mediados del siglo XX, como derivación de la samba y el *jazz*.
10. **Boogie-woogie:** variante del *blues*, surgida en el sur de Estados Unidos. Se supone que los primeros compositores no estaban familiarizados con la música occidental y ejecutaban al piano un

ritmo rápido para ser bailable. Usa compás de $\frac{4}{4}$.

11. Calipso: género antillano, de Trinidad y Tobago, en el que la población afro descendiente utilizó barriles metálicos para la percusión y, con el tiempo, la melodía.
12. Canción: composición creada para ser ejecutada por la voz humana con o sin acompañamiento instrumental.
13. Canción infantil: obra cuya temática está dirigida a ser del gusto infantil.
14. Canto: composición para ser interpretada por la voz humana.
15. Capricho: composición animada, por lo general para demostrar el virtuosismo de los ejecutantes.
16. Chachachá: género desarrollado a partir del danzón cubano, a mediados del siglo XX, ejecutada por piano, timbales, bajo eléctrico, flauta y violines.
17. Charanga: composición española para ser interpretada por instrumentos de viento y percusión, utilizada en festejos, para divertir a la audiencia.
18. Charlestone: variedad del *foxtrot* desarrollado en la ciudad de Charleston, Estados Unidos, en compás de $\frac{4}{4}$.
19. Chotis: obra en compás binario y movimiento moderado, derivada de música escocesa adaptada en el centro europeo. Se introdujo en la capital española, para bailarse con organillo.
20. Combo: agrupación musical, en el contexto de este trabajo se hace referencia a conjuntos que incluyen instrumentos de percusión y de viento.
21. Concertante: parte de una ópera en la que se aúnan las voces de personajes y coro.
22. Conga: ritmo bailable cubano, a contratiempo, marcado con tambores denominados congas. El contratiempo se marca con un movimiento de pierna, cadera y cabeza.
23. Copla: poema que sirve para dar sentido a las canciones. También se conoce con este nombre a las canciones andaluzas que estuvieron en boga en la primera mitad del siglo XX en España. Su composición es de estrofa, estribillo, estrofa, estribillo. En la segunda mitad de la centuria recibió influencia del *pop* y el *jazz*.

24. Corrido: obra derivada del romance español y del género satírico llamado jácara. Se dice que la palabra se originó en la Inquisición mexicana, que acusaba que “corren por la ciudad unos cantos atrevidos”.
25. Cortesana: obra inspirada en la música medieval europea.
26. Cumbia: género originario de Panamá y Colombia, que se caracteriza por el uso de instrumentos de origen africano, maracas y tambores, combinados con instrumentos de origen nativo, guache, flauta de millo y gaita; así como por coplas de origen hispano.
27. Cuplé: aunque la palabra es de origen francés y significa pareja de versos, el cuplé es una derivación de la jácara, canción árabe, y de la tonadilla, ambas usadas como entremeses en comedias. Tomó su forma a finales del siglo XIX y se le conoció como género ínfimo.
28. Danza: similar al baile, es una obra dedicada a la ejecución por bailarines.
29. Danzón: corriente originaria de La Habana, Cuba, derivada de la contradanza española, francesa e inglesa, introducidas por migrantes en el siglo XVIII. Se ejecutaba con violín, timbales y flauta.
30. Disco: música para ser bailada, derivada del rhythm and blues, en compás de $\frac{4}{4}$, en la que se combinó la rumba, samba, *funk* y *soul*. Se bailaba en locales específicos, llamados discotecas porque solo usaban música grabada.
31. Escena pastoral: obra inspirada en fragmentos de óperas del período romántico.
32. Fantasía: es una composición derivada de la sonata, en la que priva la imaginación del compositor.
33. Flamenco: música y danza de Andalucía, desarrollada en el siglo XVIII, con bases gitanas en combinación con la música morisca de dicha región.
34. *Folk*: movimiento musical estadounidense de la segunda mitad del siglo XX que incorporó melodías introducidas por los inmigrantes europeos desde el siglo XIX.
35. *Fox*: derivación del *foxtrot*, a un tiempo de 32 compases por minuto.
36. *Foxtrot*: originalmente era un baile rápido ejecutado con música de *jazz*, surgido a principios del siglo XX. Luego, fue la composición para este tipo de baile, a un tiempo de 52 compases por minuto.

37. Gaita: composiciones hechas para destacar un instrumento indígena de viento, utilizado en la costa caribeña colombiana y realizado a partir de un cactus. Este instrumento se utilizaba en la ejecución de cumbia y porro. La palabra fue tomada de la gaita de pico española.
38. Gavota: originaria de Francia, es una obra en compás de $\frac{2}{2}$ o $\frac{4}{4}$, de velocidad moderada, utilizada para un baile del mismo nombre.
39. Gogó: es una subdivisión del *funk*, género proveniente de la fusión de *jazz*, *soul* y ritmos caribeños como el mambo, que debe su nombre a la repetición del movimiento. Utiliza instrumentos como el órgano electrónico y la guitarra eléctrica.
40. Grupero: término utilizado en el decenio de 1990 para agrupar a la música mexicanaailable, con fusión de cumbia, balada y salsa.
41. Guaracha: danza española, canto popular cubano.
42. Guarimba: *fox* en $\frac{6}{8}$, le dio el nombre Víctor Wotzbelí Aguilar, de Guatemala y marimba.
43. Himno: composición de tipo solemne que se realiza como homenaje.
44. Huapango: derivado del náhuatl que significa tablado, es una composición rítmica de 6 por 8, marcado por el zapateado sobre la tarima y cantado con falsete.
45. Jarabe: género desarrollado en el centro y sur de México, derivado del jarabe gitano andaluz, con coplas, cantado en tercetas, ejecutado por arpa y guitarra.
46. *Jazz*: género nacido en el sur de Estados Unidos, derivado del *blues*, que se caracteriza por una instrumentación y melodía occidental, combinada con una armonía y ritmo de origen africano, en la que se valora mucho la improvisación.
47. Joropo: género cultivado en Venezuela y Colombia, derivado de composiciones musicales españolas de origen morisco, en ritmo de 3 por 4 o 6 por 8.
48. Mambo: derivación del danzón cubano, acelerado y con contra-tiempo en la percusión.
49. Marcha: obra destinada al acompañamiento de una tropa con paso marcial, por lo general es en compás $\frac{2}{4}$ rápido, para 120 pasos por minuto.
50. Marcha fúnebre: derivada de la marcha, es más lenta, para acompañar un duelo.

51. Mazurca: originaria de Polonia, era la corriente para bailes de salón de élite en el siglo XIX, de movimiento moderado. Usa compás de $\frac{3}{4}$ o $\frac{3}{8}$, acentuando el segundo y tercer tiempo.
52. Merengue: originario de las Antillas Mayores, alcanzó su pleno desarrollo en Santo Domingo. Los instrumentos manifiestan su origen mestizo: guitarra española, tambora africana y güira, derivada del güiro indígena pero hecho en metal en lugar de calabaza. Luego, se sustituyó la guitarra por el acordeón. Se caracteriza por su ritmo a contratiempo. Se incluyó en las élites dominicanas durante la presencia política de Leónidas Trujillo, entre 1930 y 1961.
53. *Minué* o minuetto: danza francesa, en compás de $\frac{3}{8}$, introducida en la música académica en el siglo XVII.
54. *Moderato*: composición de velocidad moderada.
55. Norteño: género que se inició en el norte de México y tiene sus raíces en inmigrantes europeos que fueron modificando los instrumentos de manera rudimentaria, lo que transformó los sonidos. Por ello, fusionó polca y chotis con la corriente ranchera, el bolero, el corrido y el huapango. Los instrumentos utilizados incluyen el acordeón, el tololoche (reducción del contrabajo), redoblante y saxofón.
56. Obertura: es la introducción de una ópera, ejecutada por la orquesta.
57. *One step*: originalmente un baile acompañado por *jazz*, *foxtrot* y *ragtime*. Se trata de composiciones para bailar, en compás de $\frac{2}{4}$, similar al pasodoble.
58. Ópera: con antecedentes europeos, se desarrolló plenamente en Italia a finales del siglo XVI. Consiste en una obra escénica donde los diálogos son cantados y se acompaña por orquesta.
59. Opereta: representación escénica, surgida en Francia en el siglo XIX, que combina diálogos cantados, hablados y bailes, como el cancan.
60. Pasillo: derivado del vals, se generalizó en Colombia y Ecuador en el período independentista, aunque más rápido que el vals. Se extendió hasta El Salvador y Perú y se ejecutaba con instrumentos de cuerda pulsada: guitarra, bandola y tiple.
61. Paso doble: probablemente originado en Francia, se desarrolló ampliamente en España como

música para acompañar bailes festivos y para marchas militares, de donde pasó a su uso en el ingreso de toreros en las plazas. Usa compás $\frac{2}{4}$ rápido, a 160 pasos por minuto.

62. Polca: corriente desarrollada en la República Checa en el siglo XIX, para acompañar el baile del mismo nombre. Deriva del *minué*. Usa compás de $\frac{2}{4}$ y se ejecutaba con contrabajo, acordeón, clarinete, violín y tuba.
63. Polonesa: es una marcha moderada, en ritmo de $\frac{3}{4}$, procedente de Polonia y originalmente para ser bailada.
64. *Pop*: se le considera una reacción de mercadeo ante el auge del *rock*, aunque es una derivación de las baladas, con estribillos repetitivos que contrastan con la estrofa. Las composiciones son de menos de cinco minutos, lo que las hace comerciales. En el *pop* se fusionaron elementos del *rock*, *rhythm and blues* y *folk* estadounidenses e, incluso, música clásica. En el mundo hispanoamericano su expresión es la balada.
65. Porro: originario del Caribe colombiano, fusionó instrumentos africanos, tambores, con indígenas, como gaita y pito, que fueron sustituidos después. Se utiliza para bailes y se considera un baile cantado. Usa compás de $\frac{2}{2}$.
66. Procesión: es una marcha procesional, para acompañar un recorrido religioso.
67. *Ragtime*: palabra que significa ritmo roto o a contratiempo. Es un género originado contemporáneamente con el *jazz* y se acepta que fue en la ciudad de San Luis, Misuri. Se diferencia porque no valora tanto las improvisaciones y sus formas son derivaciones de composiciones europeas como el vals y el *minué*. Las obras eran para piano y se reproducían en pianolas.
68. Ranchero: para este artículo, el jarabe mexicano, o sus derivaciones, ejecutado con arpa, guitarra e instrumentos de viento; es decir, el mariachi.
69. *Rap*: recitado rítmico de versos por un maestro de ceremonias en la subcultura hip hop, surgida en los barrios de escasos recursos en las ciudades estadounidenses en el último tercio del siglo XX.
70. Rapsodia: obra en la que se combinan composiciones según el gusto del autor para impresionar al auditorio.

71. *Reggae*: es una derivación del ska que ocurrió también en Jamaica. Se caracteriza por la alteración intencionada y virtuosística del sonido original de los instrumentos, y por la acentuación del segundo y cuarto pulso en cada compás.
72. *Rock*: al parecer, el nombre se generalizó de la canción Rocket 88, de 1951, atribuida a Jackie Brenston e Izea Turner. El género surgió en las ciudades estadounidenses y combinó *jazz*, *rhythm and blues*, *country*, *folk* y música clásica con el nombre de *rock and roll*, luego derivó en el rock. Se diferencia del *pop* en que, en lugar de temas melódicos, en el *rock* priva el ritmo marcado por la guitarra eléctrica, con estridencia. Posee variantes, entre ellas el psicodélico, que potencia el uso de alteradores de la conciencia para compositores, ejecutantes y auditorio. Otro, es el metal o *rock* pesado, donde se privilegian los amplificadores. El *rock* progresivo, que abandonó el formato de composiciones cortas (similar al *pop*) para destacar la creatividad del compositor. El *punk*, que fue una reacción agresiva contra la mercadotecnia a favor de la composición. El *new wave*, que derivó del *punk* pero con obras menos agresivas que terminó acercándolo al *pop*. También está el *rock* alternativo, de carácter anti comercial para enaltecer a los compositores.
73. *Rumba*: con este nombre se popularizó una derivación del son cubano, a su vez producto de la fusión de música bantú y española que adquirió su forma en el siglo XIX. Fue usada como música para acompañar bailes. El compás se marca con el instrumento denominado clave, en 2 – 3. Al ser introducida en Nueva York, se le fusionó *jazz* y fue así como se difundió por el resto del continente y Europa.
74. *Rhythm and blues*: desarrollado en Estados Unidos poco antes de la Segunda Guerra Mundial, derivó del *jazz*, *blues* y la música religiosa de comunidades afro americanas estadounidenses (conocida como góspel).
75. *Salsa*: término utilizado para agrupar composiciones musicales realizadas en Nueva York por músicos puertorriqueños y cubanos en la segunda mitad del siglo XX. Tienen en común que el compás se marca con la clave, en 3 – 2. Utilizan compás de $\frac{4}{4}$, melodías con el contratiempo del son montuno cubano y armonía occidental. Los instrumentos son: bongó, timbal,

conga, güiro, maracas y cencerro, combinados con saxofón, trompeta, piano y otros.

76. Samba: esta corriente es de origen africano y se desarrolló en la costa atlántica de Brasil. Alcanzó popularidad a raíz del Carnaval de Río de Janeiro retransmitido por radio en el decenio de 1930. El ritmo es marcado por un tambor denominado tamtan que se porta horizontalmente. Un instrumento de cuerdas, el cavaquinho, conecta la armonía y el ritmo. También se utiliza pandero y guitarra. Contaba con versos improvisados.
77. Sevillana: es una manifestación del cante jondo andaluz, canciones del sur de España con raíces en las seguidillas castellanas, que se ejecuta en las ferias y fiestas.
78. Ska: género surgido en Jamaica a mediados del siglo XX, en furgonetas de sonido que reproducían *jazz*, *rhythm and blues* y *soul*. Utiliza un ritmo en batería de $\frac{4}{4}$.
79. Son: ritmo nativo en Guatemala, que utiliza diferente compás incluso en la misma melodía.
80. Suc (xuc): es una adaptación del son tradicional salvadoreño, realizado por el compositor Francisco Palavicini en el decenio de 1940. Utiliza el instrumento juco, que emite el sonido “xuc”, hecho de morro con cuero y una baqueta cubierta de brea.
81. *Suite*: composición musical derivada de las danzas barrocas.
82. *Surf*: variante del *pop* que se utilizó en las películas con temática del deporte acuático *surf*, entre 1960 y 1965. Algunos temas tenían influencia *rock*.
83. *Swing*: derivación del *jazz* que se caracteriza por la repetición de fragmentos, tiempos medios y rápidos y protagonismo de la batería. Fue el géneroailable utilizado por las grandes bandas estadounidenses y en las películas de *Hollywood* del cine sonoro hasta mediados del siglo XX.
84. Tamborera: género desarrollado en Panamá, atribuido a Ricardo Fábrega, mezclando el son cubano, danzón y cumbia panameña.
85. Tango: corriente surgida en Buenos Aires y Montevideo, que fusionó música de ascendencia africana, candombe y habanera, vigente entre la población residente, y los migrantes europeos del siglo XIX, zarzuela y flamenco. La letra de las canciones estaba en lunfardo, una jerga de la región. A finales del siglo XIX se

- utilizaba guitarra, violín y flauta. Luego, se dejó la flauta y se incorporaron el piano y el bandoneón, para ser reproducido, después, en organillos. Utiliza el compás $\frac{4}{4}$, así como tema y estribillo.
86. *Tap*: baile ejecutado por esclavos africanos en Estados Unidos en el que se marca el ritmo con el zapateado. Se supone que su origen está en los zapatos suecos y bailes africanos.
87. Tecno: género musical desarrollado en Estados Unidos, utilizando variaciones en los sintetizadores, con influencia de las ideas futuristas del decenio de 1980.
88. Tex mex: género que se desarrolló por la reproducción en sinfonolas de música mexicana en Texas a mediados del siglo XX. Al incluir música electrónica, surgió como corriente autónoma.
89. Tonada: temas de romance, basados en melodías cadenciosas.
90. *Twist*: baile utilizado en la primera época del *rock and roll*, en el que los ejecutantes no se tocaban. Debe su nombre a la canción *The Twist*, de Hank Ballard, en 1959.
91. *Two step*: al igual que *one step*, fue originalmente un baile acompañado por *jazz*, *foxtrot* y *ragtime* y debe su nombre al movimiento repetido dos veces por el mismo pie.
92. Vals: de origen austríaco, es una composición que utiliza compás $\frac{3}{4}$ o $\frac{3}{8}$.
93. *Yeyé*: variante del *pop*, surgido en Francia en el decenio de 1960, representado por cantantes y grupos femeninos.
94. Zarzuela: obra escénica que combina diálogos cantados con hablados, lo que la diferencia de la ópera. Se originó en España en el siglo XVII. Si su duración es corta y el tema de carácter cotidiano, se le denomina género chico.
95. 6x8: es una obra en compás compuesto, en el que se incluyen tres corcheas (o sus equivalentes) en cada tiempo, donde 6 indica la cantidad de corcheas y 8, que son corcheas.

Fuentes: Tánchez, 1998; Brown, 1987; Van den Hoogen, 2005; Collier, 1995; Curao, 2005; Brendt, 1962; Adorno, 2007; Dance, 1977; Martínez, 1993; Barrio, 2003; Martín, 1999; Boeckman, 1973; Schuller, 1973; Cimorra, 1943; Ramón y Rivera, 1953; Roberts, 1978; Hennion, 2002; Mendoza, 1985; Ridenti, 2008; Salas, 1999.

Apéndice 2: Nómina de compositores

Abascal, Valentín	Álvarez, Humberto	Ávila, Gonzalo
Abularach, Salvador	Álvarez, Mario	Ávila, Jorge
Acevedo, Augusto	Álvarez, Francisco	Ávila, Armando
Aguilar, Dagoberto	Álvarez, Adrián	Ávila, Felipe
Aguilar, Rogelio	Álvarez, Luis	Ayestas, Humberto
Aguilar, Wotsbelí	Álvarez, Ángel	Azurdia, Horacio
Aguirre, José	Álvarez, Santiago	Azurdia, Daniel
Aguirre, Ovidio	Alvizurez, Jesús	Azurdia, Germán
Aj Cú, Juan	Andrade, Rafael	Baldizón, Augusto
Alba, Juan	Andreu, Guillermo	Ball, Jorge
Albizú, Raúl	Andreu, Jorge	Barillas, Juan
Alcántara, Germán	Andrino, Escolástico	Barillas, Emilio
Aldana, Francisco	Anleu, Gilberto	Barillas, Roberto
Aldana, Luis	Anzueto, Jesús	Barreda, Arturo
Aldana, Óscar	Aparicio, Simón	Barrera, José
Alegría, Julio	Aquino, Reginaldo	Barreto, Edgar
Alemán, Arnulfo	Aragón, Francisco	Barrios, Rogelio
Alemán Bolaños	Aragón, Rafael	Barrios, Alfonso
Alfonzo, Esteban	Aragón, José	Barrios, Ricardo
Altalef, Marcos	Arango, Roberto	Barrios, Marco
Alva, Arcenio	Árbenz, Jacobo	Barrios, Enrique
Alvarado, Alfredo	Archila, Ricardo	Barrios, Clemente
Alvarado, Noé	Ardón, Francisco	Barrios, Ernesto
Alvarado, David	Argueta, Alcides	Barrios, Tránsito
Alvarado, Maximino	Argueta, Salomón	Barrios, Obdulio
Alvarado, Miguel	Argueta, René	Barrios, Arturo
Alvarado, Guty	Armas, Daniel	Barrios, Rogelio
Alvarado, Enrique	Arjona, Ricardo	Batres, Rebeca
Alvarado, Ezequiel	Arreaga, Emilio	Batres, Dolores
Alvarado, Francisco	Arreaga, Héctor	Bautista, Gilberto
Alvarado, Jesús	Arriaza, Mario	Bautista, Adolfo
Alvarado, Pablo	Arriola, Rafael	Bautista, Ángel
Alvarado, Víctor	Arriolas, Bernardino	Bautista, Alfredo
Álvarez, Rafael	Asutrias, Carlos	Bautista, Arnoldo

Bautista, Jorge	Cano, Elpidio	Castillo, Jesús
Belga, Gustavo	Cano, Filadelfo	Castillo, Jorge
Beltethón, René	Cano, Filiberto	Castillo, Efraín
Beltetón, Antonio	Cano, Joaquina	Castillo, Miguel
Berges, Carlos	Cao, Óscar	Castillo, Orlando
Betancourt, Fabián	Cárdenas, Agustín	Castillo, Ricardo
Bethancourt, Mariano	Cardoza, René	Castillo, Toribio
Bethancourt, Enio	Cardoza, Antonio	Castro, Marco
Bethancourt, Rodolfo	Cardoza, César	Castro, Indalecio
Bethancourt, Román	Cardoza, Antonio	Castro, Manuel
Bethancourt, Domingo	Carrascosa, Antonio	Castro, Máximo
Bethancourt, José	Carrascosa, Ramón	Catalán, Manuel
Bethancourt, Mariano	Carrillo, Graciela	Caxaj, Ignacio
Bethancourt, Rubén	Castañeda, Guillermo	Céliz, Sergio
Bethancourt, Delfino	Castañeda, José	Centeno, Alfonso
Bethancourt, Román	Castañeda, Julián	Centeno, Luis
Domingo	Castellanos, Armando	Centeno, Víctor
Blanco, Violeta	Castellanos, Rafael	Chamán, Federico
Bobadilla, René	Castellanos, Enrique	Chavarría, Noé
Boché, Maximiliano	Castellanos, René	Chávez, José
Bolaños, Mario	Castellanos, Miriam	Chávez, Humberto
Bollat, Rolando	Castellanos, Adolfo	Chén, Samuel
Borrego, Jorge	Castellanos Óscar	Chiquín, José
Buch, Basilio	Castels, Julio	Chiquitó, Raúl
Caballeros, Roberto	Castillo, Rafael	Cifuentes, Gudelio
Cáceres, Francisco	Castillo, Marco	Cifuentes, Marco
Cachupe, Roberto	Castillo, Efraín	Cifuentes, Miguel
Calderón, Edgar	Castillo, Jesús María	Coc, Felipe
Callerjas, Justo	Castillo, Rafael	Collado, Javier
Campo, Rafael	Castillo, Eliseo	Colmenares, Alicia
Camposeco, Emidio	Castillo, Leopoldo	Colocho, Ernesto
Camposeco, Aurelio	Castillo, Alejandro	Colomo, Nelson
Camposeco, Bonifacio	Castillo, Armin	Conrado, Amalio
Camposeco, Isaac	Castillo, Euclides	Contreras, Álvaro
Camposeco, Baldemar	Castillo, Toribio	Cordón, Marco
Cañas, Manuel	Castillo, Franco	Corado, Humberto

Coronado, Joaquín	De León, Bernardo	Duarte, Alfredo
Corzo, Amílcar	De León, Cristóbal	Duarte, Leopoldo
Corzo, Guillermo	De León, Gabriel	Enríquez, David
Cotón, Adel	De León, José	Escalante, Felipe
Coyoy, Pedro	De León, Alejandro	Escobar, Fernando
Coyoy, Arturo	De León, Mario	Escobar, Juan
Cruz, Jorge	De León, Mónico	Escobar, Miguel
Cruz, Ignacio	De los Santos, Ángel	Escobar, Raúl
Cruz, Mario	De Martínez, Matilde	Escot, Miguel
Cruz, Romeo	De Paz Cardona,	Esparza, Alfonso
Cruz, Hernán	Roderico	Esteban, Pascual
Cruz, Óscar	De Paz, Jorge	Estrada, Lizandro
Cruz, Víctor	Del Águila, Armando	Estrada, Narciso
Cucul, Carlos	Del Cid, Osberto	Estrada, Jorge
Cucul, Francisco	Del Cid, Rolando	Estrada, Manuel
Cuéllar, Carlos	Del Mónaco, Mando	Estrada, Vinicio
Cuéllar, Clara	Del Valle, Julio	Felipe, Andrés
Cuevas, Rogelio	Del Valle, Valentín	Fernández, Manolo
Curruchich, Marcial	Del Valle, Antulio	Fernández, David
Cutiño, José	De Valle, Joaquín	Fernández, Thelma
Cuy, José	Del Valle, Luis	Fernández, Julio
Dávila, César	Delgadillo, Gonzalo	Fernández, Antonio
De la Cruz, Gilberto	Delgado, Julio	Fernández, Víctor
De la Roca, Miguel	Delgado, Rubén	Figueroa, Ángel
De la Rosa, José	Delgado, Luis	Flores, Tranquilino
De León B., Cristóbal	Díaz, Romeo	Flores, Francisco
De León, Fidencio	Díaz, Ernesto	Flores, Max
De León, Manuel	Díaz, Edmundo	Flores, Rigoberto
De León, Domingo	Díaz, Antonio	Flores, David
De León, Everardo	Díaz, Manuel	Flores, José
De León, Guillermo	Díaz, Toribio	Flores, Paulino
De León, Héctor	Díaz, Raymundo	Forno, Mario
De León, Jorge	Domínguez, Eugenio	Franco, Eduardo
De León, Gustavo	Donis, Jorge	Franco, Domingo
De León R., Guillermo	Donis, Pedro	Franco, David
De León, Basilio	Donis, Lázaro	Fuentes, Domingo

Fuentes, Guillermo	García, Mauro	González, Felipe
Fuentes, Vitelio	García, Rafael	González, Rafael
Fuentes, Joaquín	García, Vicente	González, Alberto
Fuentes, Edelfo	García, Alberto	González V., Francisco
Fuentes, Higinio	García, Augusto	González, Armando
Fuentes, Israel	García, Enrique N.	González, Guillermo
Fuentes, Jorge	García, Gervasio	González, José L.
Fuentes, Mario	García, Juan	González, Julián
Funes, Hernán	García, Luis	González, Manuel
Funes, Fidel	García, Pedro	González, Pedro
Funes, Víctor	García, Rolando	Gordillo, Víctor
Funes, Gustavo	García, Víctor R.	Gorrión, Felipe
Galindo, Jaime	Gavidia, Ricardo	Granadino, David
Galindo, Antonio	Gil, Manuel	Grijalva, Manuel
Galindo, Eugenio	Gil, Rony	Gudiel, Eriberto
Gallardo, Desiderio	Girón, Marco	Gudiel, Rolando
Gálvez, Adolfo	Girón, Mardoqueo	Guerra, José
Gálvez, Augusto	Girón, Arnulfo	Guerra, Salomón
Gálvez, Rogelio	Girón, Cristóbal	Gurrero M., Conrado
Gálvez, Bernardo	Girón, José	Gurrero, César
García, Nery	Girón, Ader	Gurrero, Cipriano
García, Oswaldo	Girón, José M.	Gurrero, Conrado
García, Delio	Godínez, Otoniel	Guerreo, Joaquín
García, Adán	Godínez, Lester	Gurrero, Manuel
García, Roberto	Godínez, Cornelio	Guillén, Pedro
García, Omery	Godínez, R.	Guillermo, Óscar
García, Enrique	Godoy, Francisco	Gutiérrez, Jorge
García, José	Godoy, Miguel	Gutiérrez, Rafael
García, Germán	Gomar, Dora	Gutiérrez, Ciriaco
García-Granados, Raúl	Gómez, Rudio	Gutiérrez, Gustavo
García, Félix	Gómez, Mariano	Gutiérrez, Mario
García, Emilio	Gómez, Miguel	Guzmán, Félix
García, Federico	Gómez, Refugio	Guzmán, Eduardo
García, René	González, Porfirio	Guzmán, Rito
García, Bautista	González, Aurelio	Guzmán, Francisco
García, Rodolfo	González, Francisco	Guzmán, Plutarco

Guzmán, Rafael	Hurtado, Gabriel	Lemus, José
Hernández, Víctor M.	Hurtado, Sebastián	Lemus, Héctor
Hernández C., Francisco	Hurtado, Toribio	León, José
Hernández, Julio	Hurtado, Vicente	Lepe, José
Hernández, César	Ibarra, Rafael	Ley, Salvador
Hernández, Edmundo	Illescas, Jaime	Liendo, Víctor
Hernández, Manuel	Iriarte, Salvador	Lima, César
Hernández, José	Izquierdo, Enrique	Linares, Francisco
Hernández, Marco	Jerónimo, Augusto	Linares, Héctor
Hernández, Reginaldo	Jerónimo, Gilberto	Linares, Manuel
Hernández D., Juan	Jiménez, Fernando	Linares, Justo
Herrera, Carlos	Jiménez, Tomás	Llano, Carlos
Herrera, Gilberto	Job, Sarbelio	Lobos, Mario
Herrera, Edgar	José, Andrés	Lobos, Humberto
Herrera, Artemio	Juárez, Bernardo	López, Álvaro
Herrera, Miguel	Juárez, Rafael	López, Gilberto
Herrera, Alan	Juárez, Rodrigo	López, Tobías
Herrera, César	Juárez, José	López, Samuel
Herrera, Humberto	Juárez, Edmundo	López, Tereso
Higueros, Dagoberto	Juárez, Augusto	López, Antonio
Higueros, Factor	Juárez T., Manuel	López R., Adolfo
Hinstrosa, Francisco	Juárez, Adolfo	López, Gonzalo
Huertas, Oswaldo	Juárez, Enrique	López, Adolfo
Huertas, Samuel	Juárez, José G.	López, Ángel
Hurtado, Luis	Juárez, Ignacio	López, Inés
Hurtado Arreaga, Luis	Juvet, Enrique	López, Aroldo
Hurtado, Daniel	Lacán, Óscar	López, Tulio
Hurtado, Gabriel	Lam, Enrique	López, Margarito
Hurtado, Jesús	Lamadrid, Efraín	López, Moisés
Hurtado, Alfonso	Larios, Hugo	López, Rogelio
Hurtado, David	Larreondo, Cristina	López, Rosanio
Hurtado, Manuel	Larrie, Rodolfo	López, Santiago
Hurtado, Rocael	Leal, Pedro	Lorenzo, Pedro
Hurtado, Adalberto	Leal, Gilberto	Lossi, Félix
Hurtado, Arnulfo	Leal, José	Lossi, Juan
Hurtado, Celso	Leiva, Tomás	Luna, Domingo

Luna, Maximiliano	Mayer, Jorge	Méndez, Teodoro
Macz, Obdulio	Mazá, Carlos	Méndez, Ángel
Madariaga, Marcial	Mazá, Fernando	Méndez, Edwin
Madrid, José	Mazá, Héctor	Méndez, Robelio
Mairen, Arnulfo	Mazariegos, Leonardo	Méndez, Gaspar
Maldonado, Roberto	Mazariegos, Samuel	Méndez, Gregorio
Maldonado, Víctor	Mazariegos, Eduardo	Méndez, Hernán
Mancilla, José	Mazariegos, Jaime	Méndez, Eliseo
Mancilla, Juan	Mazariegos, Armando	Mendía, Carlos
Mancilla, Erwin	Mazariegos, René	Mendizábal, Teodoro
Mancilla, Humberto	Mazariegos, Teófilo	Mendoza B., Daniel
Marín, Adelita	Medina, Julio	Mendoza, Guillermo
Marroquín, Miguel	Mejía, José	Mendoza M., Antonio
Marroquín, Francisco	Mejía, David	Mendoza, José
Marroquín, Gerardo	Mejía, Enrique	Mendoza, Antonio
Marroquín, Santiago	Mejía, Benigno	Mendoza, Daniel
Marroquín, Carlos	Mejía, Joaquín	Mendoza, David
Marroquín, Emilio	Mejía, José D.	Mendoza, David G.
Marroquín, Antonio	Mejía, Martín	Mendoza, Domingo
Martínez C., José	Mejía, Rolando	Mendoza, Alberto
Martínez, Guillermo	Mejicanos, Carlos	Mendoza, Marcos
Martínez, Humberto	Mejicanos, Francisco	Mendoza, Obispo
Martínez, Macabeo	Mejicanos, Manuel	Mendoza, Oswalt
Martínez, César	Meléndez, Juan	Menéndez, Orlando
Martínez, Armando	Meléndez, Manuel	Menéndez, Ángel
Martínez, Germán	Meléndez, Enrique	Menéndez, Enrique
Martínez, Gilberto	Melgar, Reginaldo	Meneses, Ventura
Martínez, Jacob	Melgar, Ángel	Mérida, Alejandro
Martínez, Antonio	Melgar, Enrique	Mérida, Gustavo
Martínez, Julio	Melgar S., Enrique	Mérida, Aparicio
Martínez-Sobral, Lucía	Melgar, Efraín	Mérida, Carlos
Massa, Fernando	Melgar, José	Mijangos, Rubén
Mata, Enrique	Melgar, Manuel	Milián, Juan
Mata (hermanos)	Mena, Tomás	Mirón, Ernesto
Matta, Jaime	Mencos, Pastor	Mirón, Porfirio
Mayén, Hugo	Méndez, Arturo	Molina, Jacinto

Molina, Arturo	Narciso, José	Orozco, Jacinto
Molina, Humberto	Narciso, Victoriano	Orozco, Margarito
Molina, Belarmino	Narciso, Roberto	Orozco, Justo
Molina, Germán	Natareno, Pilar	Orozco P., Alejandro
Molina, Víctor	Navarro, Oliverio	Orozco, Eulogio
Moncrieff, Haydée	Navarro, Obdulio	Orozco, Rolando
Monroy, Rafael	Navarro, Leonel	Orozco, Augusto
Montejo, Guadalupe	Navarro, Francisco	Orozco, Cipriano
Monzón, Ernesto	Navarro, Mardoqueo	Orozco, Faustino
Monzón, José Ernesto	Navas, Lidia	Orozco, Jenner
Monzón, Natanael	Naylor, Elmer	Orozco, Wuerner
Moraga, Manuel	Noriega, Héctor	Ortega, Felipe
Morales, Lorenzo	Noriega, Nery	Oscal, Hermógenes
Morales, Fernando	Noriega, Óscar	Osorio, Carlos
Morales, Efinard	Noriega, Vicente	Osorio, Rodelio
Morales C., Carlos	Novi, Eugenio	Ospina, Miguel
Morales, Miguel	Ochaeta, Augusto	Ovalle, Roberto
Morales, Alfonso	Oliva, Manuel	Ovalle, Benedicto
Morales, Ricardo	Oliva, Rosaura	Ovalle, Eustorgio
Morales, Belmore	Oliveros, José	Ovalle, Higinio
Morales, Carlos	Olivia, Daniel	Ovalle, Raúl
Morales, Cástulo	Orantes, Adrián	Ovalle, José
Morales, Dina	Orantes, Jerónimo	Ovando, Francisco
Morales, Julio	Ordóñez H., Carlos	Pacheco, Ramiro
Morales, Rafael	Ordóñez, Germán	Padilla, Francisco
Moreno, G.	Ordóñez Q., Gonzalo	Padilla, Carlos
Moreno, Mariano	Ordóñez, Baudilio	Padilla, Joaquín
Moreno, Mario	Ordóñez, Carlos	Palacios, Gumercindo
Moreno, Víctor	Ordóñez, Gonzalo	Palacios, Amador
Moya, Héctor	Orellana, Gustavo	Palacios, César
Muñoz, Miguel	Orellana, Joaquín	Palacios, Fidelino
Muñoz, Neófito	Oropeza, R.	Palacios, Florencio
Muñoz, Salomón	Orozco G., Alejandro	Palacios, Francisco
Muñoz, Carlos	Orozco, Brígido	Palacios, Harler
Muñoz, José	Orozco, Fidel	Palacios, Humberto
Muñoz, Manuel	Orozco, Felipe	Paniagua, Nery

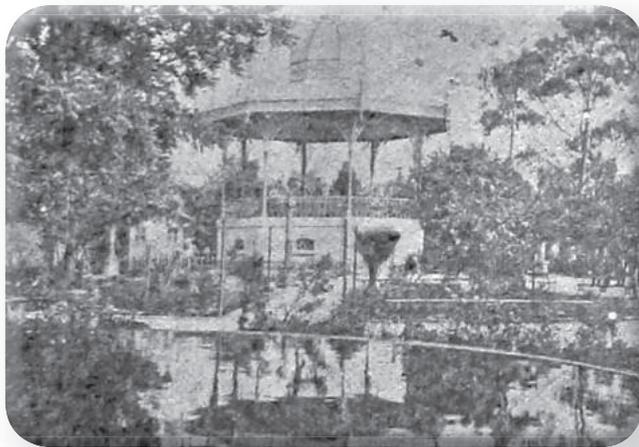
Paniagua, Julián	Poggio, Julio	Reyna, Ana
Paniagua, Lucas	Polanco, Hernán	Rincón, Sonia
Paniagua, Pablo	Polio, Fidel	Ríos, Vicente
Paniagua, Raúl	Ponce, Pablo	Ríos, Margarito
Parrilla, Amando	Poot, Francisco	Ríos, Ronado
Paz, Guillermo	Poou, Pablo	Rivera, Inocencio
Peña L., Daniel	Porras, Víctor M.	Rivera, Germán
Peña, Oziel	Porta, Humberto	Rivera, Rubén
Peña, Pablo	Prado B., Marina	Rivera, Alfredo
Peña W., Pablo	Prado, Alfonso	Rivera, Carlos
Peña, Daniel	Puac Cruz	Rivera, Víctor
Peralta, Rosa	Puch, Basilio	Rivera, Edgar
Peralta, Óscar	Quilo, Elías	Rivera, Eloi
Pereda, Gustavo	Quiñonez, Damián	Rivera, Flaviano
Pérez, Jorge	Quintero, Willy	Rivera, Leonel
Pérez, Pedro	Ralón, Arsenio	Rivera, Manuel
Pérez Muñoz, Francisco	Ralón, Emmanuel	Rizzo, Miguel
Pérez, Abraham	Ralón, Adán	Rizzo, Rafael
Pérez, Oviedo	Ramírez, Rubén	Rocha, Samuel
Pérez, Joaquín	Ramírez C., Manuel	Rodas, Eleonora
Pérez, Amado	Ramírez, Emilio	Rodas, César
Pérez, Andrés	Ramírez, Esperanza	Rodas, Froilán
Pérez, Julio	Ramírez, Leopoldo	Rodríguez, Joaquín
Pérez, Langel	Ramírez, Carlos	Rodríguez, José
Pérez, Martín	Ramírez, Edgar	Rodríguez, Juan
Pérez, Ovidio	Ramírez, Manuel	Rodríguez, Manuel
Piedra Santa, Guillermo	Ramírez, Sabi	Rodríguez, Mauricio
Piedra Santa, Nojobel	Ramírez, Marciano	Rodríguez, Napoleón
Pinelo, Augusto	Ramírez, Ángel	Roldán, Antonio
Pinelo, Arnoldo	Raudales, Enrique	Román, Gerardo
Pinelo, Marco	Recinos, Efraín	Román, Abraham
Piñón, Cándido	Recinos, Marco	Román, Ernesto
Pinto, J.	Revolorio, Abel	Román, Fulgencio
Pinzón, Luis	Reyes, Arnulfo	Román, Rafael
Pivaral, Santiago	Reyes, Elfego	Romero, Rafael
Poc, Florentín	Reyes, Joaquín	Romero, Trinidad

Romero, Domingo	Samayoa, Hugo	Sierra, Alfonso
Romero, Israel	Samayoa, José	Sierra, Fredy
Roquel, Camilo	Samos, Medardo	Sierra, Pablo
Rosales, Pedro	Sanabria, Jesús	Sierra, Raúl
Rosales, Alberto	Sánchez, César	Sierra, Albertina
Ruano, Ricardo	Sánchez, Abel	Sierra, Alberto
Ruano, Agustín	Sánchez, Ángel	Sierra, Sergio
Rubio, Domingo	Sánchez, Leonzo	Siliézar, Antonio
Rucal, Natalio	Sánchez, Alfonso	Silva, Mario
Ruiz, Rolando	Sánchez M., José	Silva, Alfredo
Ruiz, Dagoberto	Sánchez, Isaías	Silva, Víctor
Ruiz, Alex	Sánchez, Abel	Simón, Samuel
Ruiz, Gabriel	Sánchez, Cristóbal	Sis, Job
Ruiz, Mario	Sánchez, Mario	Stiamul, Damián
Rulo, Domingo	Sánchez, Raymundo	Soberanis, Cupertino
Sacor, Miguel	Sanchineli, Rolando	Soberanis, Margarito
Sáenz, Anselmo	Sandoval, Eder	Soberanis, Armando
Sáenz, Benedicto	Sandoval, Alberto	Solajistoa Eduardo
Sáenz, Vicente	Sandoval, Miguel	Solares, Rodolfo
Salas, Isaía	Santa María, Joaquín	Solares, Domitila
Salazar, Enrique	Santiago, Roberto	Solares, Ernesto
Salazar, Isidro	Santisteban, Ricardo	Solís, Víctor
Salazar, Israel	Santizo, Byron	Solís, Domingo
Salazar, Adalberto	Santizo, Edgar	Solís, Manuel
Salazar T., Manuel	Santizo, Francisco	Solís, Héctor
Salazar, Carlos	Santizo, Julio	Sosa L., Samuel
Salazar, Edgar	Santizo, Víctor	Sosa, Samuel
Salazar, Felipe	Saravia, Luis	Sosa, Imelda
Salazar, Julio	Sarmiento, Ruth	Sosa, F.
Salazar, Manuel	Sarmientos, Jorge	Soto, Alfredo
Salazar, Mariano	Saso, Rigoberto	Soto, Jorge
Salazar, Vicente	Say, Celso	Suárez, José
Salguero, Estuardo	Say, Pedro	Sucuc, Juan
Salguero, Miguel	Segura, Julio	Tabalán, Lalo
Samayoa, Manuel	Shon, Mendel	Tacatic, Mario
Samayoa, Darío	Sicap, Julio	Tánchez, Eduardo

Tánchez, Omerytza	Valdés, Carlos	Velásquez, Helí
Tánchez, Luis	Valdés, S.	Velásquez, J. Domingo
Tánchez, Pedro	Valenzuela, Francisco	Velásquez, Mario
Tánchez, Efraín	Valenzuela, Joselino	Velásquez, Miguel
Tánchez, Roberto	Valenzuela, Felipe	Velásquez, Zenón
Tánchez, Fulgencio	Valle, Roberto	Velásquez, Alberto
Tebalán, Claudio	Valle, Inocente	Velásquez, Domingo
Tebalán, Germán	Valle, Faustino	Vidal, Antonio
Tecún, Lucas	Valle, Emilio	Villanueva, Isaac
Tejada, César	Valle, Luis	Villatoro, Ángel
Tejada, Arnulfo	Valle, Tomás	Villatoro, Luis
Tello, Noé	Valle, Vicente	Villatoro, Efrén
Tello, Jorge	Valverde, Mariano	Villatoro, Antonio
Temás, Felícito	Varela, Fernando	Vives, Mario
Tizol, Juan	Vargas, Francisco	Warren, Leonel
Toc, Armando	Vargas, Antonio	Xoyón, Héctor
Torres, Gonzalo	Vargas R., Francisco	Yat, Jorge
Torzin, Efraín	Vásquez, Fernando	Yela, M.
Tot, Edgar	Vásquez, Felipe	Yela, Rafael
Tot, Ernesto	Vásquez, Jorge	Yojcóm, Pedro
Tujab, Javier	Vásquez, Antonio	Zaltrón, Miguel
Túnchez, Felipe	Vásquez, José	Zamora, Daniel
Tzul, Adrián	Vásquez, Hermelindo	Zapata, Camilo
Tzul, Gerardo	Vásquez, Cristóbal	Zea, Tanya
Tzul, Miguel	Vásquez, Luis	Zeceña, Gary
Tzul, Augusto	Vásquez, Roberto	Zelada, Mario
Urízar, Francisco	Vega, José	Zenón, Edmundo
Urízar, Cristóbal	Velásquez, José	Zepeda, José
Urréjola, Margot	Velásquez, Ernesto	
Urrutia, Conrado	Velásquez, Conrado	
Urrutia, Jorge	Velásquez, Pablo	

Imágenes

Kiosco del parque Central, escenario de los conciertos de la Banda Marcial desde 1895. *Diario de Centro América*, 29 de julio de 1913, página 6.



Banda Marcial frente al Palacio de Gobierno. *Diario de Centro América*, 19 de noviembre de 1913, página 1.



Banda Marcial desfilando por la Sexta Avenida, frente a La Concordia (ahora parque Enrique Gómez Carrillo). *Diario de Centro América*, 19 de noviembre de 1913, página 1.



Publicidad de la primera grabación en marimba, por los Hermanos Hurtado, 1915, incluyendo valeses, marchas y two step. *Diario de Centro América*, 6 de diciembre de 1915, página 8.



Cupletista Ángela Muñoz, “Castellanita”.
La República, 16 de julio de 1910, página 1.



Niña Aurora Martínez, “La reina del tango”.
La República, 20 de noviembre de 1911,
página 1.



Fabián Rodríguez,
autor de la gavota
Lupe, la primera
grabación musical
reportada, en 1913.
La República, 20
de enero de 1912,
página 4.



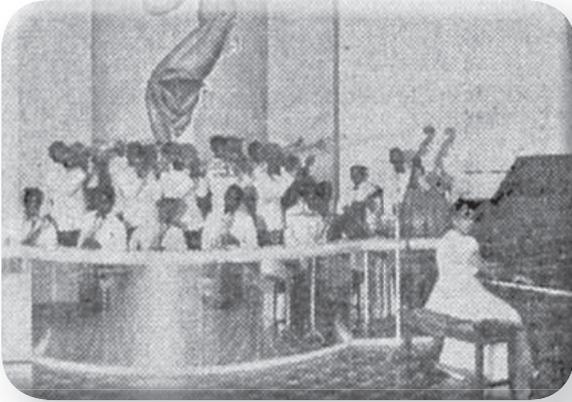
Orquesta del mexicano Miguel Lerdo de Tejada. *El Imparcial*, 4 de julio 1929, página 10.



Cantante Humberto Palomo (Chicuco Palomo). *El Imparcial*, 12 de noviembre de 1942, página 5.



Conjunto Mam, promoción de la inauguración de la radiodifusora de Huehuetenango. *El Imparcial*, 5 de noviembre de 1938, página 3.



Orquesta *Trapp* de Belice,
en el cabaret *Ciro's*.
El Imparcial, 17 de noviembre
de 1943, página 5.

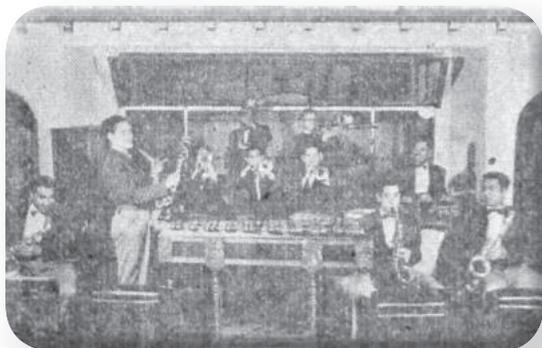
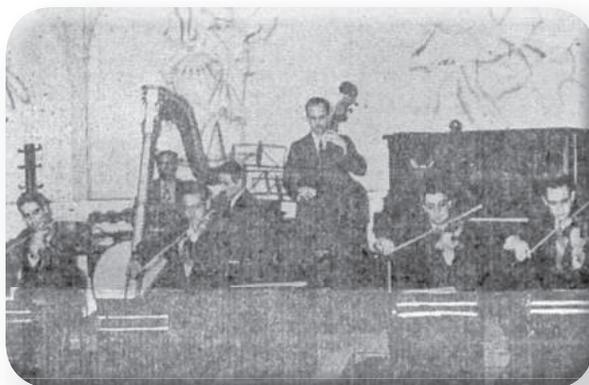


Orquesta Nuevo Mundo de
San Salvador, salón Granada.
El Imparcial, 19 de noviembre
de 1943, página 4.



Conjunto de marimba,
salón Granada. *El Imparcial*,
19 de noviembre de 1943,
página 4.

Conjunto de cuerda,
salón Granada. *El Imparcial*,
19 de noviembre de 1943,
página 4.



Orquesta Granada,
salón Granada. *El Imparcial*,
19 de noviembre de 1943,
página 4.



Anuncio de sinfonolas y
rockolas. *El Imparcial*,
20 de noviembre de
1943, página 3.

EL TEATRO PALACE

Se complace en invitar a usted y familia para presentar UNA FIESTA DE MUSICA GUATEMALTECA, organizada por don ROBERTO JORDAN (animador de Estrellas de la Radio), la cual es la primera de una serie, en la que se darán a conocer las COMPOSICIONES MUSICALES DE AUTORES NACIONALES, en viudas o concursos, cuya primer premio es de CIENTO QUETZALES, el segundo de VEINTICINCO y el tercero de DIEZ QUETZALES.

ARTISTAS QUE COLABORARAN EN EL PROGRAMA DE MAÑANA:

MILDRED CHAVEZ
ARMANDO CRUZ
JORGE GALVEZ
ROSA MARIA
RENE BOBLES
JORGE MORALES
BLANCA ESTELA PALOMO.



MERCEDES CABRERA.
MANUEL G. UEDA.
MARIO A. GARAYITO.
ARTURO LOPEL.
RICARDO GOMEZ.
ALEJANDRO RAMIREZ.

COMPOSICIONES SELECCIONADAS PARA EL PRIMER CONCIERTO:

«El chal de mi chata».
«Ave lugara».
«Dulción y tristezza».
«Mi puiciles».
«Remember».
«Un amor que me deja».
«Madrecita santa».
«Marta».

Los nombres de los autores permanecen anónimos, mientras la canción no resulte vencedora, siendo EL PUBLICO EL SUPREMO JUEZ.

¡EL APLAUSO MAS NUTRIDO Y PROLONGADO!

«Despedido».
«Misterio de amor».
«Te amo en secreto».
«Reflejos del alma».
«Espiral».
«Luna de Xela'ú».
«Limonera».
«Visión».

ACOMPANAMIENTO DE ORQUESTA BAJO LA DIRECCION DEL MAESTRO

EMILIO RAMIREZ GARCIA

Publicidad del concurso de compositores nacionales.

Al centro, fotograbado de Mildred Chávez. Se anunció el vals Luna de Xelajú.

El Imparcial, 29 de noviembre de 1943, página 2.

Pedro Infante en una entrevista, en Guatemala. *La Hora Dominical*, 12 de febrero de 1950, página 12.



El cantante mexicano Pedro Infante en el Aeropuerto La Aurora. *Diario de La Mañana*, de febrero de 1950, página 1.



Cantante mexicana María Victoria.
El Imparcial, 11 de junio de 1946,
página 2.



Anuncio de la rumbera cubana
María Antonieta Pons, "La sensación
atómica de 1947". *El Imparcial*,
14 de enero de 1947, página 5.



Compositor, locutor y cantante Francisco Pérez,
Paco Pérez, fallecido en un accidente aéreo en
1951. *La Hora*, 29 de octubre de 1951, página 1.



Cantante Lily Andreu Spillari, víctima del mismo accidente. *El Imparcial*, 12 de noviembre de 1943, página 3.



Publicidad de la rumbera cubano-mexicana Amalia Aguilar. *La Hora*, 14 de agosto de 1951, página 9



Músico Salomón Argueta, muerto en el accidente de 1951. *La Hora*, 29 de octubre de 1951, página 7.



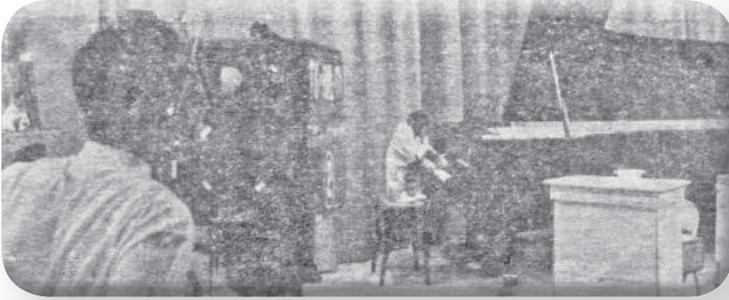
Publicidad de la rumbera estadounidense Yolanda Montez, Tongolele. *La Hora*, 4 de diciembre de 1951, página 6.



Banda Sinfónica de la Universidad de Miami. *La Hora*, 11 de septiembre de 1954, página 4.



Chimpancé KaoKaoMo. *La Hora*, 14 de mayo de 1956, página 1.



Chimpancé Kokomo en la inauguración de TG-BOL. *Prensa Libre*, 15 de mayo de 1956, página 1.

Orquesta de Guillermo Rojas y el cantante panameño Tony Moro, durante el concurso de chachachá en el Cine Norte. *Prensa Libre*, 30 de mayo de 1956, página 3.



Cantante chileno Lucho Gatica. *Prensa Libre*, 24 de mayo de 1956, página 3.



Actriz y cantante española Sara Montiel en Guatemala. *La Hora*, 14 de noviembre de 1958, página 1.



Publicidad de Los *Beatles*. *El Gráfico*, 28 de octubre de 1965, página 18.

Gerry and The Pacemakers. *El Gráfico*,
5 de octubre de 1965,
página 20.



El gerente de CBS INDICA entregó un disco de plata al locutor Gonzalo Hernández, de Radio Mundial.
El Gráfico, 20 de diciembre de 1971, página 34.



Cantante Carlos del Llano. *Prensa Libre*,
21 de diciembre de 1970, página 34.



Cantante y compositora Tanya Zea.
El Gráfico, 30 de octubre de 1974, página 31.



El compositor Víctor
Manuel Porras,
recibiendo la Dama de
Plata, del locutor Carlos
Barrios. *El Gráfico*, 17
de diciembre de 1976,
página 27.

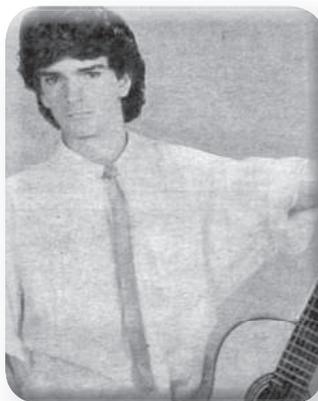
Marimba orquesta
Ecos Manzaneros.
El Gráfico, 16 de
noviembre de 1978,
página 27.



Grupo Madrigal.
El Gráfico, 23 de
diciembre de 1980,
página 77.



Fotograma de Fiebre de sábado por la noche.
El Gráfico, 22 de diciembre de 1978, página 26.



Ricardo Arjona. *El Gráfico*,
31 de diciembre de 1987, página 53.



Esta publicación fue impresa en los talleres gráficos de Serviprensa, S. A. en el mes de septiembre de 2015. La edición consta de 250 ejemplares en papel bond 80 gramos.

MATERIAL DE CORTESÍA DE LA
UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
CENTRO DE ESTUDIOS FOLKLÓRICOS
PROHIBIDA SU VENTA

Entre los cambios más significativos que ha tenido la cultura popular guatemalteca (y del resto del continente) se encuentra la música, cuyos géneros se modificaron según las influencias extranjeras, lo que ha permitido que se desarrollen otros cambios culturales de impacto en la sociedad contemporánea. Corrientes de origen africano, asentadas y reinterpretadas en el área caribeña y del sur de Estados Unidos se introdujeron en la cultura popular, gracias a las tecnologías de la comunicación a lo largo del siglo XX, lo mismo ocurrió con géneros de diverso origen procedentes de Sudamérica. Al mediar el siglo XX, la generalización de los televisores y, al finalizar la centuria, la computación crearon mayores cambios en la cultura local que se enraizaron con fuerza dependiendo de la adscripción étnica o generacional. Por ello se efectuó esta investigación, para realizar un aporte que permita la comprensión del fenómeno desde la perspectiva histórica, sociológica y antropológica, con la carga emotiva que permite el arraigo de fenómenos culturales.



CENTRO DE ESTUDIOS
FOLKLÓRICOS
Universidad de San Carlos de Guatemala



USAC
TRICENTENARIA
Universidad de San Carlos de Guatemala